



Acto por la AMIA en Nueva York:  
responsabilizan al Gobierno por la impunidad

## LA MEMORIA DONDE DUELE

Páginas/4/5

La misión del Fondo  
presionará sobre Roque

## El FMI quiere un aumento en las naftas

Página/9

# Página/12

el país a diario

BIBLIOTECA NACIONAL

Fecha 1. AGO 1998

Coloc. No Dup. Te

Buenos Aires, martes 21 de julio de 1998

Año 12-Nº 3460 - Precio de este ejemplar: \$1,20

Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$20

### LA RE-RE GUERRA

## En una carta pública Menem amenazó a Duhalde con dejarlo fuera del peronismo si negocia con la Alianza

Páginas/2/3

✓ El Presidente se defiende a la desesperada:  
mandó a Barra a reafirmar el camino  
de la Corte para habilitar la  
re-reelección y presionó al  
gobernador santafesino  
para que vuelva  
al rebaño.

✓ Duhalde le dijo a **Página/12** que "con Menem  
no se puede hablar". Alvarez, que la  
Alianza "tiene que acordar con  
Duhalde". Menem les contestó  
en su carta pública: "El  
peronismo es lealtad,  
diálogo y unidad".

# "NO HAY QUE SACAR LOS PIES DEL PLATO"

Con el criterio que utiliza el Presidente todos los argentinos con menos de 30 años también estarían proscriptos, los que viven en Argentina hace muchos años pero no son nacidos aquí también estarían proscriptos. En realidad él está mejor porque puede ser candidato a intendente, a gobernador o a senador nacional. Los

### PROSCRIPTOS

hombres podemos servir al país desde muchos lugares, no solamente como presidentes."

(Del diputado del PJ de Entre Ríos, Juan Domingo Zacarías, a Nelson Castro, cuando explicaba su decisión de incorporarse al Foro Multisectorial en defensa de la Constitución convocado por la Alianza.)

En nombre de la  
vida, por J. M.  
Pasquini  
Durán **4**

Réquiem,  
por Miguel  
Bonasso **32**

Por Raúl Kollmann

La luz de la esperanza está sobre el escritorio de Carlos Menem. Se trata de una encuesta fresquita, hecha durante el último fin de semana, y tiene un solo dato alentador: casi la mitad de las personas encuestadas dice que no irá a votar en el plebiscito bonaerense. No se trata de un respaldo a la re-reelección, sino más bien una mezcla de pasividad, disgusto e incluso bronca contra todos los políticos. En la Casa Rosada piensan seriamente en la posibilidad de voltear el plebiscito de Duhalde, pero abren los ojos con la posibilidad de que vaya poca gente a votar y por allí se encuentre el argumento para desautorizar la movida del gobernador bonaerense. "Además sostiene uno de los más cercanos colaboradores del Presidente", siempre está la idea de que consideremos ilegítimo el



Gobernador bonaerense Eduardo Duhalde, de la docilidad al dolor de cabeza.

El menemismo busca la forma de anular el plebiscito convocado en la provincia de Buenos Aires.

## Menem se ilusiona con que haya poca asistencia al plebiscito

plebiscito y llamemos a la gente a la abstención, es decir que no vayan a votar. De esa forma se entraría en un debate interminable sobre la razón del no voto de la gente." Los encuestadores dicen que más allá de lo que están mostrando los estudios ahora, en la medida en que se acerque la fecha del plebiscito será cada vez mayor la cantidad de gente dispuesta a votar. Tal vez al final se supere el 70 por ciento.

En general, los sondeos de opinión que recibió el Presidente en estos días tienen pocos datos alentadores. El primero, invariable en todas las encuestas, es que la Alianza derrotaría hoy al justicialismo por cerca de 20 puntos. En ese marco, los hombres de la Casa Rosada ya se están apoyando en el crecimiento de Menem cuando se le pregunta a la gente por un listado de candidatos. Allí, el Presidente iguala a Duhalde, aunque obviamente está lejísimo de Graciela Fernández Meijide o De la Rúa. En ese listado, el radical alcanza los 25 puntos, la diputada del Frepaso 23 y, lejos, con 12, están Menem y Duhalde, con Ortega muy cerquita. En la nómina aparecen Cavallo y Reutemann con un 4 por ciento de los votos.

Sin embargo, todos los consultores están de acuerdo en que el listado sirve para poco y que todo debe medirse en escenarios posibles para el '99. O sea, preguntarle a la gente a quién votaría si los candidatos son, por ejemplo, De la Rúa y Menem, o De la Rúa y Duhalde, o De la Rúa y Ortega. Ante preguntas como éstas, Menem es el que menos votos saca y Ortega aparece como el mejor situado. Es que si el candidato es el Presidente, muchos duhaldistas votan, por ejemplo, a De la Rúa. Si el candidato es Duhalde, hay menemistas que votan a De la Rúa. El que menos votos pierde, parece ser—por ahora—Ortega, fundamentalmente porque el tucumano tiene muy buena acogida en el interior del país.

Un fenómeno que los consultores están estudiando es el de Carlos Reutemann. La intención de voto es bajísima y en los escenarios posibles para el '99 ni siquiera se lo mide. Sin embargo, es el peronista que tiene mejor imagen, sobre todo porque hay muy poca

Las encuestas lo dan como perdedor en una elección. También señalan que casi la mitad de los encuestados no votará en el plebiscito.

gente que opina mal del ex gobernador santafesino. Cuando se pregunta por Menem, Duhalde u Ortega, los ciudadanos que tienen mala opinión sobre ellos no bajan del 30 por ciento, en cambio sólo un 12 o 13 por ciento tiene una mala evaluación del Lole. "Reutemann no existe, pero podría existir", dicen los consultores.

En resumen, Menem tiene un crecimiento dentro del listado general—pasó de tener un 5 por ciento de los votos en marzo al 12 por ciento en julio—, pero cuando se mide cómo le iría en una elección contra De la Rúa o Fernández Meijide, es el candidato peronista que

logra menos votos. Duhalde y Ortega apuntan a lograr performances mejores y Reutemann está muy lejos, aunque no se lo mira mal.

Un dato curioso es la evaluación que hacen los encuestadores oficiales respecto de la interna en la Alianza. Los relevamientos coinciden en que Graciela Fernández Meijide saca una cómoda ventaja en Capital Federal y Gran Buenos Aires, pero De la Rúa pasa al frente cuando se encuesta la totalidad del país, sobre todo las ciudades con menor población.

EL GOBERNADOR SE DIFERENCIÓ DE REUTEMANN

## Obeid pide perdón en Olivos

Por Pablo Feldman  
Desde Rosario

"Soy un hombre disciplinado y acato la conducción de mi partido que es ejercida por el compañero Carlos Menem, como así también las decisiones del Congreso Nacional Justicialista que es su máxima autoridad", dice el último punto de la carta que el gobernador de Santa Fe, Jorge Obeid, le envió ayer al mediodía al presidente Carlos Menem. La misiva, que resume en 6 tópicos "las aclaraciones" acerca de "los hechos ocurridos el 17 de julio en el Congreso Nacional Justicialista", ofició a modo de justificación del mandatario santafesino por el incumplimiento de lo pactado en la reunión de gobernadores tres días antes del Congreso, cuando le aseguró al Presidente la asistencia de los delegados santafesinos. "Lamentablemente yo no estaba en el país y no me pude contactar con los congresales para disuadirlos de esa actitud", se disculpa Obeid por la retirada masiva de la delegación de su provincia en lo que calificó como una acción "desproporcionada". La carta de Obeid es el pasaporte para la reunión que este mediodía se celebrará en Olivos y en la que seguramente recibirá personalmente los reproches y reconvenciones que desde que regresó de la Feria de Asunción, y en especial durante la mañana de ayer,

le llegaron vía telefónica desde la Casa Rosada.

Pero las preocupaciones de Obeid no terminan allí, la "paz armada" que disfrutaba con Reutemann corre serio riesgo: el Senador regresó de Cap Ferrat y la "buena noticia" que lo acompañó en su vuelo transoceánico sobre la unidad del peronismo santafesino contra el recurso reeleccionista ante la Corte Suprema ha sufrido una baja, nada menos que la del gobernador de la provincia.

Durante toda la mañana, el gobernador de Santa Fe esquivó a la prensa. No sólo los medios locales trataban de obtener su palabra sino que el teléfono del despacho principal de la Casa Gris no paró de sonar. Se intercaban llamadas de radios de Capital Federal con "llamadas oficiales" desde la Casa Rosada. El gobernador fue cambiando su rictus hasta aparecer muy preocupado anunciando "una conferencia de prensa para mañana—por hoy—para hablar del tema del Congreso". En medio del silencio oficial, se estaba elaborando la carta que cerca del mediodía se le remitió al Presidente con membrete del "Gobernador de Santa Fe" en la que el jefe de estado provincial desanda el camino de sus compañeros que decidieron abandonar el Congreso de Parque Norte: "Ratifico mi postura asumida al haber firmado el documento de los Gobernadores en la reunión de Olivos el día martes 14 de julio. Creo que ha-

biendo diversidad de opiniones en cuanto a la interpretación de la cláusula transitoria de la Constitución Nacional, es la Suprema Corte de Justicia quien debe interpretar la viabilidad de que el Presidente Menem pueda aspirar a una segunda reelección".

Por si fuera poco, y para no dejar dudas de su posición personal, Obeid sentencia: "Si la Corte interpreta que no hay impedimento para una segunda reelección, será Menem el candidato y no me cabe duda que todo el justicialismo estará columnado tras él".

Las presiones que se ejercieron desde Buenos Aires sobre la capital santafesina apuntaron a eliminar de raíz la perspectiva de concreción de un eje La Plata-Santa Fe—el segundo distrito en cantidad de congresales—, que sacaría a Duhalde del aislamiento bonaerense y acentuaría la imagen de fractura del PJ.

Reutemann, que tenía pasaje de regreso ayer por la mañana, no tomó contacto con la prensa; sin embargo, uno de sus principales operadores—que sí habló con el ex piloto de Fórmula 1—le restó importancia a la carta de Obeid con un sentido práctico: "No saben el apriete que le pegaron a Obeid, no tenía margen para mucho porque es verdad que en Olivos se había comprometido a que entráramos. Pero no importa, el Congreso ya pasó, nosotros ya nos fuimos, y Menem todavía no lo puede creer", se jactó uno de los dirigentes de la re-retirada.

PUESTO A LA

# Y les

Carlos Menem volvió ayer al ring para disputar un nuevo round con Eduardo Duhalde. En una carta abierta, el Presidente dejó abierta la posibilidad de expulsar al gobernador del partido al acusarlo de resistir a la pelea interna y buscar aliados externos para dilucidar cuestiones que son propias del justicialismo. Aludió así no sólo a la decisión del gobernador de llamar a un plebiscito contra la re-reelección sino también a los contactos que éste mantuvo con la Alianza para frenar la posibilidad de un tercer mandato. El ambicioso texto de Menem contrasta con otros dos gestos del oficialismo, que lindaron con el grotesco. Uno de ellos efectuado por el ex ministro de Justicia, Rodolfo Barra, quien aseguró que la Corte Suprema será la que habilite la re-reelección. El otro, a cargo de operadores bien dispuestos de la Casa Rosada, que obligaron al gobernador de Santa Fe, Jorge Obeid, a redactar una carta a favor de la continuidad del Presidente en el poder. Con ese texto, evaluaron, se lograría atenuar el impacto que el viernes causó la retirada de los santafesinos del congreso partidario (ver página 2).

La carta difundida por el Gobierno mostró a un Menem enojado y acusando recibo del golpe que le significó la convocatoria de Duhalde a un plebiscito contra la re-reelección. Es que el Presidente le encomendó a su escriba, el secretario de Planeamiento Estratégico, Jorge Castro, que en el texto respondiera a todas y cada una de las maniobras del gobernador bonaerense. Castro apeló a todos sus recursos (ver recuadro) para pergeñar la misiva.

"Siempre tuvimos presente aquello de no sacar los pies del plato", dice un tramo de la extensa carta. En este caso, los dardos también apuntaron al grupo de congresales santafesinos y al senador bonaerense Antonio Cafiero, quienes decidieron abandonar el congreso acusando irregularidades en su convocatoria.

Menem se pone de ejemplo y recuerda su malograda participación en el congreso del Odeón, en 1984, donde lo insultaron y golpearon. "Este Presidente, sin embargo, volvió a pelear y discutir honestamente sus

RECLAMO DEL

## "Solución"

El senador riojano Eduardo Menem reclamó a su hermano Carlos y a sus seguidores que busquen la habilitación para un tercer mandato mediante una reforma constitucional y rechazó la vía judicial como forma de conseguir la re-reelección, camino que fue aprobado el viernes pasado en un poco concurrido Congreso Justicialista, en el que estuvieron ausentes el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde y los delegados santafesinos.

"No creo que éste sea un tema que deba dirimirse judicialmente. La solución tiene que ser política", afirmó el hermano del Presidente, en sintonía con el senador bonaerense Antonio Cafiero, quien también reclamó que se realice una re-



DEFENSIVA, EL PRESIDENTE MENEM TRATA DE RECUPERAR POSICIONES

# cantó el falta enviado

Sin nombrarlo, le advirtió a Eduardo Duhalde en una carta abierta que las diferencias se deben dirimir internamente y no con acuerdos "externos", en alusión a la Alianza. Hubo presiones al justicialismo santafesino y Rodolfo Barra afirmó que será la Corte la que habilite la reelección.

ción de la Constitución" y es una alternativa totalmente ajena al debate partidario.

La carta abierta "a todos los peronistas, a todos los argentinos" —tal es su nombre— no descuida tampoco las profundas relaciones que en los últimos días entabló el gobernador con Carlos "Chacho" Alvarez. Como si eso fuera poco, el dirigente del Frepaso además lo invitó el domingo, tal como admitió ante **Página/12**, a participar del Foro que distintos sectores políticos de la oposición crearon para oponerse a la re-reelección.

"Lo único que no puede hacer un peronista es desertar de la lucha franca y fraterna entre los compañeros o buscar aliados externos para dilucidar cuestiones internas", fue la respuesta escrita de Menem ante el coqueteo entre el duhaldismo y la Alianza.

El Presidente también se mostró sobradamente preocupado ante la imposibilidad de lograr un contacto directo con Duhalde. Por eso, además de la "lealtad y la unidad", introduce como una de las "señas identificatorias" del peronismo al "diálogo". En un reportaje exclusivo a este diario, el gobernador dijo que "no se puede hablar con Menem" ya que a puertas cerradas le asegura que quiere ser candidato en 1999 pero luego envía a sus operadores a pedir por un nuevo mandato.

A las gestiones de la Comisión de Acción Política (que integran Antonio Cafiero, Eduardo Bauzá, Rubén Marín) y del vicepresidente, Carlos Ruckauf, se sumó el fin de semana la de Alberto Pierri. El jefe de la Cámara de Diputados estuvo el sábado con Menem, compartiendo una mesa en el restaurante de Dulce Grana, la esposa del intendente de Ezeiza. Y, al otro día, se trasladó a la quinta "Don Tomás" que Duhalde tiene en San Vicente, aunque sin resultados a la vista.

El propio gobernador restableció ayer contacto político y se reunió con Ruckauf y Eduardo Menem en el Hotel Alvear, según dejaron trascender fuentes duhaldistas. De ellos escuchó nuevamente recomendaciones para acercar posiciones. Y lo mismo habría planteado Pierri en un encuentro con los diputados bonaerenses.

Ese fervor por la unidad no parece ser la principal preocupación de Rodolfo Barra. Por el contrario, el ex



Mario Manusia

**El presidente Carlos Menem parece comenzar a preocuparse por la falta de contacto con Duhalde.**  
Fuentes duhaldistas confiaron que Duhalde recibió a Eduardo Menem y a Carlos Ruckauf, entre otros.

ministro de Justicia insistió ayer con su prédica re-reeleccionista a ultranza y aseguró que la Corte Suprema se pronunciará a favor de las pretensiones de Menem cuando llegue la presentación efectuada en ese sentido por el gobernador jujeño, Carlos Ferraro, que aún no tiene siquiera fallo de primera instancia.

La duda es si la Corte se pronunciará sobre la re-re antes del 13 de septiembre, fecha del plebiscito que el menemismo quiere evitar a toda costa. Y si los integrantes de la mayoría automática que responde al Gobierno están dispuestos a soportar el enorme descrédito y las reacciones que provocaría un fallo favorable a la obsesión máxima del Presidente.

## OTRA IMPUGNACION

# Un falso espontáneo

Si siguiendo el camino marcado por el ignoto Juan Carlos Ortiz Almonacid, otro ultramenemista desconocido para propios y ajenos, Daniel Sarwer, presentó hoy una impugnación de la consulta popular no vinculante convocada por el gobernador bonaerense, Eduardo Duhalde, para el 13 de septiembre próximo. En plena feria judicial, Sarwer, adjudicándose el liderazgo de la "Corriente Restauradora Peronista", se presentó en los tribunales federales para pedir a la Justicia que impida el golpe de nocaut a los sueños de Menem de obtener la habilitación para un tercer período que ha preparado el gobernador.

La presentación de Sarwer argumenta que Duhalde viola la Constitución con su decreto de convocatoria a los ciudadanos bonaerenses para que den mandato a los legisladores nacionales por ese distrito para que se expidan a favor o en contra de la posibilidad de una reforma constitucional que le permita a Menem alcanzar su re-reelección.

Sarwer solicitó que a pesar de la feria judicial, la Justicia Federal emita una orden urgente cancelando la realización de la consulta popular. También pidió que se cite a Duhalde por considerarlo "autor intelectual del avasallamiento de los derechos constitucionales y una amplia falta de deberes y obligaciones de funcionario público".

El hasta hoy desconocido dirigente justicialista consideró que Duhalde viola los artículos 30 y 31 de la Constitución reformada en 1994, aunque una simple lectura de los mismos permite establecer que en ninguna de las dos normas se hace referencia a la consulta popular o a los derechos que tiene un gobierno provincial a consultar a la ciudadanía sobre algún tema de interés nacional sobre el cual deban expedirse sus legisladores.

Ante la consulta de **Página/12**, allegados al comando re-reeleccionista negaron alguna relación con esta presentación y, además, dijeron no conocer a Sarwer, aunque el dirigente presentó una tarjeta con el bajorrelieve del Escudo Nacional, como las que sólo poseen los funcionarios o los legisladores nacionales.

En el duhaldismo bonaerense también se mostraron sorprendidos por esta presentación, ya que esperaban que la impugnación partiera de algún dirigente más encumbrado del menemismo. El comando re-reeleccionista anunció que antes de que finalice la feria, podría radicar ante la Justicia Federal la impugnación al plebiscito bonaerense.

La presentación recayó en manos del juez federal Jorge Ballesteros, quien se encuentra de feria, y que según fuentes judiciales se inhibiría de expedirse al respecto pasándole el pedido de impugnación a la jueza electoral, María Servini de Cubria.

## HERMANO

# política"

forma constitucional para habilitar a Carlos Menem para un tercer período. Aunque ratificó su posición a favor de la reelección de su hermano, Eduardo Menem se refirió a la cláusula transitoria novena que impide la re-re como "un obstáculo", aunque dijo "entender que hay que removerlo con una reforma constitucional, no hay otra forma. No creo que se pueda intentar de esa forma".

En diciembre de 1997, Eduardo Menem afirmó que "la nueva reelección no es posible porque la Constitución Nacional lo prohíbe expresamente, es algo que sostengo desde siempre". Pero en marzo de este año, dijo que los intentos re-reeleccionistas, "son sólo expresiones, deseos o anhelos".

## Un asesor castrista

La carta pública que el presidente Carlos Saúl Menem difundió ayer fue escrita por Jorge Castro, actual secretario de Planeamiento Estratégico. En los '60, Castro fue miembro del grupo trotskista de intelectuales Praxis y colaborador directo de Silvio Frondizi —luego asesinado por la Triple A—. Más tarde recaló en la derecha peronista con Guardia de Hierro, estuvo próximo al masserismo y posteriormente a los carapintadas (fue profesor de la Escuela de Guerra Naval y de la Escuela Superior de Guerra) y con el tiempo se convirtió al credo de la globalización y el menemismo. Castro tiene deslumbrado al Presidente. No es la primera vez que Menem le confía la redacción de un escrito: cuando lo puso al frente de la secretaría, leyó en el Salón Blanco un discurso redactado por el entonces flamante estratega. Pese al amor presidencial, las personas que trataron a Castro en los últimos años no abundan en elogios. Dicen que cambia de idea como de camisa, adoptando el discurso de la última persona con la que habló. Que tiene un enorme apetito de poder, y que persigue implacablemente los objetivos que se plantea. Por ejemplo, hace cuatro años se propuso dejar se ser obeso y adelgazó tanto que muchos temieron lo peor. Pero no podían interrogarlo al respecto porque no admite preguntas sobre su vida privada ni tolera bromas. Ve a Carlos Menem y a Domingo Cavallo como los grandes hacedores de la globalización argentina, aunque alguna vez dijo que el Presidente "tiene un discurso político anticuado".

## OPINIÓN

Por J. M. Pasquini Durán

## En nombre de la vida\*

Los judíos en la Argentina están en peligro y su colectividad vive hace varios años con heridas abiertas. No hace falta ser politólogo o profeta para advertirlo: basta recorrer cualquier barrio y advertir esas oprobiosas vallas que señalan la presencia de una escuela o una institución judía. Son como retazos del muro de algún ghetto.

Están en peligro porque son judíos, porque el gobierno nacional tiene cuentas pendientes con algún bando en Medio Oriente, porque hay miembros de las fuerzas de seguridad que son mano de obra mercenaria. Estas y otras decenas de especulaciones y argumentos han circulado durante estos últimos años.

Creo que, por encima de todo, el peligro mayor deriva de la impunidad que han conseguido los terroristas. Ese premeditado y alevoso desprecio por la verdad y la justicia que emana de los centros del poder institucional nos envilece a todos en la medida en que nos degrada a la condición de bárbaros.

De allí que esto no sea una cuestión judía, ni la mera secuela de una guerra lejana. Es una cuestión nacional, porque somos una única comunidad lastimada, sin ninguna otra distinción.

La impunidad que protege al terrorismo antisemita es la misma que ampara a los terroristas de Estado responsables de treinta mil desaparecidos, a los apropiadores de recién nacidos, a los asesinos de José Luis Cabezas, a los corruptos y a los corruptores.

Nos quieren condenar a vivir fuera de la ley. Es una forma de ejercer el poder. No en vano el país está envuelto en una disputa salvaje por la sucesión presidencial, en nombre de la cual se pretende fomentar el privilegio, ignorar la Constitución, tratar al Estado como un patrimonio privado.

Los propagadores de impunidad quieren obtener el consenso público de cualquier manera. Para eso siembran el camino hacia la verdad y la justicia de trampas letales, para detener esa búsqueda, para obligarnos a bajar los brazos.

Una de esas tentaciones es abjurar de la democracia. Es pura formalidad, se escucha decir más de una vez entre los injuriados por la dictadura de los más fuertes. Por supuesto que nadie puede complacerse en la exterioridad de la democracia, pero aún esta formalidad es un paso adelante respecto de más de medio siglo de atropellos. Sólo será inútil si dejamos que sea el fin del camino, en lugar de un punto de partida.

También se pretende la resignación ante la ineficacia de una Justicia colonizada por intereses facciosos o procedimientos corruptos. Sin embargo, hay que hacer cuentas completas. ¿Cuántos jueces corruptos han sido puestos en evidencia? Puedo dar fe, como periodista, de verdaderas batallas ganadas en tribunales para la causa de la civilización y la libertad en nombre del derecho a la información, contra los intentos de anular el derecho del pueblo a saber y a opinar.

Sin el menor respeto por el dolor que sufren los sobrevivientes del drama que estamos evocando, se los acusa de "politizar" el trámite judicial. Miren quiénes hablan, son los mismos que quieren someter el país a las barras bravas del partido de gobierno o los que tratan estos temas como maniobras por espacios de poder.

La política, en su mejor sentido, es parte inseparable de la condición humana. Nadie debería avergonzarse, en la convivencia democrática, de tener convicciones políticas, ideas, ilusiones, y hasta tomar partido. Los que desprecian la política, por lo general, la quieren como coto privado para el enriquecimiento personal ilegítimo.

Los combatientes del ghetto de Varsovia "politizaron" la causa judía. Los resistentes antifascistas "politizaron" su defensa de la libertad y la civilización. Todos ellos probaron

que no basta ser mayoría para tener razón, que la dignidad no se compra ni se vende, que es posible luchar y también vencer. Probaron también que las divisiones estériles les hacen el juego a los enemigos, pero que la unidad por sí misma carece de sentido cuando se la despoja de honor y de respeto.

La trampa más cruel es, quizá, la sensación de impotencia. Los que acuden los lunes a la plaza de Tribunales, los miércoles a la del Congreso, los jueves a la de Mayo, son gente sencilla y corriente. No hay banqueros ni traficantes de influencia; ninguno de ellos piensa que una escuela o una institución colectiva pueda ser propiedad privada de nadie, sino patrimonio público. No manejan geopolíticas tácticas o estratégicas ni son guerreros de la revancha.

No tienen más interés que el propio dolor, la rabia y la indignación. Su mayor recurso es la memoria activa, que no cotiza en bolsa ni paga



tasas de interés, pero es el único valor que respeta la historia.

La memoria constituye la identidad de las personas y de las naciones. Pasa de una generación a otra, como estamos viendo ya en este cuarto aniversario, con un solo lema: no cesará la búsqueda de verdad y justicia hasta que sea realidad. Los gobiernos pasan, los pueblos quedan.

Otros nos han precedido en esa comprobación. Dentro de pocas semanas en Alemania también se iniciará el juicio contra los terroristas de Estado que asolaron la Argentina en la última dictadura. El juicio se realizará en Nuremberg, un nombre símbolo que enlaza medio siglo de lucha entre la opresión y la libertad.

Esa lucha es nuestra tradición y es, a la vez, nuestro futuro. En el holocausto, igual que ahora, esa lucha no se hace en nombre de la muerte sino como una reivindicación de la vida. En el amoroso recuerdo de los caídos germinan nuestras esperanzas de justicia y libertad.

\* Extracto de la intervención pronunciada ayer en el teatro Ifti, durante el acto por el 4º aniversario del atentado contra la AMIA, en el que también hicieron uso de la palabra Norma Lew, sobreviviente de ese ataque y miembro de Memoria Activa, y el diputado Alfredo Bravo, copresidente de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH).

DURO ACTO EN NUEVA YORK AL

## "Denuncio"

Por Mónica Flores Correa  
Desde Nueva York

“Denuncio al gobierno argentino por absolverse de responsabilidad y por no investigar en su seno a todos aquellos que están involucrados en este crimen. Denuncio al presidente de la Argentina, el señor Menem, que continúa con la larga tradición de enterrar la historia. Hay documentos y citas que indican que él está tratando de enterrar los hechos de terror de la dictadura militar entre 1976 y 1983, y continúa haciendo lo mismo con este acto terrorista de la AMIA”, acusó así ayer el rabino Rolando Matalon al gobierno justicialista, en el acto recordatorio de las víctimas del ataque a la AMIA, que las organizaciones judías norteamericanas organizaron frente al consulado argentino en Nueva York. El rabino, un hombre joven de penetrante mirada celeste que lidera una de las sinagogas más concurridas en el área metropolitana, fustigó al gobierno por dejar a “toda la sociedad argentina vulnerable ante el miedo, el terror y la violencia”. “Hay muchas acusaciones que circulan por el mundo, de que el gobierno argentino es corrupto, de que hay falta de confianza, de que hay falta de voluntad y coraje para llevar a cabo esta investigación y no hay nada que el gobierno esté haciendo para disipar estas acusaciones”, dijo el rabino en una de las alocuciones más vibrantes e incriminatorias del acto, que contó con la presencia de canales de televisión estadounidense y de medios internacionales. Previamente, Matalon había leído el salmo 120 del Antiguo Testamento. “Sálvame, Adonai, de labios mentirosos, de lengua traicionera (...) Ay de mí, que residí entre la barbarie, que vivo entre los que no respetan la ley”, leyó en clara alusión a la peculiar situación argentina, ante un centenar de personas que siguieron en conmovido silencio el servicio recordatorio, enarbolando pequeños carteles con las fotografías de algunas de las 86 víctimas fatales del atentado terrorista. No hubo ningún representante del gobierno

Un rabino

responsabilizó al gobierno argentino.

Se leyeron

adhesiones de

políticos

norteamericanos,

incluyendo al

vicepresidente Al Gore. Hablaron dos

miembros de

Memoria Activa.

argentino, ni siquiera el embajador Diego Guelar.

Intensificando la distancia que los separa del gobierno argentino como producto de cuatro años de frustración, los 60 organismos nucleados en la Jewish Community Relations Council no entregaron en el consulado ninguna carta ni mensaje para la administración Menem.

Bajo un cielo benignamente nublado que hacía menos sofocante el calor del mediodía neoyorquino, los asistentes a la ceremonia que se realizó por segundo año consecutivo ante la sede diplomática argentina participaron esta vez de un acto en el que los organizadores acentuaron el carácter político del reclamo y la denuncia. Fue así que estuvo presente el demócrata Sheldon Silver, “speaker” de la Legislatura de Nueva York, quien después de leer la resolución de ese organismo en referencia a los dos atentados en la Argentina, en la que se convocaba a realizar “una vigorosa campaña” para hacer justicia, le dio una copia a Adriana Reisfeld, miembro de Memoria Activa, cuya hermana Noemí murió en el atentado de 1994.

Y hubo varias cartas de persona-

1976 - 1998  
A 22 AÑOS DEL APAGON DEL TERROR  
EN LEDESMA

MADRES DE DETENIDOS - DESAPARECIDOS  
LEDESMA - JUJUY  
invitan a la

XV JORNADA DE  
DERECHOS HUMANOS Y CULTURA

23 de Julio  
Libertador Gral. San Martín - Jujuy

por informes comunicarse al tel.: 0886-23385



CUMPLIRSE CUATRO AÑOS DEL ATENTADO A LA AMIA

# al presidente Menem"

lidades de la política norteamericana, entre ellas la del vicepresidente Al Gore (anticipada por **Página/12**) quien envió su "saludo personal a cada uno de los asistentes al cuarto servicio recordatorio en honor de las víctimas del ataque terrorista que destruyó la AMIA". "Intentamos con toda esta actividad mantener la atención pública en estos crímenes que se llevaron a cabo contra el centro judío y contra la embajada de Israel. Queremos que el mundo sepa que ninguno de los perpetradores ha sido capturado", dijo en un aparte Silver a **Página/12**. "Creo que la obligación de Estados Unidos es hacer que estas tragedias no se olviden y que los reclamos no se pierdan", sostuvo.

Desde el estrado, donde unos diez líderes de la comunidad judía y de las iglesias Católica y Protestante se reunieron con un cartel como telón de fondo, que enumeraba a las víctimas de los dos ataques, se reiteró el compromiso con la comunidad judía argentina y con la sociedad argentina para lograr esclarecimiento y justicia. "Seguiremos reuniéndonos aquí todos los años hasta que haya una resolución justa", prometió Gedale Horowitz, presidente del JCRC.

Interrogada acerca de si, en esta oportunidad, la JCRC enviaría una nueva carta al gobierno de Carlos Menem —como hizo el año pasado Harriet Mandel, otra dirigente de la organización—, dijo que no. "No habrá carta —dijo secamente—. Hace unos días hablamos con el cónsul (Guillermo Mc Gough). Este fue el único contacto".

Dos miembros de Memoria Activa, Adriana Reisfeld y Sergio



Ayer por la mañana, Memoria Activa se reunió frente a Tribunales como todos los lunes.

El acto recordatorio de las víctimas de AMIA en Nueva York se realizó frente al consulado argentino.

Widder, hablaron en el servicio como representantes de los familiares de las víctimas y de la comunidad judía argentina. Adriana contó quién era su hermana Noemí, una asistente social, y cómo había muerto en el atentado. Widder dijo a la audiencia: "Bill Clinton, su presidente, tuvo una hora y media de tiempo para reunirse con Memoria Activa, cuando visitó la Argentina. En cambio, Carlos Menem se ha negado a darnos una entrevista en estos cuatro años". El dirigente argentino pidió que la comunidad judía norteamericana y Estados Unidos con-

tinúen con su apoyo para que los familiares y los sobrevivientes obtengan justicia.

Leído por el sacerdote James Loughran, el cardenal John O'Connor, de la diócesis católica de Nueva York, hizo llegar un mensaje en el que manifestó su "sincera preocupación por estos y otros actos de violencia contra los judíos en la Argentina". En el comunicado, dijo también que pedía a Dios que bendijese el trabajo de los organismos "para que haya una resolución justa de estos crímenes en la Argentina y para que se acabe con el antisemitismo en todas partes".

El reverendo Calvin Butts, presidente del Consejo de Iglesias y una de las figuras prestigiosas del cristianismo neoyorquino, también convocó a "los hombres y mujeres de buena voluntad para que se haga justicia" en estos dos casos de terrorismo. "El gobierno argentino parece no tener la voluntad de que se obtenga justicia", dijo. El cantor Joseph Malovany, de la sinagoga de la Quinta Avenida, entonó la oración religiosa recordatoria, y Mike Burstyn cantó una canción en hebreo, en memoria de su prima Rita Worona, una mujer de 37 años que murió en el atentado.

## La huida del Turco Julián

"¿Vos me conocés a mí, te acordás cuando me torturaban por judía?", increpó Rebeca Salcovsky en la pizzería Banachero a Julio Simón, conocido en los campos de concentración de El Banco y El Vesubio como "El Turco Julián". El represor tuvo que escapar mientras le gritaban "asesino". "Hace veinte años que estaba esperando este momento y hoy me siento vengada, yo no quiero que lo maten sino que no pueda aparecer en ningún lado", aseguró a **Página/12** Salcovsky, que tiene 75 años y hace veinte estuvo detenida 104 días en El Vesubio y El Banco. Salcovsky había ido al acto de Memoria Activa en Tribunales. Cerca de las 11 de la mañana entró a la pizzería junto con un grupo de Memoria Activa. Lo vio sentado en una mesa y sintió que se desmayaba pero juntó valor y lo increpó: "¿Vos me conocés a mí?". "No te conozco", respondió el Turco Julián, asiduo concurrente al programa de Mauro Viale. "¿No te acordás cuando me torturabas por judía, cuando te quejabas porque no tenías suficiente voltaje en la picanca?", continuó Salcovsky. "No me acuerdo de nada. Además, ¿quién te dio la libertad a vos?, yo te la di", reaccionó el represor. Salcovsky le tiró el café en la cara. Aunque algunos quisieron, nadie le pegó. "No nos ensuciemos las manos", les dijo Salcovsky. "Que se vaya el asesino": al repudio se sumaron todos los presentes y los que se asomaban a la puerta. Finalmente el encargado le pidió que se "retirara inmediatamente" y Julio Simón salió entre los gritos de rechazo.

## "Observar al juez"

"Vamos a seguir observando la tarea del juez y a exigir que se haga todo lo que esté al alcance de los investigadores", dijo Laura Ginsberg, en el acto que Memoria Activa realizó ayer —como todos los lunes— frente a los Tribunales para pedir que se esclarezca el atentado contra la AMIA. Ginsberg se mostró desilusionada con el estado de la causa que lleva el juez Juan José Galeano y señaló que "cuatro años es mucho tiempo". Además, aseguró que "este lunes es especial, porque se realiza en Nueva York un acto frente al consulado argentino del que participa un miembro de Memoria Activa". Su compañera Diana Malamud también destacó la importancia de la protesta convocada por la comunidad judía neoyorquina porque "la presión internacional repercute en la Argentina". Laura Bonaparte, integrante de Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora y Daniel Das Neves, secretario de la Unión de Trabajadores de Prensa, fueron algunos de los oradores de la ceremonia de ayer, que fue la número 210. "La bomba que destruyó la AMIA estalla todavía y seguirá estallando mientras no se haga justicia", aseguró Malamud el sábado en el acto convocado por la Juventud Judio Argentina frente a la sede de la mutual.

EN JULIO PAGINA/30 PRESENTA

Buenos Aires: zona roja, zona fashion, zona muerta

## La Ciudad



- Boido • Gandolfo • Graña • Lane
- Martínez • Moreno
- Rep • Rial • Saccomanno • Sarlo
- Sasurain • Uriarte

### La importancia de llamarse Lego

- Woody Allen • Italo Calvino • Adolfo Bioy Casares
- Juan Forn • Rodrigo Fresán • Norman Mailer • Juan Martín
- Laura Ramos • Ricardo Piglia • Lou Reed • Andrés Rivera
- Juan José Saer • Jerry Seinfeld • Donald Trump

Exija el video de regalo



### Morir en Madrid

Un film de Frederic Rossif y  
Música de Maurice Jarre

La revista que se puede leer, ver,  
escuchar, rebobinar y volver a leer.

Chacho Álvarez, Graciela Fernández Meijide y Alberto Flamarique con monseñor Rafael Rey.

La plana mayor del Frepaso interiorizó al titular de Caritas sobre la marcha del foro antimenemista.

Por Sergio A. Vaudagnotto

Fernando de la Rúa salió decidido ayer a poner en caja a algunos de sus correligionarios. Dijo que al Foro de Defensa de la Constitución "pueden venir todos los que quieran defender la Ley", incluidos Eduardo Duhalde y Gustavo Beliz. El jefe del radicalismo coincidió así con Carlos "Chacho" Álvarez, quien había dicho a *Página/12* que la Alianza debía invitar al gobernador bonaerense para que se sume al foro multisectorial. Eso sí, De la Rúa reclamó "una mayor comunicación a la hora de hacer las invitaciones, para saber a qué reunión vamos". La queja se explica porque cuando Graciela Fernández Meijide lo llamó para comunicarle la decisión de invitar a



## De la Rúa también quiere a Duhalde en el foro contra la re-reelección

Duhalde, el radical ya lo había leído en los diarios. Álvarez y Meijide continuaron con los contactos destinados a sumar organizaciones a la cruzada constitucionalista. Se entrevistaron con monseñor Rafael Rey, el presidente de Caritas (ver aparte). Aprovechando el pase que le sirvió el candidato radical, Álvarez reiteró que las conversaciones con Duhalde comenzarán esta semana. Hoy dialogarán con el demócrata progresista de San Fe, Alberto Natale.

La invitación de Álvarez a Beliz, el ex ministro de Menem que preside Nueva Dirigencia, había desatado la más ácida verbosidad radical. El diputado nacional Leopoldo Moreau y el secretario ge-

El jefe radical se puso en sintonía con el Frepaso y saludó la presencia de Beliz y el duhaldismo en el foro para defender la Constitución. La ronda de contactos prosigue con Natale.

neral de la UCR, Jesús Rodríguez, atacaron con munición gruesa a Beliz y, por su intermedio, a Álvarez. El frepasista recogió el guante. En su entrevista con este diario, dijo estar seguro de que tanto Raúl Alfonsín como De la Rúa verían con buenos ojos las incorporaciones de Beliz y Duhalde. Tenía razón. El jefe de Gobierno de la ciudad dialogó telefónicamente con el ex presidente y enseguida bajó el tono a los suyos y apoyó los contactos que Álvarez

viene realizando para ampliar el Foro.

De la Rúa formuló declaraciones en la sede del Gobierno, durante un acto en el que recibió a niños de Formosa, Misiones y Corrientes, afectados por las inundaciones. "Mi criterio es amplio porque hay un valor superior que es la defensa de la Carta Magna. Que vengan Duhalde y Beliz, porque estamos trabajando en una convocatoria más allá de la Alianza y los partidos, para tener una presencia masiva en las calles, cantando el himno en defensa de la Constitución", señaló el titular del radicalismo.

La idea de la movilización popular, la posibilidad de hacer una contundente demostración callejera, viene siendo impulsada con fuerza por la UCR, confiada en el poder que le otorga su organización partidaria. Los radicales aceptaron la idea del Foro y el Frepaso aceptó la movilización. Por si acaso, Chacho Álvarez deja claro, cada vez que puede, que la marcha debe estar reservada a la bandera celeste y blanca.

**Acidez: La invitación de Álvarez a Beliz, el ex ministro de Menem que preside Nueva Dirigencia, había desatado la más ácida verbosidad radical**

De la Rúa habló, y los suyos entendieron. El diputado Rodolfo Terragno afirmó que "con algunos de los convocados tenemos enormes diferencias políticas, pero éste no es un frente contra una persona o contra un partido, sino por ese denominador común que es la Constitución. Enrique Olivera, vi-

ce jefe del gobierno porteño, apuntó que "es un error excluir a Beliz por ser un ex menemista".

Álvarez fue consultado por las críticas que realizó a la Alianza otro Chacho, Jaroslavsky, y se limitó a señalar que no le interesa lo que se dice "desde las oficinas de ética de Menem". Señaló que prefiere trabajar en positivo, y en esa línea ubicó el encuentro que mantendrá esta tarde con Alberto Natale, cuya incorporación al Foro se descuenta.

## Avances en la convocatoria

La segunda línea de la Alianza avanzó en las tareas preparatorias del Foro de Defensa de la Constitución, cuyo lanzamiento está previsto para el 30 de este mes. Hubo pase de facturas, pero no pasó a mayores, y la discusión se saldó con la conformación de "delegaciones conjuntas" para cursar invitaciones y concretar entrevistas. El malhumor provenía del lado radical, donde no estaban dispuestos a seguir conociendo los nombres de los participantes a través de los diarios. En tren de armonizar, se acordó que la fecha para la movilización callejera será fijada en el seno del foro. La interna de noviembre, por su parte, quedó en el freezer. Rafael Pascual, Rodolfo Terragno, Mario Brodersohn y Jesús Rodríguez, por la UCR, y Rodolfo Rodil y Alberto Flamarique, por el Frepaso, repasaron los elementos reunidos hasta el momento y delinearon las tareas que les quedan por delante. La convocatoria marcha por buen camino, sobre todo por el lado de los partidos provinciales, pero hay que acentuar lo referido a organizaciones sociales, según comentaron Pascual y Flamarique. Consultado acerca de las elecciones internas de noviembre, el legislador porteño Flamarique señaló que "por el momento todo el esfuerzo está puesto al servicio de esta causa". "La interna queda entre paréntesis", agregó. Ante la misma pregunta, Pascual, el jefe de campaña de De la Rúa, explicó que "todavía nos queda un margen de tiempo, y nos ocuparemos del tema cuando tengamos en marcha todo lo relacionado con el Foro".

Pascual fue el anfitrión, en su despacho de la vicepresidencia de la Cámara de Diputados.

EL FREPASO CONCURRIRÁ A CARITAS

## Obispos en la mira

Por S. A. V.

Graciela Fernández Meijide, Carlos "Chacho" Álvarez y Alberto Flamarique usaron un camino conocido para llegar a la Iglesia. Los dirigentes frepasistas fueron hasta la sede de Caritas, a dos cuadras de la Casa Rosada, donde los recibió un amigo, el obispo Rafael Rey. La intención es que el prelado les despeje el acceso a la Conferencia Episcopal, cuyo apoyo al Foro de Defensa de la Constitución consideran de gran importancia. Rey trasladará la inquietud a Estanislao Karlic.

"Teníamos el café delante nuestro, pero ni lo tomamos", dijo Fernández Meijide para dar una idea de lo interesante que estuvo el encuentro. Los miembros de la Alianza explicaron la tarea que vienen desarrollando en torno al Foro, y el obispo y titular de Caritas contestó que venía siguiendo con atención la iniciativa a través de la prensa. Estuvieron charlando durante poco

más de una hora. Al término del cónclave, los políticos ofrecieron una conferencia de prensa, y monseñor Rey explicó por medio de un vocero que tenía otra reunión impostergerable, que le impedía atender a los medios.

"Yo no quiero ser el portavoz de monseñor", señaló la candidata, pero indicó que "tenemos la misma preocupación por lo que pueda suceder en el país si se viola la Constitución". Álvarez comentó que habían conocido una nueva forma de ver la re-reelección. "Para nuestro interlocutor de hoy, significaría un acto inhumano, ya que no representa únicamente un quiebre institucional, sino también moral, es decir, un gran acto de corrupción", afirmó.

Aunque no quiso tratar temas que no tuvieran una relación directa con el encuentro, Álvarez se refirió, ante la insistencia periodística, a la carta del presidente Carlos Menem, para señalar que "mejor que se dedique a gobernar, porque esta tardía vocación epistolar no le sienta nada bien".

Mar del Plata - Vacaciones de Invierno '98  
Torres de Manantiales presenta

VACACIONES

SALVAJES

Estas vacaciones Manantiales se convierte en una selva llena de diversión y aventuras para toda la familia.

PROGRAMA DE 5 NOCHES

\$240\*

Precio por Persona  
pago en 6 cuotas sin interés

Cochera Cubierta

Desayuno Buffet

\*Base 4 Personas,  
Dpto. 3 ambientes (living, comedor,  
2 dorm.) Impuestos incluidos.

6 días de placer y diversión: Talleres: ecocanastería, construcción de animales salvajes, efectos especiales para cine y TV; cuentos de la selva para los más chicos; salsa y ritmos africanos; ciclos especiales y los últimos estrenos en el microcine; safari familiar; bingo de la jungla. En Club de Mar: circuito africano, supervivencia en el bosque y taller de construcción de balsas y chozas.

Consulte a su agente de viajes

Reservas:

Buenos Aires:

Tel.: (01) 372-9260/9360

Mar del Plata:

Tel./Fax: (023) 86-1999/2222



Torres de  
MANANTIALES  
Apartment Hotel - Spa & Club de Mar  
Mar del Plata - Argentina



INTERPOL SIRIA IGNORO LAS NORMAS INTERNACIONALES

# Quejas a Damasco por Ibrahim

Se retuvo información a la Argentina. La

Justicia e Interpol piden explicaciones.

La embajada no cree en maniobras políticas.

Por Adriana Meyer

La Justicia argentina e Interpol Buenos Aires protestaron en forma oficial ante Interpol Siria por la demora en comunicar la detención del ex director de la Aduana de Ezeiza, Ibrahim Al Ibrahim, quien tiene pedido de captura internacional desde 1995 por su participación en el escándalo sobre lavado de narcodólares conocido como "Yomagate". Tanto el juez federal Gabriel Cavallo como el jefe de la oficina porteña de la policía internacional, comisario inspector Jorge Senabre, aseguraron a *Página/12* que elevaron una queja a esa delegación policial siria por no cumplir con las normas de comunicación que rigen en forma habitual. Mientras tanto el embajador argentino en Siria, Juan Antonio Pardo, ya pidió datos y explicaciones a la cancillería de ese país, pero la respuesta se hará esperar varios días.

El embajador Pardo reiteró a este diario que Ibrahim habría sido liberado hace quince días, tras estar dos meses preso en Damasco por un "delito menor". El diplomático recordó que en setiembre del año pasado, cuando hubo una confusión con una presunta detención de Ibrahim, se sospechó que la difusión del hecho tuvo que ver con el clima previo a las elecciones que se vivía en nuestro país, pero ahora no quiso suscribir esta teoría para explicar el porqué de las irregularidades evidentes del caso.

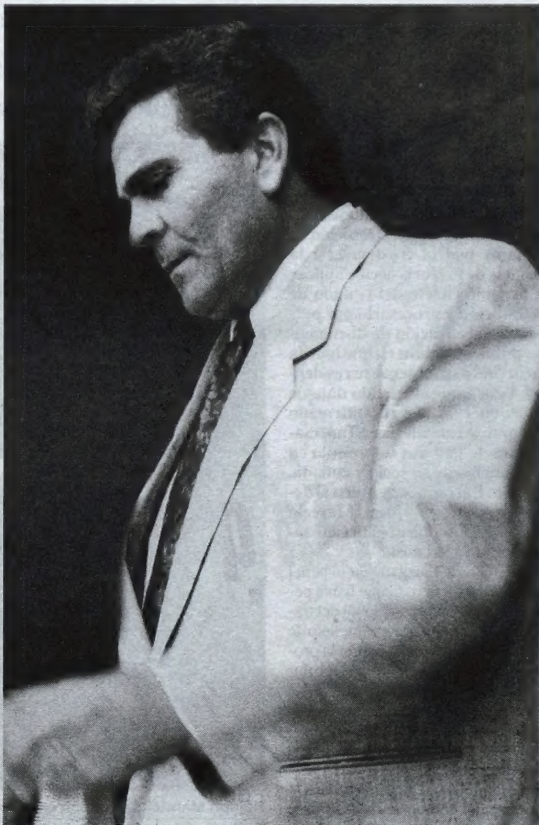
Pardo reiteró que no cree que haya habido mala fe ni una maniobra política. Al parecer, la policía siria no retuvo a Ibrahim aunque tenía conocimiento del pedido de captura, porque la norma es no otorgar extradiciones, y habrían

avisado al juez Gabriel Cavallo —vía Interpol— sólo como una formalidad.

La diferencia con el error anterior radica en que ahora la nota de Interpol es verdadera. El jefe de Interpol Buenos Aires, comisario inspector Jorge Senabre, confirmó a *Página/12* que la nota de sus pares sirios no sólo reconocía que la detención se había hecho con fines de extradición, sino que hacía mención a la "circular roja", identificación que llevan todos los delinquentes perseguidos fuera de sus países de origen. Es decir, que ellos tenían verificado que el detenido era el mismo Ibrahim Al Ibrahim que reclamaba un juez argentino para indagarlo por el "Yomagate". "No mandaron las huellas porque para ellos la identidad ya estaba chequeada", dijo Senabre. El juez Cavallo había reclamado la remisión de las huellas dactiloscópicas, porque el retraso y la forma irregular en que recibió el aviso le provocaron dudas.

El comisario Senabre fue claro al explicar que Interpol Siria "no utilizó el canal habitual para estos casos" porque, independientemente de las leyes y el comportamiento particular de cada país, cuando hay una situación como ésta se envía un fax en forma urgente. Senabre aclaró que en Interpol Buenos Aires hay una guardia las 24 horas, todos los días del año y agregó que, luego de una queja formulada ante el militar sirio que firmó la notificación sobre Ibrahim, ahora sí mandaron un fax. Sin embargo, destacó que las comunicaciones con Siria siempre fueron epistolares, al tiempo que ratificó que la carta simple que tardó casi un mes en llegar desde Siria no estuvo retenida en el Correo Argentino.

La ex jefa de audiencias del pre-



Ibrahim, favorecido por demoras en la comunicación.

Amira acusó a Berraz de Vidal por su huida en 1992.

sidente Carlos Menem, Amira Yoma, dijo sentirse "muy contenta" cuando conoció la detención de su ex marido Ibrahim Al Ibrahim, y manifestó que prefería su juzgamiento en "Siria antes que en Argentina, porque acá seguramente lo pondrían en una cárcel VIP". La ex cuñada del presidente Menem embistió contra la jueza Amelia Berraz de Vidal por la huida de Ibrahim en 1992, porque "lo dejó escapar", a pesar de lo que ella ha-

bía declarado en la causa.

Por su parte, el dirigente cava-llista Franco Caviglia manifestó que "resulta sumamente sugestivo que trascendieran versiones de la supuesta detención de Ibrahim Al Ibrahim cuando hacía 15 días que estaba en libertad, al día siguiente de la denuncia en que se pedía que el vendedor de armas sirio Monzer Al Kassar sea investigado por el atentado a la embajada de Israel", ocurrido en 1992.

## Bagnasco sin feria

El juez federal Adolfo Bagnasco habilitó la feria judicial para continuar tomando declaraciones a dos enfermeras que trabajaron en el Hospital Militar de Campo de Mayo, en el marco de la causa por la apropiación de menores durante la dictadura. Concepción Pirretti de Garzulo aseguró haber visto entre 1976 y 1983 a mujeres detenidas en el sector de "Epidemiología", que estaban a punto de dar a luz. En coincidencia con otros testimonios del caso, la enfermera manifestó que estas mujeres embarazadas tenían sus habitaciones con baño, y que para hacerlas circular les ataban las manos y les vendaban los ojos.

## Respuesta del Canciller

"Afirmación ridícula." Así calificó el canciller Guido Di Tella la advertencia del Ejército de Liberación Nacional (ELN) sobre que no aceptará la participación de la Argentina para poner fin al conflicto armado en Colombia. El ELN aceptó la cooperación internacional, pero rechazó la de Argentina, Estados Unidos, Israel e Inglaterra. El motivo esgrimido —para Argentina y Estados Unidos— es que ambos habían promovido la conformación de una fuerza internacional para auxiliar al presidente Ernesto Samper en la lucha contra la guerrilla.

## Sacerdote baleado

El sacerdote italiano Pablo Celestiani Crestani sufrió ayer un atentado al ser tiroteado por desconocidos en el interior de su parroquia, ubicada en la zona 12 al sur de la capital de Guatemala, confirmaron fuentes de la Iglesia. El religioso Celestiani es capellán de varias parroquias ubicadas en el interior de destacamentos militares donde compartía su doctrina con elementos del Ejército.

## El próximo domingo *Página/12* regala un libro.

### CONSTRUIR EL MERCADO

Lecciones de la Unión Europea: el desarrollo de las instituciones y de las políticas de competitividad.

Patricio Bianchi es uno de los más destacados economistas italianos. En este libro analiza los aspectos que han caracterizado el largo proceso de



integración económica europea. La relación entre estado y economía, la evaluación de las intervenciones y el papel de las autoridades públicas. Pero en particular pone en evidencia la complejidad del mercado como institución. En los procesos de transición el desafío consiste en construir el mercado.

UNIVERSIDAD NACIONAL  
DE LA PLATA

UNIVERSIDAD NACIONAL  
DEL LITORAL

UNIVERSIDAD NACIONAL  
DE QUILMES

**Página/12**



## OPINION

Por James Neilson

## En vísperas del desbande

Luego de dedicarse afanosamente durante años a sembrar vientos, el presidente Carlos Menem está por cosechar tempestades que podrían depositarlo en cualquier lugar, salvo en la Casa Rosada. Incluso podrían enseñarle lo que según los diccionarios quiere decir la palabra "proscripto". Es que todo hace pensar que aquel desopilante "congreso" peronista representaba la culminación de su ofensiva contra la Constitución nacional. Puede que en las semanas próximas los menemistas se anoten más "triumfos", pero no le servirían para nada porque le falta lo fundamental: el apoyo popular. Aunque los obsecuentes que lo rodean le dicen que el panorama sombrío que enfrenta podría modificarse, no hay garantía alguna de que lo favorezcan los cambios por venir. Por el contrario, lo más probable es que su situación se haga decididamente peor. Hoy por hoy, la gran pregunta ante el país es: ¿será la Argentina una nación que intente regirse según la ley o una en la que los poderosos de turno puedan escribir sus propias reglas? Después de vacilar, la mayoría ha optado por la primera alternativa. Lo ha hecho no por motivos principistas sino porque se ha dado cuenta de las consecuencias de permitir a los dirigentes hacer lo que se les antoje. Esta decisión colectiva ha dejado tan descolocado a Menem que todos sus esfuerzos por perpetuarse están volviéndose en su contra. Para colmo, al liderar una campaña destinada a subvertir la Constitución, Menem ha privado a sus adversarios de la posibilidad de facilitarle la salida del poder: les guste o no, tendrán que obligarlo a rendir cuentas ante la Justicia por todas las "irregularidades" de su gestión. La división que se ha abierto en la sociedad argentina trasciende las diferencias ideológicas y partidarias. De un lado están los muchos que, por las razones que fueran, se han comprometido con la defensa de la legalidad. Del otro, están aquellos operadores políticos, jueces, legisladores y empresarios que quieren prolongar el statu quo aunque esto suponga pisotear la Constitución y por lo tanto dar pie a una crisis de legitimidad de connotaciones peligrosísimas. Al difundirse la sensación de que la era Menem ya tiene los días contados, se hará más desesperado el desbande de los personalistas, por calificar de algún modo a estos enemigos del Estado de derecho, cuyo interés por el futuro del Presidente se basa sólo en su deseo de pertenecer a la banda de los vencedores, aislando así a los incondicionales del primer transgresor que ya se han resignado a compartir su destino.

# La extradición de Palleros puede demorarse por muy largo tiempo

Por Darío Schwarzstein

La cancillería argentina enviará hoy los documentos para formalizar la solicitud de extradición del coronel retirado Diego Palleros, imputado por contrabando calificado en la causa que investiga la venta ilegal de armas a Croacia y Ecuador, y recientemente detenido en Johannesburg. Sin embargo, la extradición de Palleros podría frustrarse si la Justicia de Pretoria decide aplicar el artículo cuarto del tratado de extradición y procesarlo por perjurio y falsificación de documentos públicos, delitos en que habría incurrido para obtener su residencia. Pese a que el tratado data de 1889, en 1971 fue reconfirmado por ambas cancillerías. El apresamiento de Palleros se produjo en el domicilio de su socio y cuñado, Alberto Barrenechea, quien al declarar ante el juez Marcelo Aguirre lo había involucrado seriamente en la causa.

Al titular del juzgado en lo penal económico número 6, que había pedido la captura internacional del traficante de armas argentino, sólo le resta esperar que se concrete la promesa de "voluntad política", formulada por voceros de la cancillería de Pretoria, para conceder la extradición. La citada voluntad tiene bastante que ver con la inminente llegada del presidente sudafricano Nelson Mandela a la Argentina para la cumbre del Mercosur, a realizarse esta semana en Ushuaia.

El Tratado de Extradición de Criminales Fugitivos fue firmado en 1889 por Argentina y Gran Bretaña, cuando Sudáfrica formaba parte del Commonwealth. En un principio la antigüedad del acuerdo puso en duda su legitimidad. Sin embargo, en octubre de 1969 Sudáfrica manifes-

El gobierno sudafricano tiene voluntad política para extraditar al hombre que prometió "prender el ventilador". Pero primero debe ser juzgado en Sudáfrica por los delitos que cometió allí.



Nelson Mandela, el recién casado presidente de Sudáfrica, viene a la Argentina con su flamante esposa. Palleros debe rendir cuentas ante la Justicia de su país por perjurio y falsificación de documentos.

tó, por vías diplomáticas, la intención de mantener el cumplimiento de los tratados existentes y el Palacio San Martín ratificó su vigencia en abril de 1971. Aunque no está cuestionada la existencia del marco legal, la extradición podría encontrar obstáculos en el mismo tratado, si la Justicia de Pretoria decide procesar a Palleros por perjurio y falsificación de documentos y aplicar el artículo cuarto, que expresa que "si el individuo reclamado por el gobierno de la República Argentina o por el gobierno de su majestad estuviera detenido por cualquier otro cri-

men en el territorio del Reino Unido o la República Argentina respectivamente, su extradición será aplazada hasta la terminación del juicio y la completa ejecución del castigo que le fue impuesto". Para tramitar su residencia, Palleros se presentó a las autoridades sudafricanas con el apellido materno y un pasaporte panameño.

Palleros fue detenido por la Interpol el miércoles pasado en el domicilio de su cuñado Alberto Barrenechea, en Johannesburg. Barrenechea, socio del teniente coronel retirado en la firma Hayton Trade destinataria del decreto que autorizó la exportación de las armas argentinas vendidas a Ecuador, fue uno de los que más complicó la situación de Pa-

lmeros al declarar como testigo ante Aguirre. Fuentes judiciales relataron a **Página/12** que "nunca habíamos visto a un testigo transpirar tanto como a Barrenechea durante su declaración". Barrenechea, que vive en Sudáfrica, fue socio fundador de Hayton Trade, pero se desvinculó del directorio antes de que se produjera la operación investigada por la Justicia.

Palleros se convirtió en una pieza vital para esclarecer la venta ilegal de armas al Ecuador luego de haber afirmado que, para poder realizar la operación, había pagado una coima de 400 mil dólares al testaferro de un "importante empresario vinculado al Gobierno" y que en caso de ser detenido "prendería el ventilador".

**EDICTO.** El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 75, Secretaría única de la Capital Federal, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de MILLAN DE PALADINO, GRAZIELA ADELINA, O MILLAN DE PALADINO GRAZIELA ADELINA. El presente deberá publicarse por tres días en el Boletín Judicial y en el diario **Página/12**. Buenos Aires, 6 de marzo de 1998. María Inés Lezama, secretaria.

## Videla en su casa

es una nueva burla, es una cachelada a cualquier noción de justicia. El, que ordenó la muerte más cruenta a jóvenes, niños y ancianos, que robó niños de los brazos de sus madres, que saqueó nuestras casas al mejor estilo mafioso, que vació nuestro país y lo dejó en las peores condiciones que ha conocido la historia se atreve a pedir clemencia, y esta Justicia corrupta y vendida se atreve a dársela.

**Llamamos a marchar en repudio hoy a las 18.30 horas en Federico Lacroze y Cabildo.**

**No Olvidamos  
No Perdonamos**

**No nos Reconciliamos  
Restitución de la identidad de  
nuestros hermanos secuestrados  
y nacidos en cautiverio**

**H.I.J.O.S.**

**HIJOS POR LA IDENTIDAD Y LA JUSTICIA  
CONTRA EL OLVIDO Y EL SILENCIO**

## Compañero CACHO EL KADRI

El Consejo Directivo Nacional de la Asociación Trabajadores del Estado rinde homenaje al Compañero, y en él, a todos los militantes populares que pelean por una patria para todos.

## Colonia de vacaciones de invierno

**Del 20 al 31 de Julio**

Multimedia, películas, títeres (presentación y fabricación), teatro, actividades físicas.

Talleres: literario, pintura, cocina, música, expresión creativa, disfraces, representaciones.

¡Llamá ya!, inscribite.

**HASTA EL MIÉRCOLES 22 INCLUSIVE**

**Cervino 3447 • tel: 807-5378**

**MultiCenter**



LA MISION DEL FMI EMPIEZA A TOMAR EXAMEN A ROQUE

# Que el alumno pase al Fondo

Dirá que cumplió con las metas fiscales, pero los inflexibles examinadores le pedirán más. Quieren aumento en las naftas.

Por David Cufre

La misión del Fondo Monetario que desde hoy verificará el grado de cumplimiento de las metas del Acuerdo de Facilidades Extendidas hará hincapié en la magra performance de la recaudación. Tomás Raichman y Teresa Ter Minassian, jefes de la delegación, reclamarán un aumento del impuesto a los combustibles para corregir esa deficiencia. La propuesta fue analizada con anterioridad por Economía y es del agrado de Roque Fernández, pues garantiza un rápido aumento de los ingresos tributarios.

Los visitantes plantearán que para mantener en caja las cuentas fiscales es necesario seguir haciendo los deberes. En ese sentido, apuntarán a la incapacidad de la DGI para cobrar impuestos y pedirán una suba del gravamen a los combustibles.

La misión del Fondo se completó ayer con el arribo del chileno Raichman, quien hoy se entrevistará con el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, y con el futuro viceministro de Economía, Pablo Guidotti. El convenio a tres años suscrito en febrero pasado incluye metas cuantitativas y cualitativas. Estas últimas se componen de las reformas laboral y tributaria. El primero de esos proyectos que los diputados se aprestan a convertir en ley recibirá los mayores cuestionamientos por parte de la misión del Fondo. "Está en los antipodas de lo que figura en la carta de intención del Acuerdo", enfatizó el economista José Luis Espert, director de la consultora Econométrica. El ministro de Trabajo, Antonio Erman González, defenderá hoy la iniciativa cuando se entreviste con Raichman y Ter Minassian.

El jefe de Economía, en cambio, está más a gusto con la presencia del organismo en Buenos Aires. "Habrá reclamos puntuales, pero no un tirón de orejas", graficó Ricardo Fuente, del estudio Ecolatina. Roque cuenta en su favor con el cumplimiento de la meta fiscal.

"La misión del Fondo no podía llegar en mejor momento, cuando la economía empieza a contaminarse del descontrol político", sostuvo

Espert, en referencia a la encarnizada disputa interna en el justicialismo. Fuente señaló en la misma línea que, "para el ministro, el Fondo es el mayor respaldo que tiene en este momento para avanzar con la reforma tributaria". Una declaración del organismo en favor del proyecto podría allanar su camino en el Congreso. Roque apuesta a eso. Más aún, conociendo la firme postura del FMI en favor de la generalización del IVA, uno de los puntos que resta sancionar.

En contrapartida, los reclamos del Fondo a Economía pasarán por las dificultades que aparecerían en el segundo semestre para que las cuentas fiscales cierren en línea con lo acordado y por el desborde del déficit co-

**Recorte: "Para el FMI, la meta fiscal es la más importante. La misión exigirá que se cumpla estrictamente el recorte de gastos", añadió Rodolfo Santángelo.**

mercial. "En la primera mitad del año se cumplió esforzadamente con el tope al desequilibrio fiscal, utilizando el recurso de cobrar por adelantado los anticipos de Ganancias y Bienes Personales. Pero la desaceleración que muestra la economía plantea dudas sobre cómo se hará para cerrar las cuentas en este semestre", indicó Daniel Artana, economista jefe de FIEL. "Para el FMI, la meta fiscal es la más importante. La misión exigirá que se cumpla estrictamente el recorte de gastos", añadió el economista Rodolfo Santángelo.

Existen dos alternativas para afrontar este problema, originado en el escaso aumento de la recaudación, que fue del 4 por ciento, en lugar del 6 proyectado. Una es la pronta entrada en vigencia de la reforma tributaria, lo que permitiría al Gobierno hacerse rápidamente de caja con la suba de gravámenes. Además, Economía subrecumplió en 205 millones de pesos la meta fiscal del primer semestre, por lo que tiene un colchón para extender el desequilibrio de julio a diciembre hasta 1905 mi-



Teresa Ter Minassian, jefe de la delegación del Fondo Monetario. Reclamará mayor dinamismo en la recaudación impositiva.

llones. La otra opción, considerada "probable" por los economistas consultados por *Página/12*, quienes tienen buena llegada al equipo económico, es que el FMI pida una suba del gravamen a los combustibles.

En cuanto al déficit comercial, "Economía recibirá un reto por la

falta de confiabilidad de las estadísticas—corregidas hace tres semanas, lo que disminuyó el rojo en 1200 millones—, pero el problema parece ahora menos preocupante, porque se supone que la desaceleración de la economía frenará las importaciones", consideró Fuente.

## Confianza es lo que falta

La imitación de conductas sociales, culturales y económicas propias de los Estados Unidos ya no tiene fronteras. También invadió al aburrido mundo de los indicadores económicos. Casi todos los días se difunden en Nueva York todo tipo de índices que influyen en la evolución de las cotizaciones. Ahora aquí ha empezado una carrera en esa misma dirección. FIEL, UADE y hasta el Ministerio de Economía tienen su propio Índice de Producción Industrial. La Universidad Torcuato Di Tella buscó otro, denominado, como tenía que ser, en inglés: *Consumer Confidence Index*, que se atribuye la cualidad de medir para la Argentina "las percepciones de los habitantes sobre el estado de la economía y la situación económica personal incluyendo perspectivas a futuro". La Di Tella pretende que ese indicador tenga la relevancia de su original, elaborado desde hace treinta años por la Universidad de Michigan para el Departamento de Comercio de Estados Unidos. Todos los meses, la Di Tella informará el índice que será elaborado basándose en una encuesta que realizará el Estudio Catterberg y Asociados con 300 casos en Capital Federal. Ese indicador para el mes pasado fue de 40,65, lo que reflejaría que hubo más opiniones pesimistas que optimistas. Desagregando los resultados de la encuesta surge que "los individuos tienen expectativas más optimistas a tres años que a uno"; y que "las expectativas sobre la situación económica personal a un año son mucho más optimistas que sus expectativas sobre la macroeconomía".

## FUNDACIÓN CENTRO PSICOANALÍTICO ARGENTINO

**Dirección Científica: Rogelio Fernández Couto**

Coordinación General: Pablo Vilar - Marcelo Alonso - Luis Barbieri

**RED DE SEMINARIOS 1998**

## LA PREGUNTA POR EL LENGUAJE EN MARTIN HEIDEGGER

**A Cargo de: Prof. DINA PICOTTI**  
**MARTES 21 DE JULIO, 20 HS.**

## ¿CÓMO PENSAR UNA POLÍTICA DE LA NO-REPRESENTACIÓN?

**A Cargo de: Prof. RAÚL CERDEIRAS**  
**MIÉRCOLES 5 DE AGOSTO, 20 HS**

## VERDAD, REPRESIÓN Y OLVIDO: LACAN CON HEIDEGGER

**A Cargo de: Prof. NORA TROSMAN**  
**JUEVES 20 DE AGOSTO, 20 HS**

**DIRIGIDO A PSICÓLOGOS, MÉDICOS Y ESTUDIANTES AVANZADOS**  
**SE OTORGARÁN CERTIFICADOS CON EL 80% DE ASISTENCIA**  
**INFORMES E INSCRIPCIÓN DE 15 A 22 HS:**  
**J. E. URIBURU 1345 1° Piso (y Juncal) - BUENOS AIRES**  
**TELÉFONOS: 822-4690 y 823-4941 FAX: 831-9911**

Auspicio: Editorial Tekné Librería Penélope, Editorial Letra Viva

## Con la obsesión de siempre

- ◆ El Fondo Monetario pediría un aumento del impuesto a los combustibles, para solucionar los problemas de la recaudación.
- ◆ El organismo objetará la ineficacia de la DGI para cobrar impuestos. Economía se vio forzada a recortar el gasto público para cumplir con la meta fiscal.
- ◆ Exigirá un estricto cumplimiento de la subejecución de partidas por 1000 millones de pesos.
- ◆ Habrá un respaldo para la reforma impositiva y se pronunciará en favor de la generalización del IVA.
- ◆ Roque Fernández cuenta con este apoyo para ejercer mayor presión sobre el Congreso.
- ◆ La reforma laboral será cuestionada, por no ajustarse a lo pautado en el Acuerdo de Facilidades Extendidas.
- ◆ Tomás Raichman y Teresa Ter Minassian, jefes de la delegación del Fondo, se entrevistarán hoy con el ministro de Trabajo, Antonio Erman González.
- ◆ Economía deberá responder por los errores estadísticos en la medición del déficit comercial.
- ◆ El FMI pondría menos énfasis en este problema, atendiendo a que la desaceleración de la economía provocaría un freno al crecimiento de las importaciones.

# Las terminales argentinas le temen a la macumba

Horacio Losoviz, presidente de Adefa, consideró "alarmante" la versión de una apertura regional sin compensaciones para la industria local. Tienen miedo de perder el mercado a manos de Brasil.

Los empresarios de la industria automotriz local están haciendo intentos desesperados por atarle las manos al gobierno nacional, para evitar que firme en los términos planteados hasta el momento—un acuerdo automotor con Brasil con vigencia a partir del 2000. Entienden que si no logran preservar las actuales ventajas arancelarias para im-

portar piezas y autos desde afuera del Mercosur, la industria brasileña terminará "comiéndoles" el mercado regional. Ayer, el titular de Adefa, Horacio Losoviz, se entrevistó con el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, a quien sólo le pudo arrancar una efímera tregua: el Gobierno no firmará ningún acuerdo sin una nueva ronda de consultas con los interesados.

Al término del encuentro, del que también participó el ministro de Economía, Roque Fernández, Losoviz señaló que el Gobierno "informó que, en el corto plazo, no se va a firmar acuerdo alguno con el gobierno brasileño, con lo cual tenemos tiempo para seguir debatiendo e intercambiando ideas". La cumbre de presidentes del Mercosur que comenzará pasado mañana en Ushuaia era la ocasión esperada para la firma del acuerdo, pero ya

tad del que abonen otros importadores). Si no le otorgan esa ventaja, aducen que quedarían a merced de la industria brasileña, que produce a menores costos y en mayores volúmenes. Sin esa ventaja arancelaria, dicen en Adefa, se frustraría para las fábricas locales la posibilidad de avanzar en una mayor especialización: producir una cantidad baja de modelos para intercambiar con otros mercados.

Las administraciones comandadas por Carlos Menem y Henrique Fernando Cardoso no están dispuestas a concederles a las automotrices la preferencia arancelaria que reclaman. Losoviz aludió ayer a esa posibilidad, negándose a asumirla como una posición oficial. "Tenemos versiones alarmantes, de alguna gente que no se da cuenta de que abrir totalmente el mercado de ambos países y fijar solamente un arancel alto con terceros países sobre componentes y piezas, hace muy difícil la producción argentina", indicó. "Estamos preocupados—agregó—porque no se termina de entender que la Argentina es un país chico."

Las empresas automotrices instaladas en la Argentina son todas multinacionales y, en la mayoría de los casos, las mismas casas matrices cuentan con filiales en Brasil. Sin embargo, las asimetrías que mantenga el régimen automotor definirán que las inversiones futuras se radiquen de un lado u otro de la frontera, atendiendo a la estrategia de desarrollo regional de cada marca. Sin protecciones ante el gigante vecino, sin posibilidades de especializarse en el intercambio y sin compensación frente a los subsidios que Brasil aplica en determinadas regiones, los empresarios argentinos entienden que las futuras inversiones se orientarán hacia territorio del socio regional. En la batalla por evitar que el régimen automotor común salga tal cual está planteado hasta ahora, la industria local sabe que se juega su suerte.



Horacio Losoviz, presidente de la Asociación de Fábricas de Autos. "No se termina de entender que la Argentina es un país chico."

## Servicios liberados

El Consejo del Mercado Común, máximo órgano de decisión del Mercosur, suscribirá este viernes en Ushuaia un acuerdo para liberalizar servicios profesionales, financieros, de transporte y comunicaciones, lo cual permitirá su explotación por parte de empresas de las naciones socias. La informática, las telecomunicaciones, el correo, las agencias de publicidad e inmobiliarias, la actividad bancaria y financiera y el transporte de cargas serán algunas de las áreas que quedarán contempladas en el acuerdo, y sobre las que cada país deberá suministrar la lista de ítems que ofrece liberalizar en su respectivo territorio. El régimen representa un cambio sustancial particularmente para países que, como Uruguay, aún mantienen el monopolio estatal sobre gran parte de dichos servicios. Representantes de dicho país anticiparon que, en materia de telecomunicaciones, ofrecerán abrir a concesión las redes de comunicación informática y la telefonía celular para aquellas áreas del país donde aún no llegan esos servicios. Los cuatro países miembros elevaron la semana pasada las listas de servicios que están dispuestos a conceder, que entre hoy y mañana serán revisadas por el Grupo Mercado Común.

**Producción: "Alguna gente no se da cuenta de que abrir totalmente el mercado y fijar solamente un arancel con terceros países hace muy difícil la producción argentina".**

las cancelerías de la Argentina y Brasil habían anticipado la postergación.

El propósito de ambos gobiernos es establecer una unión aduanera plena a partir del primer día del 2000: libre comercio de piezas y autos entre los dos territorios y un arancel externo común alto para las importaciones desde afuera del Mercosur. Uruguay y Paraguay, en cambio, seguirían con un régimen de protección preferencial, dada la incipiente industria del país oriental y la inexistencia de la misma en tierra guaraní.

Las terminales argentinas, en tanto, reclaman que se les permita seguir importando piezas y autos pagando un arancel reducido (la mi-

## Las pymes en el paraíso

El presidente Carlos Menem desató ayer la ira de pequeños y medianos empresarios, al subrayar en la inauguración de un seminario "el impulso que esta administración le dio al sector". Uno de los que reaccionó contra las declaraciones del primer mandatario fue Francisco Dos Reis, presidente de la Asambléa de Pymes, quien manifestó a *Página/12* su "asombro" al recordar que en el mes de junio se produjo el record de quiebras en el país, "de las cuales el 80 por ciento eran pymes". El dirigente empresario manifestó que "este Gobierno tiene el mérito de haber hecho desaparecer a la mayoría de empresas de este rango, y todo el mundo sabe que el sector está en el centro de la escena porque no tiene salida, sigue pagando intereses confiscatorios y porque muchos empresarios pequeños y medianos han terminado pasando a la marginalidad". Menem, sin embargo, sostuvo que la labor desarrollada por su gobierno "colocó a las Pymes en condiciones de competitividad internacional" y las llevó a jugar como "un elemento dinamizador para el proceso de crecimiento de la región". También destacó la presencia de dicho sector en el intercambio comercial con los países socios del Mercosur, llegando a representar "casi el 80 por ciento del tejido productivo regional". Menem habló en la inauguración del Primer Seminario Internacional, Las Pymes en el Mercosur, del que participan empresarios y funcionarios de toda la región. El sector de la pequeña y mediana empresa resultó el más golpeado por el proceso de reconversión económica de los últimos ocho años y aún hoy es víctima de la concentración que sigue acentuándose tanto en la industria como en los servicios.

Ticket Electrónico  
0-800-VOLAR  
(86527)

Llame gratis,  
compre su pasaje  
y embarque  
directamente.

## Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeropuerto Jorge Newbery.

S A L I D A S			L L E G A D A S		
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06.32	AU2933	JUJUY	00.38
AU2804	BAHIA BLANCA	10.22	AR1518	LA RIOJA	09.39
AU2806	BAHIA BLANCA	15.40	AR1538	LA RIOJA	22.06
AU2802	BAHIA BLANCA	19.44	AR1611	M. DEL PLATA	09.55
AR1614	BARIOLOCHE	10.44	AU2821	M. DEL PLATA	10.25
AR1644	BARIOLOCHE	12.28	AR1621	M. DEL PLATA	11.50
AR1536	CATAMARCA	10.14	AR1651	M. DEL PLATA	12.58
AU2996	CATAMARCA	17.48	AU1671	M. DEL PLATA	14.46
AR1648	C. RIVADAVIA	06.04	AU2831	M. DEL PLATA	17.02
AR1658	C. RIVADAVIA	12.40	AR1641	M. DEL PLATA	19.00
AR1666	C. RIVADAVIA	17.45	AU2815	M. DEL PLATA	20.30
AU2400	CORDOBA	06.52	AU2841	M. DEL PLATA	21.58
AR1510	CORDOBA	08.44	AU2425	MENDOZA	09.58
AR1500	CORDOBA	07.24	AR1523	MENDOZA	11.46
AU2410	CORDOBA	08.00	AU2421	MENDOZA	14.58
AU2402	CORDOBA	09.00	AU2423	MENDOZA	16.56
AR1540	CORDOBA	09.58	AR1533	MENDOZA	16.05
AU2416	CORDOBA	11.00	AR1543	MENDOZA	20.35
AU2404	CORDOBA	12.00	AU2427	MENDOZA	21.58
AR1528	CORDOBA	13.00	AR1553	MENDOZA	22.46
AR1550	CORDOBA	14.00	AR1505	MONTEVIDEO	09.05
AU2420	CORDOBA	15.04	AR1525	MONTEVIDEO	11.35
AU2414	CORDOBA	16.00	AR1526	MONTEVIDEO	11.55
AU2406	CORDOBA	17.00	AR1531	MONTEVIDEO	18.19
AR1576	CORDOBA	18.06	AR1545	MONTEVIDEO	20.39
AR1586	CORDOBA	18.52	AR1553	MONTEVIDEO	21.11
AR1590	CORDOBA	19.28	AU2861	NEUQUEN	11.11
AR1570	CORDOBA	20.20	AU2869	NEUQUEN	13.57
AU2408	CORDOBA	21.15	AU2867	NEUQUEN	18.43
AU2560	CORRIENTES	06.28	AR1555	POSADAS	09.32
AU2562	CORRIENTES	15.00	AU2567	POSADAS	17.36
AU2564	CORRIENTES	15.00	AU2569	POSADAS	21.52
AU2566	CORRIENTES	15.00	AU2543	RESISTENCIA	14.02
AU2568	CORRIENTES	15.00	AU2547	RESISTENCIA	23.02
AU2570	CORRIENTES	15.00	AR1606	R. GALLEGOS	13.55
AU2572	CORRIENTES	15.00			
AU2574	CORRIENTES	15.00			
AU2576	CORRIENTES	15.00			
AU2578	CORRIENTES	15.00			
AU2580	CORRIENTES	15.00			
AU2582	CORRIENTES	15.00			
AU2584	CORRIENTES	15.00			
AU2586	CORRIENTES	15.00			
AU2588	CORRIENTES	15.00			
AU2590	CORRIENTES	15.00			
AU2592	CORRIENTES	15.00			
AU2594	CORRIENTES	15.00			
AU2596	CORRIENTES	15.00			
AU2598	CORRIENTES	15.00			
AU2600	CORRIENTES	15.00			
AU2602	CORRIENTES	15.00			
AU2604	CORRIENTES	15.00			
AU2606	CORRIENTES	15.00			
AU2608	CORRIENTES	15.00			
AU2610	CORRIENTES	15.00			
AU2612	CORRIENTES	15.00			
AU2614	CORRIENTES	15.00			
AU2616	CORRIENTES	15.00			
AU2618	CORRIENTES	15.00			
AU2620	CORRIENTES	15.00			
AU2622	CORRIENTES	15.00			
AU2624	CORRIENTES	15.00			
AU2626	CORRIENTES	15.00			
AU2628	CORRIENTES	15.00			
AU2630	CORRIENTES	15.00			
AU2632	CORRIENTES	15.00			
AU2634	CORRIENTES	15.00			
AU2636	CORRIENTES	15.00			
AU2638	CORRIENTES	15.00			
AU2640	CORRIENTES	15.00			
AU2642	CORRIENTES	15.00			
AU2644	CORRIENTES	15.00			
AU2646	CORRIENTES	15.00			
AU2648	CORRIENTES	15.00			
AU2650	CORRIENTES	15.00			
AU2652	CORRIENTES	15.00			
AU2654	CORRIENTES	15.00			
AU2656	CORRIENTES	15.00			
AU2658	CORRIENTES	15.00			
AU2660	CORRIENTES	15.00			
AU2662	CORRIENTES	15.00			
AU2664	CORRIENTES	15.00			
AU2666	CORRIENTES	15.00			
AU2668	CORRIENTES	15.00			
AU2670	CORRIENTES	15.00			
AU2672	CORRIENTES	15.00			
AU2674	CORRIENTES	15.00			
AU2676	CORRIENTES	15.00			
AU2678	CORRIENTES	15.00			
AU2680	CORRIENTES	15.00			
AU2682	CORRIENTES	15.00			
AU2684	CORRIENTES	15.00			
AU2686	CORRIENTES	15.00			
AU2688	CORRIENTES	15.00			
AU2690	CORRIENTES	15.00			
AU2692	CORRIENTES	15.00			
AU2694	CORRIENTES	15.00			
AU2696	CORRIENTES	15.00			
AU2698	CORRIENTES	15.00			
AU2700	CORRIENTES	15.00			
AU2702	CORRIENTES	15.00			
AU2704	CORRIENTES	15.00			
AU2706	CORRIENTES	15.00			
AU2708	CORRIENTES	15.00			
AU2710	CORRIENTES	15.00			
AU2712	CORRIENTES	15.00			
AU2714	CORRIENTES	15.00			
AU2716	CORRIENTES	15.00			
AU2718	CORRIENTES	15.00			
AU2720	CORRIENTES	15.00			
AU2722	CORRIENTES	15.00			
AU2724	CORRIENTES	15.00			
AU2726	CORRIENTES	15.00			
AU2728	CORRIENTES	15.00			
AU2730	CORRIENTES	15.00			
AU2732	CORRIENTES	15.00			
AU2734	CORRIENTES	15.00			
AU2736	CORRIENTES	15.00			
AU2738	CORRIENTES	15.00			
AU2740	CORRIENTES	15.00			
AU2742	CORRIENTES	15.00			
AU2744	CORRIENTES	15.00			
AU2746	CORRIENTES	15.00			
AU2748	CORRIENTES	15.00			
AU2750	CORRIENTES	15.00			
AU2752	CORRIENTES	15.00			
AU2754	CORRIENTES	15.00			
AU2756	CORRIENTES	15.00			
AU2758	CORRIENTES	15.00			
AU2760	CORRIENTES	15.00			
AU2762	CORRIENTES	15.00			
AU2764	CORRIENTES	15.00			
AU2766	CORRIENTES	15.00			
AU2768	CORRIENTES	15.00			
AU2770	CORRIENTES	15.00			
AU2772	CORRIENTES	15.00			
AU2774	CORRIENTES	15.00			
AU2776	CORRIENTES	15.00			
AU2778	CORRIENTES	15.00			
AU2780	CORRIENTES	15.00			
AU2782	CORRIENTES	15.00			
AU2784	CORRIENTES	15.00			
AU2786	CORRIENTES	15.00			
AU2788	CORRIENTES	15.00			
AU2790	CORRIENTES	15.00			
AU2792	CORRIENTES	15.00			
AU2794	CORRIENTES	15.00			
AU2796	CORRIENTES	15.00			
AU2798	CORRIENTES	15.00			
AU2800	CORRIENTES	15.00			



El negocio de las tarjetas de crédito en Argentina continúa en franco crecimiento. El año pasado, las dos primeras marcas, Visa y Mastercard, que acapararon más del 85 por ciento del mercado, vieron aumentar los montos transados en un 59 por ciento, al contabilizar la friolera de 11.400 millones de pesos. Y en los últimos cuatro años, según la estadística dada a conocer por la revista especializada *Nilson Report*, la cantidad de sus plásticos se triplicó, totalizando 9 millones de unidades. El favorable panorama contrasta con la resistencia de las administradoras a reducir los aranceles que le cobran al comercio. Y también con la de los bancos a ajustar las tasas que deben pagar los usuarios por financiar sus compras con el dinero plástico.

La amenaza de controles sobre este negocio por parte de legisladores, que impulsaron un proyecto en ese sentido, activó a pleno los lobbies del sector. Pese a ello, la semana pasada



Visa y Argencard-Mastercard pelean cada porción de un mercado de 11,4 mil millones de pesos. Resisten juntas los embates de los legisladores para regular sus aranceles y tasas de interés.

## Cupones concentrados

Las operaciones con tarjetas de crédito en Argentina alcanzaron los 13 mil millones de pesos durante 1997. Ese volumen treparía este año un significativo 23 por ciento hasta totalizar los 16 mil millones, según un estudio dado a conocer ayer por la Secretaría de Industria y Comercio. El trabajo señala, además, que la cantidad de tarjetas de crédito suman

8,7 millones, de las cuales casi 4 millones corresponden a cuentas de titulares. También destaca la alta concentración local de las administradoras. Pero a diferencia del informe de Nilson, le atribuye el liderazgo a Argencard/MasterCard con una participación del 50 por ciento. En tanto la porción de Visa alcanzaría al 37, seguido por el 10 por ciento de American Express y sólo el 3 de Diners Club. El estudio oficial analiza, por otra parte, el costo de financiamiento destacando su desmesurado nivel respecto de los internacionales. En Estados Unidos, ejemplifica, la tasa promedio anual fue en 1996 del 16 por ciento, en cambio en Argentina, alcanzó en abril último un promedio del 28 por ciento en el financiamiento en dólares y del 57 por ciento en pesos. "El proceso de evaluación del riesgo distaría de ser riguroso y eficiente" admite el trabajo respecto del sistema financiero al explicar los motivos de ese comportamiento.

OPERACION POR 11.400 MILLONES DE PESOS CON TARJETAS

# Dinero plástico hecho de goma

la Cámara de Diputados dio media sanción a una ley que pone un límite de 25 por ciento a la tasa de interés y del 5 a los aranceles para los comerciantes. Sin embargo, el presidente Menem ya anticipó que vetaría cualquier iniciativa que intentara regular este mercado. Sin embargo, la presión de la Secretaría de Comercio al publicar desde marzo pasado un ranking de tasas de interés logró, al transparentar el mercado, hacer descender varios puntos los exorbitantes niveles que se venían aplicando.

La investigación de Nilson muestra que la sobresaliente performance del negocio se reproduce en toda América latina. En esta región, durante 1997 las operaciones con tarjetas de crédito y débito, tras crecer un 75 por ciento respecto del año anterior, sumaron la friolera de más de 135 mil millones de dólares. En los treinta y tres mercados de la región se manejan 89,4 millones de plásticos, con los cuales se efectuaron alrededor de 1,6 billón de movimientos.

Argentina se ubicó el año pasado en segunda posición entre los mercados más activos con tarjetas de crédito de Latinoamérica, con 11.400 millones de pesos en volumen ope-

Con casi 9 millones de tarjetas emitidas, Visa y Mastercard detentan el 85 por ciento de un negocio que sigue creciendo.

American y Diners tienen menos plásticos pero más operaciones.

rado y 9 millones de plásticos emitidos. El liderazgo quedó en manos de Brasil, donde hay 17,4 millones de tarjetas en circulación que generaron transacciones por 21,4 mil millones de dólares. En tanto, la tercera posición fue para México, con 7,1 mil millones de dólares negociados a través de 7 millones de plásticos.

En cambio, en el mercado de las tarjetas de débito, Argentina se ubicó tercera detrás de Brasil y México. Los volúmenes de transacciones en este segmento fueron de 20,8, 15,5 y 12,4 mil millones de dólares, respectivamente. Mientras los plásticos utilizados para ese tipo de operaciones totalizaron en cada caso 5,3; 13,9 y 3,9 millones.

Las compras concretadas en la región a través de tarjetas representaron el 53,3 por ciento del monto total de movimientos efectuados en 1997, unos 120 mil millones de dólares sin considerar Maestro, la tar-

jeta de débito de Mastercard. Esa participación representó 63,5 mil millones, que en el caso de los adelantos y retiros en efectivo fue de 55,5 mil millones.

El predominio de Visa y Mastercard en Latinoamérica es abrumador. Entre las dos marcas líderes se quedaron en 1997 con el 95 por ciento

del total de plásticos emitidos. La primera ya suma 51,7 millones de tarjetas emitidas y su principal oponente 33,4 millones, incluyendo la tarjeta de débito Maestro. En tanto, American Express y Diners Club se tuvieron que conformar con el pequeño saldo restante. American tiene colocados 2,4 millones de tarjetas y Di-

ners 1,9, pero ambos retienen el 21 por ciento de las compras realizadas con plásticos.

De acuerdo al Nilson Report, el total de compras realizadas el año último se repartió 46 por ciento para Visa, 33 para Mastercard, 14 para American Express y 7 para Diners Club.

## FUNDACIÓN CENTRO PSICOANALÍTICO ARGENTINO

Dirección Científica: Rogelio Fernández Couto

Coordinación General: Pablo Vilar - Marcelo Alonso - Luis Barbieri

RED DE SEMINARIOS 1998

## LA PREGUNTA POR EL LENGUAJE EN MARTIN HEIDEGGER

A Cargo de: Prof. DINA PICOTTI  
MARTES 21 DE JULIO, 20 HS.

1. La pregunta por el lenguaje - el lenguaje en el pensar de Martin Heidegger - ingresar en su ámbito - hacer una experiencia con el lenguaje - en camino hacia el lenguaje
2. Pensar y lenguaje - lenguaje, ser-ahí y verdad - más allá de la metafísica - adjudicación, oír y retención - aclarar y localizar
3. El lenguaje - el hablar del lenguaje - su esencia en el dicho - la correspondencia - el lenguaje puro de la poesía
4. Ser y lenguaje - su pertenencia recíproca - acaecer, región y lugar - la diferencia - habitar el cuarteto
5. El aporte heideggeriano y los planteos contemporáneos - la hermenéutica - los juegos de lenguaje - lenguaje y comunicación lenguaje y culturas.

DIRIGIDO A PSICÓLOGOS, MÉDICOS Y ESTUDIANTES AVANZADOS  
SE OTORGARÁN CERTIFICADOS CON EL 80% DE ASISTENCIA

INFORMES E INSCRIPCIÓN DE 15 A 22 HS:

J. E. URIBURU 1345 1º Piso (y Juncal) - BUENOS AIRES  
TELÉFONOS: 822-4690 y 823-4941 FAX: 831-9911

extensión universitaria:

un lugar para la

ASISTENCIA SOCIAL

Programa de

investigación - acción en trastornos de la alimentación

A través de este programa se brinda asistencia a mujeres entre 18 y 25 años con trastornos de alimentación, en un tratamiento médico, psicológico y nutricional en el marco de la investigación perteneciente a la programación UBACyT 1998-2000.

Coordinación de la actividad

Cátedra de Adolescencia/Facultad de Psicología  
Servicio de Psicología/ Dirección de Salud/UBA

Informes y turnos de atención al  
983-3255 int.121 de 9 a 12 hs.

Dirección General de Salud y Asistencia Social

Adquiere a la UBA.  
La Universidad Pública.

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

## Angeloz y LV2

El fiscal Carlos de la Vega y José Buteler, abogado defensor de Julio César Angeloz, se enfrentaron ayer por discrepar sobre la comparecencia del ex presidente del Banco Social de Córdoba Jaime Pompas y del actual vicegobernador Luis Molinari Romero en el juicio por el presunto enriquecimiento ilícito del ex gobernador cordobés. Ayer, en la primera jornada del proceso luego de la feria judicial de invierno, declararon el contador Leandro Ferrer, el abogado Pablo Echenique y el actual propietario de la radio LV2 —atribuida antes a Angeloz—, Gustavo Viramonte Otero. Echenique, que se desempeñó como columnista en la emisora, afirmó que se le impuso como condición para trabajar que no manifestara afirmaciones contrarias al Poder Ejecutivo provincial “ya que el dueño de la radio era Angeloz”. Otero fue interrogado sobre la venta y compra de las acciones de la radio. La Cámara Séptima del Crimen provincial dio lugar al pedido de convocatoria como testigo del actual vicegobernador, quien anticipó que —amparándose en sus fueros— responderá por escrito. Molinari Romero fue involucrado en el caso por el periodista Guillermo Rodríguez, quien aseguró que visitó al entonces ministro de Coordinación de Angeloz para pedirle colaboración para solucionar un conflicto con la emisora. Según el testigo, Molinari Romero lo derivó a Pompas, que finalmente le habría pagado 75 mil pesos en carácter de indemnización. Antes de que terminara la audiencia, el fiscal pidió la comparecencia de los miembros de la Cámara Tercera Civil y Comercial, donde se sustanció una causa que involucraba a la radio y en la que participó Pompas.

## FRANCES

TODOS LOS NIVELES  
EXAMENES - VIAJEROS  
833-5197

## IMPRESA



**Su Alternativa...**  
nítida, divertida  
y punthual.

San Pedro 565 - (1766) La Tablada  
Tel/Fax: 454-2745 / 2919

# Con El Kadri se fue un cacho de historia

Fue uno de los primeros guerrilleros rurales, un símbolo de la militancia de los '60. Estuvo preso y exiliado. Colaboró con Solanas como productor de varias películas. Dirigió un sello discográfico.

▲ Su nombre de pila era Envar, una rareza que aludía a sus ancestros sirios pero siempre, para todos, fue “Cacho”. Militó en el peronismo desde muy joven, fundó las Fuerzas Armadas Peronistas (FAP) y fue uno de los primeros argentinos que hizo guerrilla rural. Conoció la cárcel por motivos políticos en 1961 y luego volvió a caer preso, en cada gobierno militar o proscriptivo que hubo en la Argentina. Cuando volvió Perón en el '73, decidió “bajar las armas” y él, un duro, se dedicó a manejar la guardería de la Facultad de Derecho. La ultraderecha lo persiguió igual: se fue al exilio durante el gobierno de Isabel Perón, pasó por España, Argelia, Francia y Siria. Allí trabajó de tramoyista y corrió entusiasmado la coneja. Luego colaboró con Pino Solanas en la producción de alguna de sus películas. Volvió a la Argentina en 1983 y nunca más militó orgá-

**Peronista:** Cuando un policía le preguntó su nacionalidad, El Kadri respondió: “argentino y peronista”. Y tal vez, hasta rió, como reiría cada vez que recordara esa anécdota.

nicamente. Se volcó a la actividad cultural, dirigió un sello discográfico. Escribió libros sobre su experiencia militante que también relató en la película *Cazadores de utopías*. Se recibió de abogado a los 55 años. Hizo tantas cosas que parece que vivió cien años. Pero Cacho El Kadri sólo tenía 57 el domingo pasado cuando murió de un infarto en Jujuy. Había ido a acompañar a su amigo, el pianista Miguel Angel Estrella, a un recital. Esa mañana hizo lo que más le gustaba en la vida, recorrer la Argentina profunda, hablar con la gente común, charlar largo en una mesa tendida. Luego, a la hora de la siesta, hizo lo que nunca pudo hacer: detenerse. Fue un “bronce” de la izquie-

rda peronista, también un charlista encantador, un “turco” de mirada pícaro, un coleccionista de amigos, un musulmán que practicó toda la vida la religión de sus viejos. Hoy lo entierran en el cementerio musulmán.

Nació en Río Cuarto el 1º de mayo de 1941, hijo de un inmigrante libanés y de una descendiente de piamonteses. Luego de que sus padres se mudaran a Ciudadela, en las afueras de Buenos Aires, ingresó al Liceo Militar en 1954. Quizá por rebeldía, se acercó a los pocos compañeros de origen justicialista, mientras que el resto de los estudiantes se dedicaban a quemar ejemplares de *La razón de mi vida*. Corría 1955 y el decreto-ley 4161 prohibía nombrar a Perón en público. Eso, contaba Cacho, le hacía hervir la sangre y forjó para siempre su identidad política.

Un par de años más tarde, junto a un reducido grupo de militantes, se dedicaba a organizar discusiones en la calle Florida. El objetivo, contaba años después con humor, “era simplemente armar quilombo”. Fraguaban enfrentamientos entre

peronistas y anti. A él le tocaba hacer de gorila. Cuando algún desprevenido se prendía y se animaba a criticar a Perón, salían en banda a golpearlo. Casi no tenían armas, apenas algún revólver oxidado robado a un abuelo desprevenido. También en esa época comenzó a familiarizarse con el vocabulario que después utilizaría durante largos años de lucha. Escuchaba los discursos que Perón mandaba en cassettes desde Puerta de Hierro.

En *La voluntad*, el libro de Eduardo Anguita y Martín Caparrós sobre la militancia en las décadas del '60 y del '70, él mismo narró una anécdota que pinta bien el clima de época. Con sólo seis balas (no les alcanzó la plata para comprar más), El Kadri, junto a Gustavo Rearte, Jorge Rulli y Felipe Vallesse, entre otros, asaltaron a los tres colimbas que custodiaban unos monoblocks que la Aeronáutica tenía pensado construir cerca de la autopista General Riccheri. El operativo duró poco. Después de atar a los guardias les sacaron las armas. Les aclararon que los responsables obraban “en nombre de Perón y del Pueblo”,

escaparon por un descampado. Caminaron un rato y se perdieron. El Kadri terminó volviendo en colectivo a su casa, en donde lo esperaba su madre, que no paró de gritarle por una semana. Tenía 19 años.

## La FAP

Con Juan Perón en el exilio y sucesivos gobiernos democráticos pero proscriptivos, iba creciendo en muchos militantes la necesidad de encarar la lucha armada. Los ejemplos de Fidel Castro y Ernesto “Che” Guevara en Cuba, la lucha de los argelinos contra el colonialismo francés, la resistencia vietnamita inflamaban las conciencias de algunos jóvenes que pensaban reiterar sus experiencias en la Argentina.

El Kadri fue uno de ellos. Fundó las Fuerzas Armadas Peronistas, en donde confluyeron distintas corrientes que consideraban que la lucha armada era el camino para lograr la vuelta de Perón.

En 1968, con Juan Carlos Onganía instalado en la Casa Rosada, El Kadri protagonizó Taco Ralo, el foco de resistencia rural que se orga-

## Las vidas de El Kadri

### Nacional y popular

Por Litto Nebbia

La noticia de la muerte de Cacho me dejó frío. Lo conozco hace mil años del ambiente. Juntos produjimos el disco *Tangos del Sur* de Roberto Goyeneche en 1989 cuando él volvía, junto a Pino Solanas, de París para realizar *Sur*.

Envar fue siempre un tipo preocupado por lo cultural con acento en lo nacional y lo latinoamericano popular. Junto con el disco de Goyeneche editamos el álbum *Un bandoneón de Buenos Aires* de Néstor Marconi, que había participado con arreglos en la producción del Polaco.

Cuando comenzamos a trabajar juntos, Envar mantenía relación comercial con una discográfica francesa para poder editar la música de las películas de Solanas de las que él hacía producción. Gracias a ese contacto comenzamos a sacar en Argentina (bajo licencia) no sólo la música de *El exilio de Gardel* o *Sur*, sino la música de películas de grandes directores europeos como François Truffaut, Federico Fellini, Wim Wenders o Alfred Hitchcock. Más tarde, incluso, también editamos bandas de sonido de films como *Ghost* o *La sociedad de los poetas muertos*.

### Un compañero querido

Por Pino Solanas

Se ha perdido un compañero querido y respetado por todos los que lo han tratado, pero además el país ha perdido un gran organizador cultural, un hombre comprometido con la música, el teatro, el cine y la literatura, en Argentina y también en Francia, donde trabajó junto a Ariane Mnouchkine en el Théâtre du Soleil. Envar el Kadri fue también el símbolo más noble e importante de la resistencia para la Juventud Peronista antes del '73. En fin, esto es una pesadilla. Hace un mes se me murió otro queridísimo compañero, que fue Angelito Taborda. Cacho El Kadri fue también un gran compañero, símbolo de una generación que luchó para la reconquista democrática e institucional del país. Y por esa lucha se pasó seis o siete años preso por la dictadura. Yo lo conocí y traté durante nuestros años de exilio en Francia. Cuando cae la dictadura y vuelve a la Argentina tenía dificultades de inserción laboral, después de tantos años de exilio y militancia. Yo lo invité a trabajar conmigo y fue un extraordinario colaborador al frente de la producción ejecutiva de mis películas, en la etapa de mi regreso al país: *El exilio de Gardel*, *Sur* y *El viaje*.

### Historias de la Resistencia

Por Luis Bruschtein

Para la generación que se incorporó a la militancia en el '66, Cacho ya era un prócer, y no había demasados así. En los grupos de militancia se contaban las historias de la Resistencia Peronista como una gesta épica, los nombres de John William Cooke, de Felipe Vallesse o de Gustavo Rearte o la huelga del frigorífico Lisandro De la Torre conformaban la mística de una generación que buscaba raíces. Más allá de la soberbia propia de las nuevas generaciones, los que venían de aquellas experiencias tenían un lugar de profunda admiración y respeto en esa nueva oleada de la Juventud Peronista que se gestaba bajo la dictadura de Onganía. La Resistencia Peronista y sus militantes fueron el vínculo histórico entre esa nueva militancia y el gran movimiento de masas. La JotaPé se asumía como la continuidad de esa historia, los “muchachos” querían ser como ellos, como los que no habían bajado la cabeza ante la prepotencia y la injusticia, los que habían elegido la lucha. Cacho estaba en esa especie de cuadro de honor, la mayoría de cuyos integrantes fueron especialmente perseguidos y exterminados por la Triple A y la dictadura militar. Ahora, se murió sin haber traicionado a esa historia.



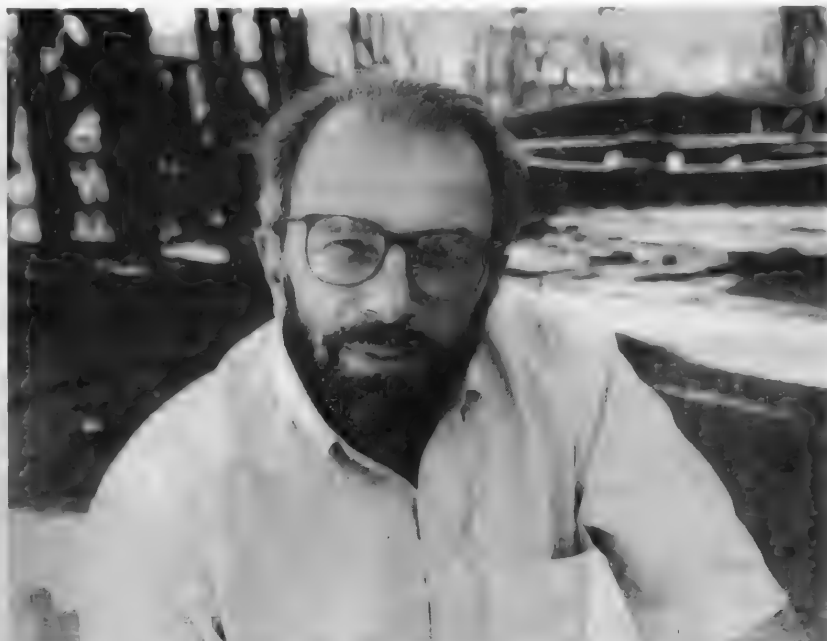
nizó en Tucumán, en medio de los conflictos de los trabajadores azucareros. Lo detuvieron junto a otros 12 militantes, muy rápido, antes de que empezaran a operar. Lo torturaron, luego lo trasladaron a Buenos Aires. Cuando un policía de la Coordinación Federal le preguntó su nacionalidad, El Kadri respondió: "argentino y peronista". Y tal vez hasta rió, como reíría cada vez que recordara esa anécdota.

Estuvo en la cárcel hasta la Ley de Amnistía del 25 de mayo de 1973. Una multitud liberó a los presos políticos el mismo día en que asumió como presidente Héctor Cámpora. Hubo discursos inflamados. El fue uno de los que habló en nombre de los presos.

### Los años duros

Una vez en libertad interpretó que era el momento de bajar las armas. A modo de ejemplo, fundó la guardería infantil que comenzó a funcionar en Facultad de Derecho bajo el decanato de Mario Kestelboim. Muchos se le acercaban para que les bajara línea, al fin y al cabo era un militante lleno de historia, un "bronce". El trataba, casi siempre vanamente, de convencerlos de su reconversión, les proponía "bajar los fierros".

Mientras muchos de sus compañeros de militancia caían en manos de la Triple A, partió para el exilio en 1974. Después de pasar fugazmente por España, Argelia y Siria terminó en Francia, en donde trabó relación con Fernando "Pino" Solanas. Junto al ex diputado produjo



Envar "Cacho" El Kadri, militante emblemático de la década de los '60, fallecido el domingo pasado.

Ayer en su velorio lo recordaron, entre otros, De Gennaro, Kirchner, Anzorreguy, Juan Pablo Cafiero.

### Homenaje a las víctimas

La Legislatura porteña sancionará hoy la ley que dispone la creación de un monumento en homenaje a las víctimas del terrorismo de Estado, que tendrá los nombres de todos los desaparecidos y asesinados durante la última dictadura militar. El monumento se levantará en un paseo público a crearse en la costa del Río de la Plata, entre la Ciudad Universitaria y el Aeroparque, y su diseño resultará de un concurso público que se convocará a tal fin. Su inauguración por parte del jefe de gobierno de la ciudad está prevista para el 24 de marzo, cuando se cumpla un nuevo aniversario del golpe de Estado de 1976. El proyecto que establece su construcción ya fue aprobado en primera instancia por la Legislatura que ahora le dará sanción definitiva, después de haberlo sometido a audiencia pública por tratarse de una iniciativa que debe cumplir el procedimiento de doble lectura.

**Gorila: Fraguaban enfrentamientos entre peronistas y anti. A él le tocaba hacer de gorila. Si algún desprevenido criticaba a Perón, salían en banda a golpearlo.**

tres películas: *El exilio de Gardel*, *Sur* y *El viaje*.

En los últimos años se dedicó de lleno a la actividad cultural. Capitaneó el sello discográfico Milán-Sur. La compañía editaba en la Argentina las bandas de sonido de algunas películas europeas (como *La sociedad de los poetas muertos* y *Las cosas del querer*). Además, se ocupó de difundir la música de artistas argentinos en el exterior. "Es una labor de ida y vuelta: seleccionamos a creadores a nivel internacional, pero también damos a conocer los nuestros", dijo en un reportaje en 1990. Mientras tanto continuó estudiando derecho, una carrera que había comenzado de joven y que recién pudo terminar hace dos años.

No hizo mucho dinero como letrado porque conservaba la tradición militante de atender gratis a los amigos en apuros, algo que le sobró siempre. De todas maneras se dio el gusto de ser abogado de la Central de Trabajadores (CTA).

Ayer fue velado en el Centro Islámico. Las personalidades que se acercaron a saludarlo dan una idea de la vida que llevó en los '60 y '70, en el exilio y en democracia. Estuvieron, entre otros, los diputados del Frepaso Juan Pablo Cafiero, Darío Alessandro y Nilda Garré, el gobernador de Santa Fe Jorge Obeid, el de Santa Cruz Néstor Kirchner, el jefe de la SIDE Hugo Anzorreguy, el músico Miguel Ángel Estrella, la subsecretaria de Derechos Humanos Inés Pérez Suárez, el secretario general de la CTA Víctor de Gennaro, el decano de la Facultad de Ciencias Sociales Fortunato Malimacci, la legisladora porteña Alicia Pierini, Laura Bonaparte, de Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora, y el juez Eduardo Duhalde.

Ahora, sus aportes tienen el valor que usted decida darles.



## Elija Máxima Calidad Médica y Mejor Calidad de Vida. Elija SPM

- Sanatorios Propios (Clínica del Sol Arenales, Clínica del Sol Coronel Díaz, Sanatorio de la Trinidad, Sanatorio Jockey Club).
- Sucursales con consultorios y cuerpo médico propio.
- Rigurosa selección y acreditación del plantel médico.
- Aplicación y seguimiento de los más avanzados estándares internacionales en medicina.
- Programas de medicina preventiva.
- Cuidado personalizado a través de médicos de cabecera.

Infórmese

**321-4000**

TIM y Galeno Life son las dos divisiones comerciales de SPM.



División  
**TIM**



División  
**GALENO LIFE**

Sistema de Protección Médica. Calidad Médica. Calidad de Vida.

## EL DATO

## Uso indebido de drogas

Está abierta la inscripción para la Carrera Interdisciplinaria de Especialización de Posgrado en la Problemática de Uso Indebido de Drogas, que dicta el Centro de Estudios Avanzados de la UBA. La especialización tiene una duración de dos años y está dirigida a egresados de las carreras de Medicina, Psicología, Biología, Farmacia, Bioquímica, Sociología, Antropología, Ciencias de la Educación, Servicio Social, Derecho y Ciencias de la Comunicación. La inscripción cierra el 7 de agosto. Informes: J. E. Uriburu 950, Piso 1º. Tel. 963-6598/5961, int. 113.

## EL NUMERO

519

Es la cantidad de personas mayores de 25 años que ratificaron su inscripción a la Universidad de Buenos Aires por el sistema que permite ingresar sin tener el secundario completo. Esta nueva cifra representa el ocho por ciento de los casi 6000 aspirantes que se habían anotado en mayo. Una vez confirmada la inscripción, el próximo paso que estipula la Ley Federal de Educación es aprobar cuatro exámenes que evaluarán los conocimientos de los postulantes en las áreas de Matemática, Lengua y Literatura, Ciencias Naturales y Ciencias Sociales. La fecha prevista para el inicio de las evaluaciones es la tercera semana de septiembre.

## TODOS LOS SABADOS

S<sup>a</sup> tira/12

en Página/12

# Los saurios habitan el subsuelo de la Universidad del Comahue

Por Patricia Chaina

Un laberinto de cavernas oscuras y silenciosas recorre el subsuelo de la Biblioteca Central de la Universidad Nacional del Comahue (UNC), en las afueras de la ciudad de Neuquén. La región es ideal para estudiar la época en que los viejos y grandes saurios habitaban la Tierra, por eso allí, en el reinaugurado Museo de Geología y Paleontología de la UNC, posan para la actualidad, iluminados como estrellas de un *Jurassic Park* vernáculo, la gigantesca cola de un dinosaurio y varios lagartos fosilizados, esqueletos de aves, boas, caracoles y fósiles de plantas extinguidos hace 80 millones de años. Por los valiosos descubrimientos que realiza utilizando una metodología de trabajo con fuerte presencia de estudiantes y mucho apoyo comunitario, el centro de investigaciones del museo se ganó el respeto internacional.

"Los paleontólogos trabajamos sobre los restos que revelan la vida del pasado. Acá, nuestra especialidad son los dinosaurios, porque son los vertebrados con más representantes en la zona", cuenta Leonardo Salgado, coordinador del museo junto con Jorge Calvo. En la Patagonia, las rocas del período secundario están en la superficie y no hay necesidad de realizar excavaciones profundas para encontrar restos, de ahí que la paleontología sea la disciplina estrella de la zona. El clima seco permite la conservación de los restos y el apoyo de la universidad estimula el progreso del museo, que ya tiene 20 años. La lucha por evitar la depredación de los yacimientos consolidó su funcionamiento y, de hecho, más de 30 piezas que hoy están en exhibición fueron rescatadas del predio de la universidad, mientras se construía su edificio. "Si se excava en los patios, a menos de

El Museo de Geología y Paleontología exhibe en las afueras de la ciudad de Neuquén una rica muestra de fósiles de dinosaurios y organiza trabajos de campo para estudiantes.

Gentileza del diario Río Negro



Los hallazgos prehistóricos pueblan un laberinto de cavernas bajo la biblioteca de la UNC.

Los dinosaurios convocan al público y a estudiantes de carreras como geología y turismo.

un metro de profundidad aparecen materiales", explica Salgado.

El centro cuenta con un equipo de investigadores integrado por egresados de distintas universidades y por seis becarios, estudiantes de carreras como geología, ingeniería en petróleo y turismo que trabajan como guías y clasifican los fósiles. Periódicamente, se organizan salidas exploratorias para buscar materiales o para rescatar los descubiertos por los habitantes de la región. Además, el museo cuenta con una es-

tructura de trabajo de campo, capaz de albergar contingentes de estudiantes venidos de otras universidades.

El rescate de un fósil puede demorar un mes de trabajo en el terreno y luego, ya en el laboratorio, comienza la preparación del material. Después viene el estudio paleontológico, es decir, ubicar al nuevo hallazgo en el árbol familiar de los dinosaurios. "De los museos locales y de la propia gente surgen la mayoría de las denuncias (sobre ha-

llazgos de restos óseos) que investigamos -explica Salgado-, porque si uno abre el juego a la comunidad la predispone a colaborar. Y a la larga se consolidan otros centros atractivos para los visitantes."

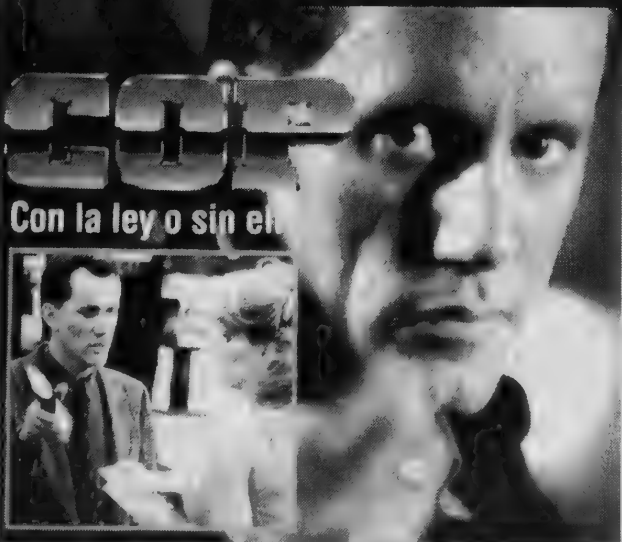
El descubrimiento, cerca del lago de El Chocón, del *Giganotosaurio Carolini* -el dinosaurio carnívoro que, con sus 15 metros de longitud, es el más grande del mundo- es un caso testigo: tras la privatización de la central hidroeléctrica local, la población sufrió un colapso económi-

**Salidas:** El museo cuenta con una estructura de trabajo de campo, capaz de albergar contingentes de estudiantes venidos de otras universidades.

co. El descubrimiento del fósil, en 1993, "fue muy importante porque es más grande que el *Tiranosaurio Rex*, el carnívoro que en *Jurassic Park* se comía todo. Cuando expusieron los restos en el mismo lugar llegaba tanta gente a verlos que parecían las procesiones a una virgen", recuerda Salgado. Hoy, allí funciona un museo que recibe 10.000 visitas al mes.

"Lo que pasó con el *Giganotosaurio* prueba que las investigaciones no sólo benefician a la ciencia -comenta-. Desde aquel hallazgo, los especialistas internacionales en dinosaurios nos toman como referencia." En estos días, por ejemplo, se está realizando en Japón una exposición de restos de dinosaurios y, desde allí, se solicitaron varias piezas del museo de la UNC. El Museo de Geología y Paleontología, cuyo teléfono es (099) 49-0393, recibe visitas de lunes a viernes, de 9 a 17, y los fines de semana, de 17 a 20. La entrada cuesta dos pesos por persona.

## Un policía que puede matar por resolver un caso.



Estreno  
absoluto con  
James Woods.

Está tras la pista de un asesino serial. Y no se detendrá ante nada. Aunque todo se derrumbe a su alrededor.

HOY 22HS.





FUERON CESANTEADOS 100 DE LOS 700 DOCENTES UNIVERSITARIOS

# En La Rioja, no todos tienen coronita

El rector de la universidad riojana dice que el presupuesto no alcanza. Sin embargo, está terminando una obra de 60 millones.

Por Irina Hauser  
y Javier Lorca

“No fui, ni soy, ni seré menemista. Me basta y me sobra con ser peronista”, exclamó Enrique Tello Roldán, rector de la Universidad Nacional de La Rioja. Sin embargo, le gustan las reelecciones. Le apetece tanto que hace una semana asumió como rector por tercera vez consecutiva. Tal certeza tenía de conseguir los votos necesarios que el 18 de junio decretó la suspensión de 100 cargos docentes. “Entre enero y junio, en plena campaña electoral, los tres decanos de la oposición hicieron un festival de designaciones que superaron la capacidad presupuestaria”, explicó el funcionario a *Página/12*. El gremio local de docentes universitarios, no obstante, sostiene que se trata de cesantías “producto de enfrentamientos políticos” y que, al estar abierta la discusión salarial en paritarias, no se pueden modificar las designaciones vigentes. Hoy presentarán un recurso de nulidad ante la Cámara de Apelaciones de Córdoba para amparar a los profesores afectados hasta que se defina si el accionar del rector es legítimo. El “despido” masivo contrasta con los 60 millones de pesos que se están invirtiendo en

la construcción de la ciudad universitaria de la propia UNLaR.

“No les tengo ningún temor a los gremios docentes”, afirmó Tello Roldán en respuesta a la denuncia pública que hizo la Asociación Riojana de Docentes Universitarios (ARDU) sobre las 100 suspensiones y que terminó en un paro a principios de este mes. La Federación Nacional de Docentes Universitarios (Conadu) pidió la intervención del Ministerio de Trabajo y logró que, por primera vez en la historia, la cartera convocara a una reunión a la universidad y al gremio. El encuentro se concretó hace dos viernes pero nada cambió: la UNLaR argumentó que el tema, por ser administrativo, debe ser atendido por el fuero federal; ARDU volvió a pedir la intervención oficial y, además, hoy presentará un pedido de nulidad de la resolución del rector para proteger a los docentes hasta que se resuelva la cuestión de fondo.

La UNLaR tiene 15.612 estudiantes y 741 docentes (alrededor del 92 por ciento son interinos), dicta 28 carreras y cuenta con un presupuesto anual de casi 12 millones de pesos. Ese total desentona con la cifra millonaria que, mediante una partida especial, el Gobierno destinó a la construcción de la Ciudad Universitaria de la Ciencia y la Técnica, futura sede de la UNLaR (ver aparte). Tello Roldán, peronista conservador, disputó contra Carlos Menem, en 1982, la interna justicialista por la candidatura a la presidencia. Entre 1973 y 1976, durante el primer gobierno provincial menemista, había sido asesor de gabinete y presidente del Consejo General de Educación. Entre el '83 y el '85, durante la segunda gestión

ME PREGUNTO SI ESTAS CIENTO CESANTIAS EN LA UNIVERSIDAD RIOJANA NO SERAN PARTE DE ALGUNA ABSURDA COMPETENCIA POLITICA



## Inversiones preferidas

En La Rioja un docente titular gana entre 100 y 200 pesos. Sin embargo, la provincia prefiere dar otro destino a las altas inversiones.

◆ Hace dos años empezó la construcción de la faraónica Ciudad Universitaria de la Ciencia y la Tecnología para la Universidad Nacional de La Rioja. Este emprendimiento cobró vida gracias a una partida presupuestaria especial de 42.600.000 pesos para la construcción y de 18 millones para mobiliario, equipamiento informático y laboratorios. En 1995 el Ministerio de Educación y la Fundación de la UNLaR acordaron el llamado a licitación para la obra, que terminó adjudicándose a la empresa Río Manso S.A. (cuyo propietario es el intendente riojano, Luis María Agust Careño) y a la firma alemana Hochtief Construcciones. Este año se inauguró una parte del predio y se calcula que para fines de octubre estará todo terminado.

◆ El 23 de marzo pasado se inauguró en Anillaco el Centro Regional de Investigaciones Científicas y Transferencia Tecnológica de La Rioja (CRILAR), que costó 6 millones de pesos y depende del Conicet. El plantel inicial es de 15 especialistas abocados a biociencia, geociencias, suelo y agua. El entonces titular del Conicet, Enrico Stefani, renunció cinco días antes de la apertura del centro por lo que calificó como “presiones políticas”.

**Miedo: “Hace seis años que formo parte de la oposición al rector y tengo serias dudas de poder conservar mis cargos docentes en la universidad.”**

menemista, fue juez del Superior Tribunal Riojano. También intervino en la confección del proyecto de la controvertida Ley de Educación Superior, instaló en la UNLaR carreras como Abogacía, Comunicación y Sistemas e intentó imponer un arancel de 10 pesos por alumno.

A partir de la reciente y sorpresiva suspensión, no sólo varias cátedras sufrieron bajas, sino que algunas quedaron acéfalas. Es el caso de Psiquiatría Clínica, a cargo de Ben Ami Schadgrosky, médico y miembro de ARDU. “Como también trabajé en un instituto de psiquiatría, cuando fui a cobrar me dijeron que tenía que elegir entre el instituto y la universidad. Ya a principio de año dedoblaron otra cátedra de la que yo era titular (Introducción a la Enseñanza de la Enfermería y Salud Pública) y me dejaron afuera”, relató a *Página/12*. Por el puesto de titular que acaba de perder, Schadgrosky ganaba 105 pesos.

“A mí me cesantearon por motivos políticos”, aseguró Isabel Mer-

col, ex decana del Departamento de Investigación y profesora en las carreras de Comunicación Social, Enfermería y Psicopedagogía. “Hace seis años que formo parte de la oposición al rector y tengo serias dudas de poder conservar mis otros cargos”, relató. Dora Spaisky, que dicta clases en la UNLaR desde hace 12 años, perdió su designación como docente de dedicaciónsemejorativa (volvió a ser simple) en la materia Psicometría. “Todo esto es consecuencia del enfrentamiento político. Muchos de los suspendidos son opositores al rector y los que están con él son personas sin peso”, dijo Spaisky.

Tello Roldán expuso sus razones: “La Sindicatura General de la Nación nos señaló que se estaban haciendo designaciones docentes sin respaldo presupuestario y nosotros advertimos a los decanos que, si seguían así, iban a desfinanciar la universidad. Mi resolución suspendió los nombramientos hechos por los decanos y retrotrajo la situación a diciembre del '97. Esto significa que 88 docentes perdieron los aumentos de jerarquía y de designaciones que habían recibido y los restantes perdieron directamente sus cargos”. Y, para desmentir una virtual persecución política, dijo: “Yo estuve preso nueve meses durante la última dictadura”.

La suspensión de cargos fue revisada y aprobada por los consejos académicos de los cuatro departamentos (Ciencias Aplicadas, Básicas, Sociales y del Comportamiento). Todavía falta que el Consejo Superior de la universidad tome la decisión final. Pero no hay demasiadas alternativas: muchos docentes que fueron a cobrar ya no encontraron su sueldo.

## Para el tiempo libre (si queda)

**Cursos.** La Universidad de General Sarmiento inscribe a cursos y talleres (que se dictarán en el segundo cuatrimestre) de Radio Comunitaria, Imagen Fotográfica, Guión Cinematográfico, Introducción al Diseño Gráfico, Introducción a la Actuación Teatral y Guitarra Creativa. Informes: Paunero 1721, Piso 3°, of. 306, San Miguel, Tel. 667-2691 int. 241.

**Educación.** Mañana a las 19, como parte del programa de la Cátedra Pública de Sociología, se dictará una conferencia sobre educación y sociología con Emilio Tenti Fanfani como panelista. En el Centro Cultural Rojas, Corrientes 2038.

**Psicología.** La Secretaría de Extensión Universitaria de la Facultad de Psicología (UBA) invita a estudiantes y profesionales del área de la salud al Seminario “Acompañamiento Terapéutico Sistémico” que comenzará el próximo 5 de setiembre. Informes e inscripción: en Hipólito Yrigoyen 3242, Piso 3°, de 10 a 17.

**Documental.** “El género documental desde su periferia” es el nombre del ciclo de documentales no convencionales que se proyectarán mañana y el jueves en el Centro Cultural Ricardo Rojas, a las 21, en Corrientes 2038.

**Maestría.** Los aspirantes a ingresar en la Maestría en Diseño Arquitectónico Avanzado —que dictará la Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo de la UBA— tienen tiempo hasta el 8 de agosto para anotarse. El programa de la maestría, dirigida a arquitectos y diseñadores graduados en universidades nacionales o extranjeras, se desarrollará en cuatro trimestres a partir de setiembre, con cursos de tres veces por semana, de 19 a 23. Informes: Escuela de Posgrado, Pabellón III de Ciudad Universitaria, Piso 4°, Tel. 782-8857.

**Vacaciones.** La Secretaría de Extensión Universitaria del CBC organiza, para las vacaciones de invierno, cabalgatas y salidas de trekking en El Bolsón y en Río Negro. La propuesta es abierta a todo el público y a todas las edades. Informes: en la Planta Baja del Pabellón III de Ciudad Universitaria, Tel. 782-7818 (ints. 125 y 133), de lunes a viernes, de 9 a 18.

**Mercosur.** La Universidad de Belgrano inscribe a quienes quieran asistir al ciclo “Mercosur y los procesos de integración regional”, que comenzará el 5 de agosto. Informes e inscripción en los teléfonos 812-0509/6460/9355.

**Seminarios radiales.** La Escuela Terciaria de Estudios Radiofónicos (Eter) abrió la inscripción para los siguientes seminarios cuatrimestrales: Periodismo Deportivo en radio, Periodismo Científico, Introducción al Periodismo y a la producción en radio, Técnicas Vocales, Radio para niños y adolescentes, Investigación Periodística. Las clases empiezan en agosto y este jueves habrá una charla abierta para los interesados. Eter queda en Acevedo 262; Tel. 857-5701/02.

# La batalla entre canas y travestis ya está en video

Cámara en mano, policías y fiscales buscan infractoras al Código de Convivencia. Las prostitutas filman a los funcionarios.

Por Horacio Cecchi

En su primer fin de semana de vida, las reformas al Código de Convivencia Urbana llevaron calma y sosiego a las zonas rojas de Constitución, Flores y especialmente Palermo. Una calma chicha, porque todas las partes en conflicto, travestis, prostitutas, vecinos, y hasta la policía, iniciaron por lo bajo una guerra de imágenes echando mano a videofiladoras, para grabar escenas que luego puedan ser utilizadas como prueba de excesos ante la Justicia. Todo empezó con la recorrida, cámara en mano, de los fiscales Walter Fernández y Juan Carlos López, el sábado y domingo pasado, gesto que fue o será imitado por todos, pero por motivos diferentes.

"Lo que estamos haciendo es monitorar la situación -dijo Walter Fernández, fiscal de cámara y video-. Salimos en la misma recorrida que hace la comisaría. Cuando el policía tiene dudas, le explicamos

**Fiscales: "Queremos que todos salgan a filmar. Porque si alguien apunta con una cámara es muy difícil que el infractor mantenga su actitud".**

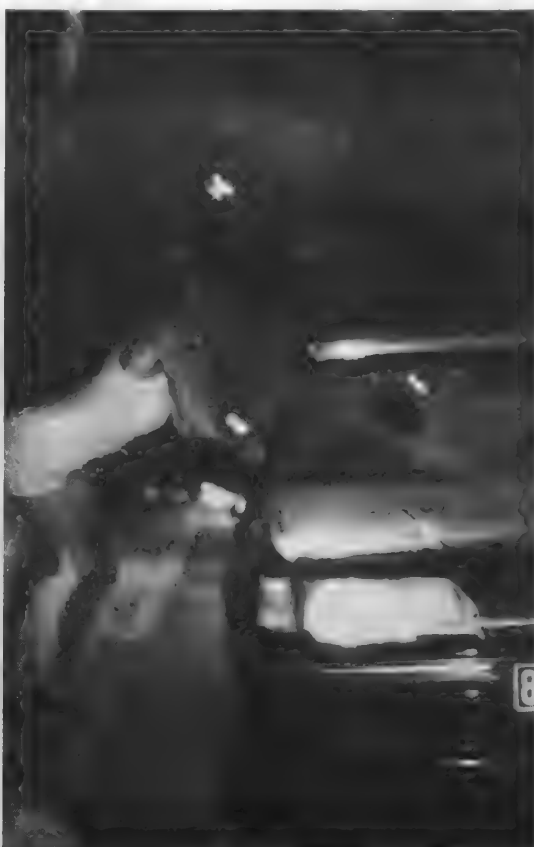
cómo debe proceder. Esta es una etapa de estudio de campo y de docencia al personal policial." Fernández confirmó que las filmaciones son admitidas como prueba en el derecho penal argentino. "Cada vez que el Ministerio Público salga lo hará con una filmadora", especialmente durante el período didáctico que se extenderá por lo menos de uno a tres meses. "Con las filmaciones vamos a poner blanco sobre negro, se va a acabar el discurso confuso y se van a reducir notablemente los procesos", explicó. Según voceros de la Legislatura porteña, las cámaras grabarán infracciones pero también

romperán el negocio policial sobre la prostitución porque constituyen evidencias.

"Queremos que todos salgan a filmar -aseguró a Página/12 el fiscal Juan Carlos López-. Lo contravencional se puede prevenir. Si alguien apunta con una cámara es muy difícil que el infractor mantenga su actitud. La policía tiene cámaras, que las use. Dirán que las imágenes se pueden trucar, pero los adelantos técnicos también detectan las filmaciones truchas."

Del lado policial, las autoridades aceptan como "positiva para todo el mundo" la costumbre de captar imágenes de los hechos. "Nos parece perfecto -explicó el comisario Carlos Alberto Navedo, titular de la Dirección de Comisarias-. Vamos a tratar de que en las zonas calientes los móviles lleven filmadoras. Con una cámara va a quedar probado cuándo alguien está fuera de la normativa. Y a ellos les va a servir en caso de que un funcionario policial se extralimite. Nosotros tratamos de que sea todo cristalino."

Del otro lado, prostitutas y travestis salieron dispuestas a grabar las provocaciones de algunos grupos de vecinos y las extralimitaciones policiales. "Ellos (por la policía) saben que están siendo filmados -dice Elena Reynaga, dirigente de las prostitutas de la agrupación AMAR-, saben que hay mucha gente que los está vigilando." Todas las noches, cámara en mano, las mujeres de AMAR junto a la congregación de las hermanas Oblatas, la de las Adoradoras Esclavas del Santísimo Sacramento, y medio centenar de agrupaciones de derechos humanos salen a recorrer las calles de la ciudad. "Antes de que la policía empiece a usar las ambigüedades del Código para coimir y reprimir, salimos a filmar -dijo Sara Torres, colaboradora laica de las Adoradoras-. Que quede una constancia ya es una forma de prevención. Esto de filmar es un movimiento de resistencia social a la policía y a los vecinos fundamentalistas que quieren justificar las cosas para que vuelvan los prostíbulos."



Los fiscales dicen que los videos sirven como pruebas.

Las prostitutas, en cambio, quieren evitar excesos de la policía.

DERRUMBE DESDE UN SEPTIMO PISO, SIN VICTIMAS

## Un balcón se vino abajo en Belgrano

El balcón terraza de un séptimo piso, en un edificio del barrio de Belgrano, se derrumbó sobre la vereda ayer por la mañana, y por milagro no se registraron víctimas. Sólo un vehículo estacionado sobre la acera sufrió daños irreparables. Según explicaron las autoridades porteñas que inspeccionaron el lugar, la caída de la loza se produjo por la erosión de los hierros que sustentan la construcción, afectados por una filtración de agua proveniente de la terraza.

El hecho, que pudo terminar en tragedia, ocurrió a las 8.10 en el edificio de la calle Amenábar 1732/40, a media cuadra de La Pampa. En el departamento del séptimo piso, dos chicos miraban

TV. "Sentimos como un temblor. Entonces le dije a mi hermano que se vistiera, para irnos. Después escuchamos un ruido, como de una explosión", relató Nahuel (13) el mayor de los hermanos.

La mampostería se desplomó sobre la vereda y parte de la calle, y en su trayectoria, arrastró parte del balcón del piso sexto. A esa hora, por suerte, no pasaba nadie por el lugar. Pero un Fiat Duna que estaba estacionado frente a la puerta del edificio, resultó aplastado y quedó prácticamente destruido. Personal de la Guardia de Auxilio y Emergencia de la comuna porteña realizó pericias para establecer las causas del desprendimiento. "Según los primeros relevamientos, la caída habría sido provocada

por una filtración de agua que erosionó los hierros que sirven de esqueleto al edificio", explicó el titular de esa dependencia, Edgar Saralegui.

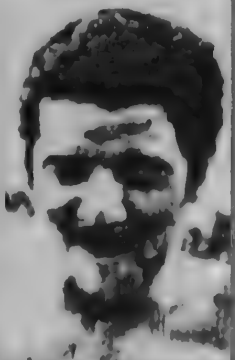
La construcción del edificio data de 1966. "Los problemas en el balcón ya habían sido detectados por el administrador del edificio que había pedido un estudio a una empresa constructora, a raíz de un desprendimiento de material", dijo a Página/12 el secretario general del gobierno porteño, Ricardo Ostuni. La filtración se habría producido a partir de una grieta en el balcón terraza, que produjo el desgaste de los hierros y el deterioro del cemento, que "parecía arrollarse y se deshacía en las manos", según comentó Saralegui.



Según las primeras pericias, una filtración de agua erosionó los hierros que sostienen la construcción. La mampostería se desplomó sobre la vereda y parte de la calle y arrastró el balcón del 6º piso.

**RAUL RICARDO HERRERA**  
21/7/76 - 21/7/98

Tu sonrisa de compañero,  
tu gesto solidario,  
tu fe y tus ideales,  
guiarán por siempre nuestras vidas ...  
Y las de los que vienen detrás de nosotros  
**NUNCA OLVIDAREMOS  
JAMAS PERDONAREMOS**  
Tu madre Olimpia, desde el recuerdo ...  
Tu hermana Estela y tus sobrinos Leonardo y  
Lucas. Tus compañeros de lucha,  
Lita, Jueto, Susy, Mario, Mirta.  
Nuestros hijos, Micaela, Lautaro, Nicolás y Lucía.





# La batalla entre canas y travestis ya está en video

Cámara en mano, policías y fiscales buscan infractoras al Código de Convivencia. Las prostitutas filman a los funcionarios.

Por Horacio Cecchi

En su primer fin de semana de vida, las reformas al Código de Convivencia Urbana llevaron calma y sosiego a las zonas rojas de Constitución, Flores y especialmente Palermo. Una calma chicha, porque todas las partes en conflicto, travestis, prostitutas, vecinos, y hasta la policía, iniciaron por lo bajo una guerra de imágenes echando mano a videofiladoras, para grabar escenas que luego puedan ser utilizadas como prueba de excesos ante la Justicia. Todo empezó con la recorrida, cámara en mano, de los fiscales Walter Fernández y Juan Carlos López, el sábado y domingo pasado, gesto que fue o será imitado por todos, pero por motivos diferentes.

Lo que estamos haciendo es monitorear la situación —dijo Walter Fernández, fiscal de cámara y video—. Salimos en la misma recorrida que hace la comisaría. Como el policía tiene dudas, le explicamos

**Fiscales: "Queremos que todos salgan a filmar. Porque si alguien apunta con una cámara es muy difícil que el infractor mantenga su actitud".**

cómo debe proceder. Estas es una etapa de estudio de campo y de denuncia al personal policial. Fernández confirmó que las filmaciones son adrechos como prueba en el derecho penal argentino. "Cada vez que el Ministerio Público salga lo hará con una filmadora", especialmente durante el período didáctico que se extenderá por lo menos de uno a tres meses. "Con las filmaciones vamos a poner blanco sobre negro, se va a acabar el discurso confuso y se va a reducir notablemente los procesos", explicó. Según voceros de la Legislatura porteña, las cámaras graban infracciones pero también

romperán el negocio policial sobre la producción por constituyen evidencias. "Queremos que todos salgan a filmar —aseguró a Página/12 el fiscal Juan Carlos López—. Lo contravencional se puede prevenir. Si alguien apunta con una cámara es muy difícil que el infractor mantenga su actitud. La policía tiene cámaras, que las use. Dirán que las imágenes se pueden trucar, pero los adelantos técnicos también detectan las filmaciones truchas."

Del lado policial, las autoridades aceptan como "positiva para todo el mundo" la costumbre de captar imágenes de los hechos. "Nos parece perfecto —explicó el comisario Carlos Alberto Naveiro, titular de la Dirección de Comisarias—. Vamos a tratar de que en las zonas calientes los móviles lleven filmadoras. Con una cámara va a quedar probado cuando alguien está fuera de la normativa. Y a ellos les va a servir en caso de que un funcionario policial se extralimite. Nosotros tratamos de que sea todo cristiano."

Del otro lado, prostitutas y travestis salieron dispuestas a grabar las provocaciones de algunos grupos de vecinos y las extralimitaciones policiales. "Ellos (por la policía) saben que están siendo filmados —dice Elena Reynaga, dirigente de las prostitutas de la agrupación AMAR—, saben que hay mucha gente que los está vigilando". Todas las noches, echan mano a la congregación de las herederas Oblatas, la de las Adoradoras Escavas del Santísimo Sacramento, y medio centenar de agrupaciones de derechos humanos salen a recorrer las calles de la ciudad. "Antes de que la policía empiece a usar las ambigüedades del Código para coimir y reprimir, salimos a filmar —dijo Sara Torres, colaboradora laica de las Adoradoras—. Que quede una constancia ya es una forma de prevención. Esto de filmar es un movimiento de resistencia social a la policía y a los vecinos fundamentalistas que quieren justificar las cosas para que vuelvan los prostíbulos."

**RAUL RICARDO HERRERA**

21/7/96 - 21/7/98

Tu sonrisa de compañero,  
tu gesto solidario,  
tu fe y tus ideales,  
guiarán por siempre nuestras vidas.  
Y las de los que vienen detrás de nosotros.  
NUNCA OLVIDAREMOS  
JAMÁS PERDONAREMOS  
Tu madre Olimpia, desde el recuerdo...  
Tu hermana Estela y tus sobrinos Leonardo y Lucas.  
Tus compañeros de la Uba.  
Lita, Justo, Susy, Mario, Miria.  
Nuestros hijos, Micaela, Leandro, Nicolás y Lucía.



Los fiscales dicen que los videos sirven como pruebas. Las prostitutas, en cambio, quieren evitar excesos de la policía.

DERRUMBE DESDE UN SEPTIMO PISO, SIN VICTIMAS

## Un balcón se vino abajo en Belgrano

El balcón terraza de un séptimo piso, en un edificio del barrio de Belgrano, se derrumbó sobre la vereda ayer por la mañana, y por milagro no se registraron víctimas. Sólo un vehículo estacionado sobre la acera sufrió daños irreparables. Según explicaron las autoridades porteñas que inspeccionaron el lugar, la caída de la losa se produjo por la erosión de los hierros que sustentan la construcción, afectados por una filtración de agua proveniente de la terraza.

El hecho, que pudo terminar en tragedia, ocurrió a las 8.10 en el edificio de la calle Aménabar 1732/40, a media cuadra de La Pampa. En el departamento del séptimo piso, dos chicos miraban

TV. "Sentimos como un temblor. Entonces le dije a mi hermano que se vistiera, para irnos. Después escuchamos un ruido, como de una explosión", relató Nahuel (13) el mayor de los hermanos.

La mampostería se desplomó sobre la vereda y parte de la calle, y en su trayectoria, arrastró parte del balcón del piso sexto. A esa hora, por suerte, no pasaba nadie por el lugar. Pero un Fiat Dana que estaba estacionado frente a la puerta del edificio, resultó aplastado y quedó prácticamente destruido. Personal de la Guardia de Auxilio y Emergencia de la comuna porteña realizó pericias para establecer las causas del desprendimiento. "Según los primeros relevamientos, la caída habría sido provocada por una filtración de agua que erosionó los hierros que sirven de esqueleto al edificio", explicó el titular de esa dependencia, Edgardo Saralegui.

La construcción del edificio data de 1966. "Los problemas en el balcón ya habían sido detectados por el administrador del edificio, que había pedido un estudio a una empresa constructora, a raíz de un desprendimiento de material", dijo a Página/12 el secretario general del gobierno porteño, Ricardo Ostuni. La filtración se habría producido a partir de una grieta. En el balcón terraza, que produjo el desgarro de los hierros y el deterioro del cemento, que parecía arcilla, se desmenuzó en las manos", según comentó Saralegui.



Según las primeras pericias, una filtración de agua erosionó los hierros que sostienen la construcción. La mampostería se desplomó sobre la vereda y parte de la calle y arrastró el balcón del 6º piso.

CON NUBES Y FRIO LOS ESTUDIANTES COPARON PALERMO POR EL DIA DEL AMIGO

# La ciudad más amistosa del mundo

El promocionado Día del Amigo caló hondo entre los porteños: hordas de estudiantes tomaron Palermo para el festejo mientras por la noche los restaurantes se llenaban como nunca un lunes.

Por Alejandra Dandan

El tedio no podía con ella. Con dos caniches amarrados a un banco, la mujer se obstinaba en aguardar el momento de liberar a los perros. No se rendía cómo un lunes y nublado, huestes de estudiantes de todo color plagaron los lagos de Palermo, paseo diario de sus canes. Aprovechando el comienzo de las vacaciones, los adolescentes se lanzaron en masa a festejar el Día del Amigo sin sol y con frío, como un día típico de la primavera. En Palermo devoraron los lagos, paseos y cada pedazo de terreno libre. Para alcanzar el punto codiciado muchos treparon trenes y ómnibus por más de dos horas. A la caza de los pequeños consumidores se sumaron vendedores que desarmaron su descanso alertados por colegas. Un "Tren de la Alegría" in-

cluso desvió "de emergencia" uno de sus móviles para la pesca. Los vecinos miraban azorados: fue la primera vez que un Día del Amigo convocó a los Lagos tanta gente. Pero la antojadiza fecha no sólo atrajo a los más chicos: muchos porteños decidieron adoptar el publicitario festejo y terminaron la noche imponentes besos y saludos en los restaurantes.

Jorge faltó a la cita. Verónica lo esperó para el festejo del Día del Amigo, pero él no llegó. Y eso que le dijo: "Vamos a estar al lado del Lago". Pero ese dato tuvo algo de impreciso: había miles de chicas junto a ella. "El Día del Amigo se festeja con llevar a con sol", persiste en recomendar la pecosa estudiante de arquitectura. El sábado, su grupo es de cuatro: Cinthia, Leticia, Patricia y ella, todas de 15. Vienen de Villa Ballester y cuando viajan a Palermo paran siempre en la misma esquina del Lago, pegaditas a la boletería de los bicisiclos. Se juntaron a las diez, y para el mediodía juntaban sandwich y mate tirilando. "Vinimos a festejar, no a mirar chicos", aclara Leticia y se estira el gorro gris que la arma contra el viento. Un pelotazo interrumpe el garbato de Verónica en su cuadero rutinario: no le escribe a Jorge, dice, sólo dibuja y lo espera. "Si Verónica pierde el miedo vamos a ir a los botes", especula Cinthia.

Pero ellas no saben aún que al medio de Verónica deberán sumar otro obstáculo: la cola. "Estuvimos veinte minutos esperando para poder subir", protesta Ramón. Tiene 14 y para festejar el día optó por la compañía de los chicos del barrio. Soledad, Marcelo y Valeria son algunos de sus vecinos de San Miguel. Como Verónica, ellos acordaron las diez como horario de partida. Fueron las diez y en poco más de hora y media estuvieron en Palermo. Cuentan que no es usual festejar el 20 de julio y este año lo hicieron por primera vez. "Nos vimos la sema-

na pasada y decidimos hacer algo..."

Cinco pesos les costó el pasaporte para la guerra. Porque así fue el paseo en barco. Nadie buscó remar hacia el sector ancho del Lago. Apretados bajo el puente del Rosedal los botes transformaron el halo romántico del Lago en escenario de combate acústico con empaves colectivos. "Acá hay contrabando de barcos", alerta ahora Karen pegada al Lago. Es de Baracas y guitarras en mano prueba algunos tonos mientras Nadia espesa su pantalón mojadísimo por el rebote del agua. El contrabando es cierto. Los pasajeros adolescentes toman un bote por media hora, "cuando se cansan —vuelve a contar Karen—, pegan el bote a la orilla y lo dejan para que suba el que quiere". Así los más alertas navegan sin dejar un centavo en las boleterías. En el grupo de Karen son siete. Tienen pensado ir a Ezeiza pero "Palermo está más cerca —dicen— aunque la verdad es que no pensamos que iba a haber tanta gente."

"Boletos para el trececento, el Trecento de la Alegría". Por primera vez Stella voca en Palermo un día de semana. "Vendo pasajes para el Tren de la Alegría y al mediodía me dijeron que me venga para acá". Por veinticinco minutos de resguardo, con una vuelta por el Zoológico la mujer cobra dos pesos. "Boletos-oomos, boletos-oomos, en diez minutos sale", sigue y cuenta ansiosa que vendió 17 pasajes en el recorrido anterior. Francisco acaba de pasar en roller junto a don José. Pero ni siquiera lo supo. Don José tiene 49 años de garrafinero y hace veinte que está en Palermo. Tiene 69 años y "ya no trabajo más ahora —dice—, de vez en cuando atiendo este puesto de mi hijo". Dice que es feliz. Quizá un poco como la mujer del perro. Después de todo su espera no fue tan penosa como la del resto de los chicos: 45 minutos de cola por la banca. Pero eso sí, después del pis siguieron el festejo del Día del Amigo.

## Cómo se impone un festejo

"Las celebraciones como el Día del Amigo son acontecimientos que surgen de la necesidad de vender que tiene el sistema, de la búsqueda de rentabilidad que persigue —dice Mario Margulis, titular de la cátedra de Sociología de la Cultura en la UBA—. Porque no son fiestas que estén arraigadas en la cultura. No tenemos un motor cultural de celebraciones propias que provengan de viejas tradiciones. Se trata de dar un carácter festivo a algo que nada tiene que ver con la construcción cultural, se apoyan en la afectividad, pero la lógica es totalmente mercantil. Es decir, parece que todo puede servir como disparador de alguna forma de sociabilidad, vinculada con una fecha determinada, sin tener su origen en ninguna tradición ni en ninguna experiencia cultural, sino motivada por una política comercial. Llama la atención la facilidad para imponer estos días, lo que habla de la fuerza que adquirió el aparato mediático y publicitario. Es posible inventar cualquier día e imponerlo porque no somos una cultura con mucha historia, ni con raíces culturales homogéneas. Evidentemente, sobre el modelo de esos días ya determinados, que funcionan como acontecimientos de venta, se va multiplicando la oferta y así es posible que un día lleguemos a festejar el día del perro, del canario, y así los 365 días del año".



Los chicos se juntaron en Palermo e hicieron largas colas para poder subir a los botes. Alertados por colegas, muchos vendedores armaron de urgencia sus carritos y se fueron a los lagos

LOS RESTAURANTES TUVIERON UN DIA DE GLORIA

## La vieja idea de festejar comiendo

Extraño paisaje para un lunes: en el circuito de la Recoleta, Puerto Madero y la Costanera, los restaurantes y pubs trabajaron ayer a full, especialmente por la noche, y consiguieron activar el escaso movimiento comercial del primer día de la semana. Una enorme cantidad de gente —en su mayoría jóvenes— se había convocado para festejar el "Día del Amigo". Desde la mañana, los teléfonos no dejaban de sonar y los clientes más precavidos hacían reservas para la noche. Elegían los menús promocionales y preguntaban por los shows musicales en vivo, las odaliscas y los sketches cómicos. Tuvieron amigos o no, para los dueños de los restaurantes fue un gran día: hubo quienes, por la tarde, ya anunciaban "No hay más lugar".

Trescientas pizzas y unos ciento cincuenta platos de pastas proyectaban despachar anoche en "Filo", cuando los festejos por el "Día del Amigo" hicieran explotar el salón que cuenta, además, con una galería de arte en el subsuelo. Por la tarde, Horacio, el encargado del local ubicado en el microcentro porteño, comentó que el salón ya estaba totalmente ocupado con las reservas "Sólo dejamos tres mesas chicas para nuestros clientes de todos los días, pero esto superó las expectativas", afirmó a este diario.

También en la Costanera trabajaron a full desde temprano para atender los llamados de los clientes que pedían reservaciones. En "Piza Banana", por ejemplo, no quedó lugar desde el domingo y ayer a la tarde tenían confirmadas unas 700 personas que habían reservado lugar para disfrutar, en grupos de 4 hasta 40 personas, de los shows y las promociones, tal como explicó Viviana, la encargada de las reservas telefónicas. Los restaurantes que no organi-

zaron eventos especiales, como "Los años locos" y "Happening", también aumentaron las reservas pero no agotaron los cubiertos. De día trabajaron "igual que siempre" y por la tarde tuvieron un "poco más de reserva que la habitual, teniendo en cuenta que los lunes se trabaja muy poco".

Las 58 mesas que tiene el pub "Henry Vince", en la Recoleta, estuvieron reservadas a media tarde. Lo mismo ocurrió en otro de los pubs de moda de la Recoleta, "Ne-

grom", donde la propuesta de festejos y aniversarios incluyó un menú de 25 pesos y un show organizado por los camareros. Los sketches de humor, las odaliscas y los shows musicales en vivo dejaron paso, a última hora, a la música y el baile, según explicó Juan Manuel, el encargado. En el "Hard Rock Café", donde prefieren que la gente vaya sin tomar reservas, ayer rompieron las reglas y reservaron unas 10 mesas para 15 personas cada una.

## OBRAS PUBLICAS



LLAMADO A LICITACION PUBLICA

## VEREDAS ASFALTICAS

**SINTESIS:** Se trata de la contratación de los trabajos del Plan de Reacondicionamiento y Reparación de Aceras con Material Asfáltico. Este es un tipo de obra para pequeñas y medianas empresas. • **PRESELECCIÓN DE LA OBRA:** Trescientos sesenta y cinco mil pesos (\$ 365.000.-). • **PLAZO DE EJECUCIÓN:** Ciento ochenta (180) días. • **ADQUISICIÓN DE PLIEGOS:** Dirección General de Obras Públicas, Carlos Pellegrini 211, Piso 9º, Capital Federal, en el horario de 9.00 a 16.00 horas. • **VALOR DEL PLIEGO:** Trescientos sesenta y cinco mil pesos (\$ 365.000.-). • **CONSULTAS:** Deben presentarse por escrito en la Dirección General de Obras Públicas, en el mismo horario. • **LUGAR Y FECHA DE RECEPCIÓN DE LAS OFERTAS:** Las ofertas deberán ser presentadas en la Dirección General de Obras Públicas, hasta el momento del Acto de Apertura. • **ACTO DE APERTURA:** De acuerdo a lo establecido en el Decreto N° 1268/98, se llevará a cabo el día 14 de agosto de 1998 a las 14.00 horas, en la Secretaría de Producción y Servicios, Carlos Pellegrini 211, Piso 9º, Capital Federal.

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

FRILO LOS ESTUDIANTES COPARON PALERMO POR EL DIA DEL AMIGO

# udad más amistosa del mundo

del Amigo caló hondo entre los porteños:

tomaron Palermo para el festejo mientras

urantes se llenaban como nunca un lunes.

cluso desvió "de emergencia" uno de sus móviles para la pesca. Los vecinos miraban azorados: fue la primera vez que un Día del Amigo convocó a los Lagos tanta gente. Pero la antojadiza fecha no sólo atrajo a los más chicos; muchos porteños decidieron adoptar el publicitado festejo y terminaron la noche imponiéndose besos y saludos en los restaurantes.

Jorge faltó a la cita. Verónica lo esperó para el festejo del Día del Amigo, pero él no llegó. Y eso que le dijo: "Vamos a estar al lado del Lago". Pero ese dato tuvo algo de impreciso: había miles de chicas junto a ella. "El Día del Amigo se festeja con lluvia o con sol", persiste en recomendar la pecosa acostada barriga abajo cerca de un barrial. Su grupo es de cuatro: Cinthia, Leticia, Patricia y ella, todas de 15. Vienen de Villa Ballester y cuando viajan a Palermo paran siempre en la misma esquina del Lago, pegaditas a la boletería de los biciscafes. Se juntaron a las diez, y para el mediodía juntaban sandwich y mate tiritando. "Vinimos a festejar, no a mirar chicos", aclara Leticia y se estira el gorro gris que la arma contra el viento. Un pelotazo interrumpe el garabateo de Verónica en su cuaderno rayado. No le escribe a Jorge, dice, sólo dibuja y lo espera. "Si Verónica pierde el miedo vamos a ir a los botes", especula Cinthia.

Pero ellas no saben aún que al miedo de Verónica deberán sumar otro obstáculo: la cola. "Estuvimos veinte minutos esperando para poder subir", protesta Ramón. Tiene 14 y para festejar el día optó por la compañía de los chicos del barrio. Soledad, Marcelo y Valeria son algunos de sus vecinos de San Miguel. Como Verónica, ellos acordaron las diez como horario de partida. Fueron hasta la estación del ferrocarril, sacaron boleto y en poco más de hora y media estuvieron en Palermo. Cuentan que no es usual festejar el 20 de julio y este año lo hicieron por primera vez. "Nos vimos la sema-

na pasada y decidimos hacer algo."

Cinco pesos les costó el pasaporte para la guerra. Porque así fue el paseo en barco. Nadie buscó remar hacia el sector ancho del Lago. Apretados bajo el puente del Rosedal los botes trasformaron el halo romántico del Lago en escenario de combate acuático con empaques colectivos. "Acá hay contrabando de barcos", alerta ahora Karen pegada al Lago. Es de Barracas y guitarra en mano prueba algunos tonos mientras Nadia enseña su pantalón mojadísimo por el rebote del agua. El contrabando es cierto. Los pasajeros adolescentes toman un bote por media hora. "Cuando se cansan -vuelve a contar Karen-, pegan el bote a la orilla y lo dejan para que suba el que quiera". Así los más alertas navegan sin dejar un centavo en las boleterías. En el grupo de Karen son siete. Tenían pensado ir a Ezeiza pero "Palermo está más cerca -dicen- aunque la verdad es que no pensamos que iba a haber tanta gente."

"Boletos para el treeeeeen, el Trencito de la Alegría." Por primera vez Stella vocea en Palermo un día de semana. "Vendo pasajes para el Tren de la Alegría y al mediodía me dijeron que me venga para acá." Por veinticinco minutos de recorrido, con una vuelta por el Zoológico la mujer cobra dos pesos. "Boletoooooos, boletoos, en diez minutos sale", sigue y cuenta ansiosa que vendió 17 pasajes en el recorrido anterior. Francisco acaba de pasar en roller junto a don José. Pero ni siquiera lo supo. Don José lleva 49 años de garrafiñero y hace veinte que está en Palermo. Tiene 69 años y "ya no trabajo más ahora -dice-, de vez en cuando atiendo este puesto de mi hijo". Dice que es feliz. Quizá un poco como la mujer del perro. Después de todo su espera no fue tan penosa como la del resto de las chicas: 45 minutos de cola por un baño. Pero eso sí, después del pis siguieron el festejo del Día del Amigo.



Los chicos se juntaron en Palermo e hicieron largas colas para poder subir a los botes.

Alertados por colegas, muchos vendedores armaron de urgencia sus carritos y se fueron a los lagos.

LOS RESTAURANTES TUVIERON UN DIA DE GLORIA

## La vieja idea de festejar comiendo

Extraño paisaje para un lunes: en el circuito de la Recoleta, Puerto Madero y la Costanera, los restaurantes y pubs trabajaron ayer a full, especialmente por la noche, y consiguieron activar el escaso movimiento comercial del primer día de la semana. Una enorme cantidad de gente -en su mayoría jóvenes- se había convocado para festejar el "Día del Amigo". Desde la mañana, los teléfonos no dejaban de sonar y los clientes más precavidos hacían reservas para la noche. Elegían los menús promocionales y preguntaban por los shows musicales en vivo, las odaliscas y los sketches cómicos. Tuvieran amigos o no, para los dueños de los restaurantes fue un gran día: hubo quienes, por la tarde, ya anunciaban "No hay más lugar".

Trescientas pizzas y unos ciento cincuenta platos de pastas proyectaban despachar anoche en "Filo", cuando los festejos por el "Día del Amigo" hicieran explotar el salón que cuenta, además, con una galería de arte en el subsuelo. Por la tarde, Horacio, el encargado del local ubicado en el microcentro porteño, comentó que el salón ya estaba totalmente ocupado con las reservas. "Sólo dejamos tres mesas chicas para nuestros clientes de todos los días, pero esto superó las expectativas", afirmó a este diario.

También en la Costanera trabajaron a full desde temprano para atender los llamados de los clientes que pedían reservaciones. En "Pizca Banana", por ejemplo, no quedó lugar desde el domingo y ayer a la tarde tenían confirmadas unas 700 personas que habían señalado un lugar para disfrutar, en grupos de 4 hasta 40 personas, de los shows y las promociones, tal como explicó Viviana, la encargada de las reservas telefónicas.

Los restaurantes que no organi-

zaron eventos especiales, como "Los años locos" y "Happening", también aumentaron las reservas pero no agotaron los cubiertos. De día trabajaron "igual que siempre" y por la tarde tuvieron un "poco más de reserva que la habitual, teniendo en cuenta que los lunes se trabaja muy poco".

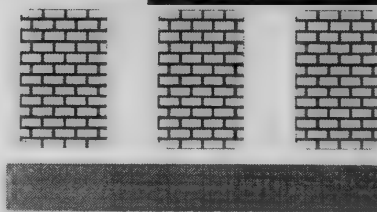
Las 58 mesas que tiene el pub "Henry Vince", en la Recoleta, estuvieron reservadas a media tarde. Lo mismo ocurrió en otro de los pubs de moda de la Recoleta, "Ne-

groni", donde la propuesta de festejos y aniversarios incluyó un menú de 25 pesos y un show organizado por los camareros. Los sketches de humor, las odaliscas y los shows musicales en vivo dejaron paso, a última hora, a la música y el baile, según explicó Juan Manuel, el encargado. En el "Hard Rock Café", donde prefieren que la gente vaya sin tomar reservas, ayer rompieron las reglas y reservaron unas 10 mesas para 15 personas cada una.

## Cómo se impone un festejo

"Las celebraciones como el Día del Amigo son acontecimientos que surgen de la necesidad de vender que tiene el sistema, de la búsqueda de rentabilidad que persigue -dice Mario Margulis, titular de la cátedra de Sociología de la Cultura en la UBA-. Porque no son fiestas que estén arraigadas en la cultura. No tenemos un motor cultural de celebraciones propias que provengan de viejas tradiciones. Se trata de dar un carácter festivo a algo que nada tiene que ver con la construcción cultural, se apoyan en la afectividad, pero la lógica es totalmente mercantil. Es decir, parece que todo puede servir como disparador de alguna forma de sociabilidad, vinculada con una fecha determinada, sin tener su origen en ninguna tradición ni en ninguna experiencia cultural, sino motivada por una política comercial. Llama la atención la facilidad para imponer estos días, lo que habla de la fuerza que adquirió el aparato mediático y publicitario. Es posible inventar cualquier día e imponerlo porque no somos una cultura con mucha historia, ni con raíces culturales homogéneas. Evidentemente, sobre el modelo de esos días ya determinados, que funcionan como acontecimientos de venta, se va multiplicando la oferta y así es posible que un día lleguemos a festejar el día del perro, del canario, y así los 365 días del año".

## OBRAS PUBLICAS



LLAMADO A LICITACION PUBLICA

## VEREDAS ASFALTICAS

**SINTESIS:** Se trata de la contratación de los trabajos del Plan de Reacondicionamiento y Reparación de Aceras con Material Asfáltico. Este es un tipo de obra para pequeñas y medianas empresas. • **PRESUPUESTO DE LA OBRA:** Trescientos sesenta y cinco mil pesos (\$ 365.000.-). • **PLAZO DE EJECUCION:** Ciento ochenta (180) días. • **ADQUISICION DE PLIEGOS:** Dirección General de Obras Públicas, Carlos Pellegrini 211, Piso 9º, Capital Federal, en el horario de 9.00 a 16.00 horas. • **VALOR DEL PLIEGO:** Trescientos sesenta y cinco pesos (\$ 365.-). • **CONSULTAS:** Deben presentarse por escrito en la Dirección General de Obras Públicas, en el mismo horario. • **LUGAR Y FECHA DE RECEPCION DE LAS OFERTAS:** Las ofertas deberán ser presentadas en la Dirección General de Obras Públicas, hasta el momento del Acto de Apertura. • **ACTO DE APERTURA:** De acuerdo a lo establecido en el Decreto N° 1268/98, se llevará a cabo el día 14 de agosto de 1998 a las 14.00 horas, en la Secretaría de Producción y Servicios, Carlos Pellegrini 211, Piso 9º, Capital Federal.

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES



Por Pedro Lipcovich

"El padre de esos dos chicos fue mi compañero en la escuela primaria, y mucho después arregló el techo de esta iglesia..., y hoy tuve que enterrar a sus hijos", dijo a este diario el anciano párroco de Villa Elisa, Entre Ríos. Su dolor sintetizaba el de los 9000 habitantes, que ayer se volcaron masivamente a acompañar los restos de los nueve jóvenes que murieron al volcar una camioneta, en un camino vecinal, en la neblinosa madrugada del domingo. Villa Elisa es una localidad sin grandes desigualdades sociales, y la mayoría de su población desciende de los colonizadores que llegaron hace cien años desde los Alpes. Un especialista en emergencias psicosociales explicó a este diario por qué en lugares como éste la gente afronta estas catástrofes mejor que en las grandes ciudades.

Tres mil personas, un tercio de la población de Villa Elisa, formaron el cortejo que acompañó a las víctimas: Roxana Rolón, de 18 años, José Rolón, de 20, Marisol Vargas, de 14, Patricia Korenchuk, de 22, Damián Rodríguez, de 15, Adolfo Francou, de 20, Eduardo Ruiz, de 17, Raúl Rivero, de 16, y José Rivero, de 19. Sus familiares acordaron que todos los ataúdes se colocaran en nichos de un mismo sector. Todo el comercio de Villa Elisa cerró sus puertas en adhesión al duelo dispuesto por la municipalidad.

El accidente había ocurrido en la madrugada del domingo: 17 jóvenes volvían de un baile en la cercana Colonia Hocker en una camioneta Dodge conducida por Flavio Magallanes, de 25 años; entre la neblina que cubría el camino vecinal, el vehículo se desvió y volcó sobre una cuneta llena de agua. Siete de las víctimas murieron ahogadas, y aún no se estableció la causa de las dos restantes muertes.

El intendente de Villa Elisa, Carlos Alberto Putallaz, explicó a **Página 12** que "todo indica que el accidente fue por causa de la neblina: el camino es de ripio, medio traicionero, pero el chico que manejaba era conocedor; en un momento, por la neblina, se salió de la huella, justo donde había zanja a cielo abierto; si hubiera sido diez metros después, no pasaba nada porque en casi todo el camino la zanja está entubada".

"Lo que más golpeó a la gente es que dos familias perdieron dos hijos, y una de esas familias perdió sus dos únicos hijos", dijo a este diario el padre Juan Rougier, uno de los tres sacerdotes que concelebraron la misa de despedida. "Mucha gente me dijo que no pudo ir al entierro porque no podía soportar al-



La gente desfiló sin cesar por el velatorio y luego se sumaron al cortejo fúnebre.

"Lo que más golpeó a la gente es que dos familias perdieron dos hijos", explicaba el sacerdote.

## El tercio de una ciudad en un cortejo fúnebre

Todo el comercio de Villa Elisa cerró en adhesión al duelo dispuesto. Tres mil personas formaron parte del cortejo.

Retrato de una ciudad chica quebrada por nueve muertes.

go tan tremendo. Yo hace 46 años soy sacerdote y, recuerdo, cuando tuve que asistir a la primera muerte me impuse estar tres horas junto al enfermo para curarme de temores; gracias a Dios aquella vez me tocó un enfermo que murió serenamente. Pero no es éste el caso, y la mayoría de la gente no está preparada para algo así", agregó el sacerdote. Villa Elisa, a 350 kilómetros de Buenos Aires, fue fundada en 1890 por un núcleo de inmigrantes del sur de Suiza, la Saboya francesa y el Piemonte italiano, alrededor del Monte Blanco. "Casi todos tenemos algún pariente en común o alguna línea de consanguinidad con aquellos inmigrantes", destacó el intendente. Situada en el centro de una zona ávida y arrocera, es una de las regiones más prósperas de Entre Ríos, y no hay desigualdades sociales extremas entre sus habitantes. Tuvo un momento de más gra-

ta celebridad el año pasado, cuando su Escuela Normal Superior obtuvo el puntaje más alto del país en la evaluación de calidad del Ministerio de Educación.

"La nena más chiquita, Marisol Vargas, había empezado la escuela este año, y también a Adolfo Francou lo tuvimos como alumno -recordó Adriana Ramat, directora de

la Escuela Normal-. Y con todos nos cruzábamos en la calle, acá todos nos conocemos. Es un sentimiento de mucho dolor, mucha congoja."

El padre Rougier, nacido y criado en Villa Elisa, recordaba que "el padre de dos de los chicos que murieron fue compañero mío en la primaria, y después me hizo muchos trabajos en la parroquia: esa churra-

quera la ideó y la hizo él; ese techo, que ya no tiene goteras, me lo arregló él. Y hemos enterrado esta mañana a sus dos hijos. Yo nunca necesito escribirme homilias pero la de hoy sí, tuve que escribirla porque la emoción lo embarga a uno, y uno no puede hablar, y todos acá se sienten así, muy afectados, profundamente".

UN CUSTODIO DE JUNCADILLA MUERTO Y DOS HERIDOS

## Cruento asalto a una transportadora

Con un feroz despliegue de violencia, un grupo comando intentó ayer robar un camión de caudales en Bernal, intento en el cual mataron a un custodio e hirieron a otros dos. El asalto tuvo lugar junto a una estación de servicio -donde el camión estaba a punto de reabastecer el cajero automático- y uno de los ladrones habría quedado filmado por la cámara del bar del lugar.

Todo sucedió a las 8.30, cuando un camión de la empresa Juncadella se detuvo en el cajero automático ubicado en la explanada de una estación de servicio YPF de Zapallo y San Martín, de Bernal, al sur del gran Buenos Aires. En el camión viajaban el chofer, Marcelo Sedano, el operador Marcelo Del

Valle y los custodios Juan Alderete y Juan Comparín.

Del Valle bajó y entró en la cabina del cajero para cargar el dinero, mientras Alderete y Comparín lo custodiaban. Pero en ese momento un Ford Escort 1.8 se detuvo a la par del camión y al menos dos de sus ocupantes bajaron y sin que mediara palabra atacaron a balazos a los custodios y al operador. Había otros dos autos de respaldo: una camioneta Fiorino con inscripciones de Telefónica de Argentina y un Peugeot 405 blanco. El Ford y la camioneta fueron abandonados después del asalto.

Itakas, Fal, escopetas y pistolas 9 milímetros formaban parte del arsenal de los asaltantes. La lluvia de balas fue fulminante: Comparín ca-

yó muerto con un proyectil en la cabeza. Del Valle resultó herido en uno de sus brazos y Alderete en una pierna. "Duró tres minutos pero lo viví como un siglo", contó después Diana Desico, empleada de una empresa de emergencias médicas que al detenerse para ir al baño de la estación de servicio se convirtió en testigo del asesinato. Además, asistió a uno de los custodios heridos.

Según algunas versiones, el conductor, temiendo morir, escapó en el blindado hacia la avenida San Martín, pero fue perseguido por los asaltantes que le reventaron las cuatro cubiertas a balazos, y abandonó el camión a pie. Lo cierto es que los ladrones no llegaron a cumplir con su objetivo, ya que el dinero quedó a salvo en el interior del camión.

Los investigadores policiales afirmaron que dos de los asaltantes operaron desde la cafetería de la estación de servicio, donde tomaron dos cafés y al fugarse abandonaron un bolso "con los colores de River", con municiones 9 milímetros. Según el juez en lo Criminal y Correccional de Quilmes, Oscar Herriott -quien interviene en la causa y estuvo en la estación de servicio-, por lo menos uno de los ladrones "puede aparecer en el video y con esa imagen se lo puede llegar a reconocer".



### PROVINCIA DE SANTA CRUZ

Servicios Públicos Sociedad del Estado, llama a Licitación Pública N° 030/SP/98, tendiente a contratar la obra: "AMPLIACION RED DE DISTRIBUCION DE ENERGIA ELECTRICA VII ETAPA 2DO. TRAMO CORRESPONDIENTE A BARRIO CEFERINO NAMUNCURA", de la localidad de Caleta Olivia en la Provincia de Santa Cruz.

PRESUPUESTO OFICIAL: Pesos trescientos veintiséis mil setecientos (\$ 326.700.-)

VALOR DEL PLIEGO: Pesos trescientos (\$ 300,00)

Apertura día 10 de agosto a las 11:00 horas en el Distrito Caleta Olivia sito en Hipólito Yrigoyen N° 2456 de Caleta Olivia - Provincia de Santa Cruz.

LUGAR DE VENTA Y/O CONSULTA DE LOS PLIEGOS: En dependencias del Departamento Ingresos de Servicios Públicos Sociedad del Estado, Roca 669, 1° Piso de Río Gallegos. En dependencias del Distrito Caleta Olivia sito en Hipólito Yrigoyen N° 2456 y en Casa de Santa Cruz, sita en 25 de Mayo 277, 1° Piso de Capital Federal.

### UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA FACULTAD DE CIENCIAS EXACTAS Y NATURALES LLAMADO A CONCURSO

La Facultad de Ciencias Exactas y Naturales, dependiente de la UNMDP llama a Concurso Público de Antecedentes y Oposición para la provisión de un cargo de Profesor Regular en el Departamento de Matemática de acuerdo a la O.C.S. N° 690/93 y la O.C.A. N° 061/98.

ACTIVIDADES PRIORITARIAS A DESARROLLAR Y FUNCIONES PRIORITARIAS A CUMPLIR: Docencia e Investigación.

AREA DE INVESTIGACION: Abierta

INSCRIPCION: Del 3/08/97 al 24/08/98

CARGOS

AREA: Algebra. Asignatura para la Oposición. Teoría Algebraica de Números.

Cargo: Un (1) Cargo de profesor titular con dedicación exclusiva.

INFORMES E INSCRIPCION: División Concursos, Facultad de Ciencias Exactas y Naturales. Funes 3350, Mar del Plata. Lunes a viernes de 12 a 15 horas

OFRECEN POSGRADOS A TRAVES DE INTERNET

# Curse en Oxford desde su casa

Estudiantes de todo el mundo podrán hacer cursos de hasta dos años en la tradicional universidad británica a través de la red.

**PAGINA/12**  
**en Gran Bretaña**

Por Marcelo Justo  
desde Londres

La Universidad de Oxford, una de las más tradicionales y antiguas del mundo, ofrecerá cursos de posgrado a través del Internet. El proyecto, cofinanciado por uno de los fundadores de Microsoft, permitirá a estudiantes británicos o extranjeros obtener un título de la mundialmente prestigiosa casa de estudios sin moverse de su casa. Los resultados de esta primera etapa del matrimonio de Oxford y la red podrían allanar el camino para el estudio de licenciaturas a través del Internet.

El proyecto sorprendió a los británicos, siempre tan cuidadosos de sus tradiciones. Fundada en 1249, la Universidad de Oxford es la más antigua del país y la cuna de la élite nacional. La city, el servicio diplomático, la justicia, las artes y el mundo político británico están claramente dominados por egresados de la Universidad de Oxford o de la segunda en antigüedad, la de Cambridge. En los claustros de Oxford se respira un aire de encierro medieval que sus adalides consideran indispensable para ostentar un título de esa universidad.

La "revolución", sin embargo, es un hecho y dará comienzo en enero próximo, cuando se inauguren los primeros cursos de posgrado en Informática, Metodología de la Investigación Histórica e Inmunización. En vez del tradicional método de las clases en pequeños grupos y los célebres "tutoriales" (supervisión individual de los alumnos a cargo de un profesor), los estudiantes se comunicarán con sus profesores por correo electrónico y acudirán a debates y conferencias mediante el uso de la red. El curso de computación tomará dos años, el de Investigación Histórica un año y

**Cursos: Comenzarán en enero, cuando se inicien los primeros posgrados en Informática, Metodología de la Investigación Histórica e Inmunización.**

el de Inmunización una o dos semanas. "En el caso del curso de computación se exigirá que los estudiantes estén una semana en Oxford", aclaró como excepción a la regla Jonathan Darby, director del Departamento de Tecnología de la Universidad.

En el caso de los alumnos que cursen los estudios en Gran Bretaña, los exámenes tendrán lugar en



No hará falta entrar en sus claustros para tener el título.

El proyecto generó resistencia en los sectores tradicionalistas.

la universidad, pero los que lo hagan desde el extranjero podrán utilizar las instalaciones de la entidad encargada de la difusión de la cultura nacional en el exterior, el British Council (Consejo Británico). "Nuestro objetivo es crear cursos que puedan hacerse desde la casa o del trabajo. Queremos jerarquizar a la universidad a distancia abriendo los estudios universitarios a mucha gente", indicó el director del departamento de educación de la universidad, Geoffrey Thomas. Entre los planes de esa casa de estudios se encuentra la creación de cursos de licenciatura por Internet en los próximos cinco años. Con una asistencia de medio tiempo (part-time), se podrá obtener un certificado después de dos años, un

diploma al tercero y un "master" en el cuarto año de curso.

Dentro de la universidad, el proyecto ha generado fuerte resistencia de los sectores más tradicionalistas que consideran que para obtener una licenciatura universitaria con el sello de Oxford es necesario empaparse con el ambiente (entre sagrado y medieval) que se respira en los claustros. Para estos sectores, la propuesta de Internet ha sonado a gesto populista o a una nueva concesión a las infatigables fuerzas del mercado, a las que recurre la universidad para financiarse. El hecho de que la Paul Allen Virtual Education Fund, la organización que dirige desde Washington el cofundador de Microsoft Paul Allen, haya cofinanciado el proyecto con una subvención de 820 mil dólares, confirma los temores de estos sectores que, como buenos británicos defensores de la tradición, miran con cierto desdén aquello que suelen denominar "vulgaridad" de los estadounidenses.

## Pasajera indemnizada

Un colectivo y la empresa para la que trabajaba deberán indemnizar con dos mil pesos a una pasajera que denunció una privación ilegal de la libertad al ser llevada contra su voluntad hasta un taller de la línea, fuera del recorrido del coche y sin permitirle bajar del vehículo. La Cámara Nacional de Apelaciones en lo Civil ratificó un fallo de primera instancia. El 21 de setiembre de 1994, a raíz de la rotura de la máquina expendedora de boletos, el colectivo Jorge Luis Villalba invitó a todos los pasajeros a bajar. Unas mujeres se negaron y le pidieron que siguiera el recorrido sin subir a más personas. Pero el colectivo optó por llevarlas al taller, donde quedaron encerradas. Norma Ruglio inició la demanda que ganó.

## Gabriela a Jordania

La Justicia de Jordania le notificó a la argentina Gabriela Arias Uriburu que podrá visitar a sus tres hijos en la ciudad de Amman, a donde fueron llevados ilegalmente por su padre de nacionalidad jordana. "Nosotros estamos esperando la traducción de ese fallo de la Corte Suprema de Justicia jordana, ya que desconocemos cómo son los detalles y modalidad de ese reencuentro, que venimos esperando desde hace tanto tiempo", dijo el embajador Juan José Arias Uriburu, abuelo de los niños. En cualquier caso, la familia piensa viajar la semana próxima hacia Amman. Imad Shaban, el padre de los niños de 5, 3 años y 21 meses escapó con ellos de Guatemala, donde vivía el grupo familiar.

VIAJABAN UNOS 2000 PASAJEROS. NO HUBO VICTIMAS

## Se incendió un crucero en el Caribe

El pánico se desató a poco de zarpar el "Ecstasy", un crucero con aproximadamente dos mil pasajeros que había salido del puerto en la agobiante tarde de Miami. Un incendio estalló en la popa de la nave y obligó a la intervención de los bomberos, que acudieron presurosos desde la costa. El fuego, finalmente, pudo ser controlado, sin que se registraran víctimas.

El siniestro pudo verse desde la costa de Miami. El enorme crucero estaba a poco más de una milla de tierra firme cuando comenzó el fuego, al parecer, en las inmediaciones del cuarto de máquinas. En pocos minutos pudo verse una gruesa humareda negra que emergía de la parte trasera del crucero.

Las cámaras de televisión lograron captar enseguida imágenes del siniestro. Pudo verse que los pasajeros ya se habían puesto salvavidas y se habían apostado en el sector de lanterno y superior de la nave. Todo indicaba que estaban listos para la evacuación. Varios remolcadores y buques guardacostas intentaban controlar el fuego, mediante mangueras que arrojaban agua a presión. Los tripulantes del barco también trabajaban en el combate del incendio desde los pisos superiores.

El "Ecstasy" es un crucero de 263 metros de eslora, operado por la compañía de turismo Carnival Cruise Lines. Había partido alrededor de las

16-hora de Miami- con destino a México, vía Cayo Hueso. El periplo, según estaba previsto, debía durar una semana e incluía varias escalas.

Según informó el noticiero del Canal 10 de la televisión de Miami, el buque puede transportar 2040 pasajeros y trabajan allí unos 920 tripulantes, aunque no se sabe a ciencia cierta cuántas personas estaban a bordo en el momento de estallar el incendio.

Lo que sí se sabe es que el viaje se interrumpió y todos tuvieron que volver a tierra.

"El fuego se inició en el área de la lavandería del barco", informó el teniente de la Guardia Costera. Mark Woodring. Al parecer, el siniestro pudo controlarse debido a que el fuego se circunscribió a la popa de la nave, ya que el crucero cuenta con puertas a prueba de incendios.



## PROVINCIA DE SANTA CRUZ

Servicios Públicos Sociedad del Estado, llama a Licitación Pública N° 031/SP/98, tendiente a contratar la obra: "AMPLIACION RED DE DISTRIBUCION DE AGUA POTABLE EN ZONA 4, CORRESPONDIENTE A BARRIO VISTA HERMOSA", de la localidad de Caleta Olivia en la Provincia de Santa Cruz.

**PRESUPUESTO OFICIAL:** Pesos ciento veintisiete mil ochocientos veinticinco (\$ 127.825.-)

**VALOR DEL PLIEGO:** Pesos ciento veintiocho (\$ 128,00)

Apertura día 10 de agosto a las 11:00 horas en el Distrito Caleta Olivia sito en Hipólito Yrigoyen N° 2456 de Caleta Olivia - Provincia de Santa Cruz.

**LUGAR DE VENTA Y/O CONSULTA DE LOS PLIEGOS:** En dependencias del Departamento Ingresos de Servicios Públicos Sociedad del Estado, Roca 669, 1er. Piso de Río Gallegos. En dependencias del Distrito Caleta Olivia sito en Hipólito Yrigoyen N° 2456 y en Casa de Santa Cruz, sita en 25 de Mayo N° 277, 1er Piso de Capital Federal.

## OBRAS PUBLICAS



LLAMADO A LICITACION PUBLICA

## RAMPAS PARA DISCAPACITADOS

**SINTESIS:** Se trata de la construcción de 1.500 rampas peatonales, destinadas a facilitar la transibilidad de personas con distinto grado de discapacidad para la ambulación, de acuerdo a lo establecido por la Ordenanza N° 39.892. Este es un tipo de obra para pequeñas y medianas empresas. • **PRESUPUESTO DE LA OBRA:** Cuatrocientos un mil cuatrocientos pesos (\$ 401.400.-). • **PLAZO DE EJECUCION:** Ciento ochenta (180) días. • **ADQUISICION DE PLIEGOS:** Dirección General de Obras Públicas, Carlos Pellegrini 211, Piso 9°, Capital Federal, en el horario de 9.00 a 16.00 horas. • **VALOR DEL PLIEGO:** Cuatrocientos pesos (\$ 400.-). • **CONSULTAS:** Deben presentarse por escrito en la Dirección General de Obras Públicas, en el mismo horario. • **LUGAR Y FECHA DE RECEPCION DE LAS OFERTAS:** Las ofertas deberán ser presentadas en la Dirección General de Obras Públicas, hasta el momento del Acto de Apertura. • **ACTO DE APERTURA:** De acuerdo a lo establecido en el Decreto N° 1261/98, se llevará a cabo el día 14 de agosto de 1998 a las 11.00 horas, en la Secretaría de Producción y Servicios, Carlos Pellegrini 211, Piso 9°, Capital Federal.

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES



## MIRADOR

KOSOVO  
De mal  
en peor

Luego de un fin de semana donde 110 albaneses étnicos murieron en los enfrentamientos entre el Ejército de Liberación de Kosovo (UCK) y las tropas serbias (foto), el primer ministro albanés Fatos Nano exigió ayer que se realicen ataques aéreos internacionales contra las posiciones serbias. El propio UCK habló por primera vez en la televisión nacional de Albania para pedir que todos los albaneses participen en "la guerra de liberación" de la provincia, que actualmente pertenece al territorio de Yugoslavia. El gobierno de Albania protestó ante organismos internacionales porque la artillería serbia cruzó la frontera y penetró en su territorio. El canciller Paskal Milo afirmó ayer que si continúa la internacionalización del conflicto su país cuenta "con la voluntad política y con una infraestructura que puede ponerse ya al servicio de la salvaguarda de la integridad territorial" atacada de Albania.

INDIA ATÓMICA  
La bomba  
que desnuda

Los fundamentalistas en la India quieren seguir siendo un gobierno bomba, y cerraron ayer con un no rotundo su tercera rueda de negociaciones con Estados Unidos. Todo fue mejor para los rusos, quienes firmaron ayer un contrato para construir una central nuclear en la región india de Kudankulam. La única base del entendimiento con el gobierno de Nueva Delhi parece reconocerlo como potencia nuclear. La India realizó en mayo cinco pruebas nucleares exitosas, que fueron respondidas del otro lado de la frontera con seis pruebas también exitosas por su archienemigo, el régimen fundamentalista islámico de Pakistán. El terror por la primera guerra termonuclear parecía óptimo para encontrar un punto de acuerdo con la India. Pero un escueto comunicado del Ministerio de Relaciones Exteriores indio se limitó a indicar ayer, para frustración de la Casa Blanca, que las conversaciones sobre desarme, seguridad y no proliferación continuarán en Washington, pero recién en una fecha a determinar a finales de agosto.

El presidente ruso Boris Yeltsin intentó puentear al Parlamento para sumar rublos, cerrar las cuentas, y que el FMI pague cuanto antes. A los diputados no les gustó, no votan las reformas y piden el juicio político.

# Yeltsin quiere legislar contra la gravedad, y que el rublo no caiga

El presidente ruso Boris Yeltsin está de vacaciones en Carelia, y la Duma (Cámara baja del Parlamento) ha cerrado sus puertas hasta bien entrado septiembre. Sin embargo, la guerra entre los dos prosigue sin treguas. El enfrentamiento llegó al máximo por obra de los condicionamientos del Fondo Monetario Internacional (FMI), de cuyas decisiones depende que el país se derrumbe o no en un abismo financiero de consecuencias letales para la estabilidad del sistema. Los diputados se opusieron abiertamente la semana pasada al plan anticrisis de Yeltsin y de su primer ministro, Serguei Kiriyenko, con lo que se destruyeron las expectativas de gastar menos y recaudar más, de acuerdo con las recomendaciones del Fondo. Pero el presidente, por su parte, cumplió su amenaza de legislar por decretos de necesidad y urgencia. Y la comisión de la Duma determinó que el camino para el juicio político de Yeltsin está más abierto que nunca. Todo puede terminar en catástrofe: el FMI anunció ayer que va a dilatar un día la decisión, y los rusos todavía no vieron un dólar de los 5600 millones del primer paquete.

En los últimos días, el presidente vetó dos leyes aprobadas en la Duma que preveían reducciones de impuestos, y promulgó un decreto para doblar la carga fiscal sobre la tierra y creó una tasa del 3 por cien-

**Inconstitucional:**  
La actitud predominante en el Parlamento es que Yeltsin quiere salvar el déficit olvidándose a decretazos de la Constitución.

to sobre todos los artículos importados. Ayer reincidió con una resolución del gobierno que impone un IVA único del 20 por ciento y obliga a que se pague en el momento del suministro, y no del pago. Con este procedimiento extraparlamentario, Yeltsin está sumando rublo sobre rublo para que le cierren las cuentas, a él y al FMI. Si todo está

en orden, el FMI puede hacer efectivo la primera parte del crédito de estabilización del que depende que el rublo no se hunda en un abismo y arrastre con él la estabilidad financiera conseguida en los últimos tres años y que es el logro más preciado y vistoso de Yeltsin. El Consejo de Directores del Fondo se reunió ayer en Washington para decidir si daba o no vía libre a la entrega de 5600 millones de dólares, que podrían llegar a Rusia en cuestión de dos o tres días. La actitud predominante en la Duma es que el presidente, como en otras ocasiones, está bordeando la Constitución, cuando no sobrepasando sus

límites. Y eso, con un procedimiento de destitución del líder del Kremlin en marcha, y con el recuerdo de varias derrotas frente a él en el reciente pasado, no hace más que aumentar una irritación que puede transformarse en ofensiva en toda la línea en cuanto Yeltsin dé muestras de debilidad.

Ayer, el presidente de la Duma, el comunista Guennadi Selezniyov, hizo un abierto llamamiento a cambiar el sistema para convertirlo en una república parlamentaria, con dos cámaras y un gobierno fuerte que heredarían muchos de los poderes, tal vez excesivos, que ahora ostenta el presidente. Para desvanecer

los temores que éste pueda abrir de que puede verse ante los tribunales una vez que deje el poder (por la guerra del Chechenia o el bombardeo del Parlamento), Selezniyov se mostró partidario de que se apruebe una ley que lo proteja cuando pase a la dura condición de ex. "Debe tener una pensión, protección para él y su familia, una casa de campo, guardasespaldas, un coche y cualquier cosa que necesite", añadió el presidente de la Cámara, que no olvida que en más de una ocasión también Yeltsin aplacó a la Duma con promesas de privilegios muchas veces concedidos, y no siempre legales.

LA CRISIS ASIÁTICA ESPANTA LA INVERSIÓN EXTRANJERA

## Asia barata al mejor postor

THE GUARDIAN  
de Gran Bretaña

Por Mark Milner  
Desde Londres

La caída abrupta de los precios de los activos empresariales como consecuencia del derrumbe financiero de Asia debería haber convertido a la región en una tierra propicia para las firmas compradoras europeas y norteamericanas. Es cierto que ya hubo contratos de perfil alto. Entre los que encontraron oportunidades de inversiones figuran BASF de Alemania, el banco holandés ABN AMRO, y más recientemente, Rhone-Poulenc de Francia. Pero aun aquellos que pensaron que tenían un contrato ventajoso y leonino en el bolsillo, tuvieron que pensarlo dos veces.

El mes pasado, el grupo de software Microsoft de Estados Unidos firmó una carta de intención con Hangul and Computer Company de Corea, de acuerdo con la cual debía invertir 20 millones de dólares. A cambio, Hangul acordó dejar de diseñar sus propios programas en idioma coreano. La noticia produjo una reacción violenta en Corea, un país de sentimientos patrióticos violentos.

Los recién casados formaron colas para entregar sus alhajas de oro y ayudar así al gobierno a evitar la crisis bancaria, y los fabricantes de coches extranjeros y los productores de cigarrillos vieron cómo caían sus acciones en el mercado mientras los coreanos optaban por productos nacionales. Ayer, el trato con Microsoft fue víctima del patriotismo. Una asociación de negocios que declara tener 700 fuertes socios de las industrias de alta tecnología del país, acordó invertir 10 millones de dólares en Hangul. Pero la condición era que Hangul rompiera su trato con Microsoft.

La intervención de la Asociación Coreana de Negocios casi no parece haber sido motivada comercialmente. Hangul buscó inversores fuera del país en mayo, pero encontró poco interés hasta que apareció en pantalla Microsoft. La caída del trato Microsoft-Hangul puede resultar un revés para Seúl, que está haciendo esfuerzos por atraer inversores. Pero Corea no está sola en enfrentar su dilema sobre la venta de activos empresariales. Las empresas norteamericanas son las más afectadas debido a la relación entre Estados Unidos y el FMI. Las medidas que acompañan los paquetes de ayuda fondomonetarista han llevado a hacer un chiste de humor

amargo con las siglas IMF (FMI) y I'M Fired (Estoy despedido).

A pesar del despliegue público de sentimiento nacional, la comprensión de los problemas del país puede hacer a los coreanos más pragmáticos hacia las inversiones extranjeras, según Hellmut Schuette, profesor de temas asiáticos en la Escuela Francesa de Administración, Insead. "Son los que están más conscientes de lo mal que están las cosas. Probablemente se tragarán la medicina. No estoy seguro de que la gente de otros países como Indonesia y Malasia pueda hacerlo." Este pragmatismo se pondrá a prueba ahora con la venta de KIA, el grupo más grande de vehículos de Corea, y con las expectativas de que Ford se encuentre entre los licitadores de una parte mayoritaria. Los inversores extranjeros tienen sus propios motivos para sentirse reacios a verse muy comprometidos. Las duras relaciones con los sindicatos —puestas de relieve por los choques del lunes en Hyundai, Corea—, son uno de los factores de disuasión. La falta de transparencia es otro. Y muchos industriales asiáticos no están muy interesados en vender, y apenas pueden creer el destino que se ha desplomado sobre sus compañías.

Traducción: Celita Doyhambèhère.

SIGUEN LAS NEGOCIACIONES ISRAELO-PALESTINAS

# El coche bomba y la bicicleta

Primero fueron en Londres, después en Washington, más tarde en Jerusalén y en Gaza. Las conversaciones entre el gobierno de Israel y la Autoridad Nacional llevan más de tres meses sin acuerdo alguno. Ayer se reunieron el ministro de Asuntos Locales palestino, Saeb Erakat, y el secretario de Gobierno israelí, Dany Naveh. Anteayer lo habían hecho el ministro de Defensa hebreo, Yitzhak Mordejai, y el dirigente palestino Mahmud Abas (alias "Abú Mazen"). La bicicleta de los encuentros continuará esta semana y la traba que pone ahora el premier israelí Benjamin Netanyahu para aceptar una retirada del 13 por ciento de Cisjordania es que se limite la construcción de viviendas palestinas para proteger la seguridad de los asentamientos judíos de la zona. Mientras tanto, el congelamiento del proceso de paz puede provocar un estallido violento en la región.

"Los debates serán serios, pero la Autoridad Nacional Palestina (ANP) no aceptará llevarlos a cabo durante más de una semana porque Israel no presentó anoche propuestas reales, y no hubo progresos", dijo ayer Erakat, a la salida del encuentro. Anteayer, Mordejai y Abas habían resuelto crear equipos mixtos que negocien un acuerdo —en el marco de los cuales se incluía el encuentro entre Erakat y Naveh—, pero el negociador palestino negó la información.

Ese mismo domingo, un coche bomba con 600 kilos de explosivos ardió en forma imprevista antes de estallar y evitó que se produjera el atentado. El palestino que conducía la camioneta resultó herido y fue detenido, pero el intento indica que ciertos sectores palestinos están dispuestos a seguir la lucha armada. La policía israelí fue puesta en estado de alerta en Jerusalén Oeste y se desplegaron unidades de guardias fronterizos en la Ciudad Santa y en Tel Aviv, que vigilarán los lugares públicos y en especial los mercados. El ejército, entretanto, reforzó sus controles en los pasos entre Israel y Cisjordania.

De algún modo, esta explosión frustrada será utilizada por el gobierno israelí para apoyar su principal argumento de rechazo a la retirada del 13 por ciento: la ANP no cumple con el compromiso de combatir totalmente al terrorismo. Sin embargo, Arafat está sosteniendo un enfrentamiento prolongado con las principales organizaciones terroristas, deteniendo a varios de sus líderes. Ayer, justamente, una de ellas, la facción armada de Hamas,

**Equidad: El problema para Arafat es que su empeño en cumplir con lo pactado no tiene correlato de la parte israelí, y así se fomenta la violencia.**

acusó a la seguridad palestina de torturar a uno de sus militantes. Imad Awadala, quien según la ANP asesinó a un responsable militar clandestino del movimiento integralista. Imad es el hermano y mano derecha de Adel Awadala, uno de los jefes más buscados de la rama armada de esta organización.

El problema, para el líder pale-

Después del fracaso de un atentado con un furgón en Jerusalén, palestinos e israelíes tratarán durante esta semana de llegar a un acuerdo sobre la retirada del 13 por ciento de Cisjordania.



El arzobispo Pietro Sambi se presentó ayer como representante del Vaticano ante Yasser Arafat. El apoyo externo no le alcanza al líder palestino para balancear sus debilitadas bases políticas.

tino, es que este empeño en cumplir con lo pactado en los acuerdos de Oslo en 1992 no tiene ningún correlato de la parte israelí, y esto fomenta la violencia entre los palestinos. Aunque Arafat cuente con apoyo externo —ayer el arzobispo Pietro Sambi presentó sus credenciales diplomáticas, y el Vaticano se convirtió en el décimo octavo país representado ante la ANP—, las noticias que se producen del lado israelí debili-

tan sus bases políticas internas. Ayer el Tribunal Superior de Israel dio a conocer una sentencia por la cual una familia palestina de 28 miembros deberá dejar su casa en Jerusalén oriental. La propiedad será entregada al Fondo Nacional del Estado Judío, que ya manifestó su intención de cederla al movimiento extremista hebreo "El-Ad". La tensión sobre la distribución de la población en Jerusalén volvió al pri-

mer plano cuando hace un mes el gobierno israelí anunció la ampliación de la municipalidad de Jerusalén, y por la cual muchas zonas que aún no tienen estatuto definitivo pero que ya fueron habitadas por colonos judíos serán incorporadas a Israel. El comité Al Qods (Jerusalén), compuesto por 15 países árabes, se reunirá dentro de ocho días en Rabat para pronunciarse nuevamente en contra de este proyecto.

ANIVERSARIO DE LA CAIDA DE SOMOZA EN NICARAGUA

## Cuando Sandino era revolución

El País

de Madrid

Por Paco Gómez Nadal

Desde Managua

El ritual se repite. A pesar de las dudas, el Frente Sandinista llenó la plaza de la Revolución. Unas 40.000 personas se concentraron el domingo en Managua para conmemorar el 19º aniversario de la victoria sandinista contra la dictadura somocista en 1979. Banderas rojinegras, música revolucionaria, un sol de justicia y un líder que, pese a sus problemas personales, sigue provocando la catarsis masiva: Daniel Ortega.

El ex presidente de Nicaragua y secretario general del partido dio un repaso a los éxitos de la revolución, pidió la unidad del sandinismo en un momento en el que este partido pasa por una de sus peores crisis internas y anunció la organización inmediata de los comandos sandinistas electorales que "deben asegurar la victoria del partido en el año 2001".

El discurso de Ortega duró hora y media. Con tres mensajes que se repitieron. El primero, el de la unidad (Ortega se enfrenta a una crisis interna que comenzó cuando su hijastra lo denunció por abusos sexuales). El segundo, un acuerdo con el actual gobierno conservador que tendría que incluir la reforma de la Ley Electoral y un nuevo pacto sobre la propiedad confiscada. El tercer mensaje lo ha repetido en numerosas ocasiones Ortega durante los últimos dos años: "Que no nos provoquen, que este gobierno neoliberal no siga ignorando la ley, porque estamos dispuestos a organizar de nuevo nuestras escuadras guerrilleras y a utilizar hasta el fin esa lucha armada que algunos dicen que ya está descartada".

Antes de Ortega, Tomás Borge, único fundador vivo del FSLN, se encargó de caldear el ambiente y de hablar sin reparos sobre las polémicas acusaciones sobre abuso sexual que viene haciendo desde hace meses la hijastra de Ortega, Zoila Méndez Narváez. "No toleraremos las conspiraciones repugnantes, no to-

leremos los inventos en el sensibler terreno de la ética sexual que están haciendo un puñado de Judas vendidos." Además, Borge pidió a los miles de simpatizantes concentrados desde la madrugada que "desahucien socialmente a los que insisten en la calumnia", y antes de abandonar el estrado hizo dos advertencias a sus "enemigos": "Nadie nos volverá a robar un voto" y "no vamos a aceptar que nadie nos toque el trasero".

El discurso del veterano dirigente animó el ambiente en una plaza en la que se observaban muchos jóvenes, veteranos de la guerra que enfrentó a los sandinistas con los contraguerrilleros contra los sandinistas triunfantes, madres de los héroes y mártires de este partido y vendedores de todo tipo de productos con los colores sandinistas, incluidas gorras de una conocida marca de deportes estadounidenses adaptadas al "estilo" Ortega. La música del histórico grupo Quilapa-yún sonaba en los altavoces, mientras los sandinistas gritaban viejas consignas. "Soy sandinista y al que no le guste que se aparte."

## LO QUE VIENE

ECUADOR

### Uno gana, el otro protesta

Jamil Mahuad fue proclamado oficialmente ayer como nuevo presidente de Ecuador, con el 51 por ciento de los votos. El Tribunal Supremo Electoral desechó de esta manera las impugnaciones de fraude presentadas por el empresario independiente Alvaro Noboa, que obtuvo el 48 por ciento. "Exijo que se abran todas las urnas que funcionaron durante las elecciones del domingo 12 de julio", dijo ayer Noboa, quien anunció que desconocerá a Mahuad como primer mandatario. Luego de enterarse de la decisión de la justicia electoral, unos 25 partidarios del candidato derrotado tomaron en la noche del domingo la iglesia católica de San Francisco, en el centro de Guayaquil. "Permaneceremos aquí hasta cuando se abran las urnas", anunció uno de ellos. La policía montó un operativo de vigilancia sobre el templo, en el que se encuentran 80 personas. Mahuad anunció que dará prioridad a la firma de un acuerdo de paz con Perú por sus problemas fronterizos y a la solución de la crisis económica.

CHIAPAS

### Mediador se busca



El escritor mexicano Carlos Fuentes declinó su participación como mediador dentro del conflicto en el estado de Chiapas. Según el diario *Reforma*, Fuentes recomendó para esa función al ex presidente del gobierno español, Felipe González, al ex presidente costarricense, Oscar Arias, y al ex canciller mexicano, Sepúlveda Amor. Luego de la renuncia del obispo Samuel Ruiz como nexo entre el gobierno mexicano y el Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), la solución al conflicto está estancada desde que las autoridades rechazan la aplicación de los acuerdos de San Andrés sobre derechos indígenas firmados en 1996. Hoy llega a México el secretario general de la ONU, Kofi Annan, como última etapa de su gira latinoamericana. Pese a no formar parte de la agenda oficial, el tema de Chiapas será abordado por Annan en diálogo con el presidente mexicano Ernesto Zedillo. De todas maneras, la ONU "no ha ofrecido mediar en el conflicto", dijo la semana pasada el vicescanciller azteca, Juan Rebolledo.



## NOTICIERO

**Conmebol.** Conformado íntegramente por juveniles de cuarta y quinta división, Gimnasia y Esgrima La Plata enfrentará hoy a Jorge Wilsterman de Bolivia, en el partido de vuelta correspondiente a los octavos de final de la Copa Conmebol. El cotejo se jugará en cancha de Gimnasia y se iniciará a las 21. En el encuentro de ida, jugado el miércoles pasado en el estadio Félix Capriles, de Cochabamba, Gimnasia y Wilsterman empataron 0 a 0.

**Automovilismo.** Juan María Traverso y Marcos Di Palma declararán hoy ante la Comisión Asesora y Fiscalizadora (CAF) de la Asociación de Corredores de Turismo Carretera (ACTC) por el incidente que ambos protagonizaron en la presentación realizada por el TC, en el autódromo Oscar Alfredo Gálvez, el pasado 12 de julio. Traverso deberá declarar ante los miembros de la CAF, a las 18.30, mientras que Marcos Di Palma realizará su descargo, desde las 19.30. Las penas que podrían caberle tanto a Traverso como a Di Palma van desde un simple apercibimiento hasta las suspensiones efectivas, pasando por multas y suspensiones en suspenso (esta pena halitita a correr).

# River le pone la última curita a los lesionados

El único descartado para el partido de vuelta contra el Vasco es Sergio Berti, quien mostró fastidio por su exclusión.

A pesar de parecer una enfermedad andante, los jugadores de River y en especial Ramón Díaz, creen que mañana vencerán como locales en el desquite contra el Vasco da Gama de Brasil por las semifinales de la Copa Libertadores de América 1998. La semana pasada, los brasileños consiguieron un apretado 1-0 en su estadio de Rio de Janeiro.

Por lo pronto, se confirmó oficialmente que el volante Sergio Berti quedó descartado y continúan las dudas sobre las actuaciones del defensor paraguayo Celso Ayala y del delantero Sebastián Rambert. La Bruja Berti padece una pubialgia, Ayala una contractura en el aductor izquierdo y Rambert tiene un golpe en la rodilla izquierda. Si estos dos últimos no se recuperan, el paraguayo Pedro Sarabia y el colombiano Juan Pablo Ángel serán respectivamente titulares.

Por otro lado, el Pelado Díaz pondrá un planteo de juego más ofensivo que el que apareció en Bra-

sil, donde puede decirse que recién en el segundo tiempo el equipo recuperó parte de su juego habitual. Ya ensayó en las prácticas con Santiago Solari en el mediocampo, en reemplazo de Juan Pablo Sorín, pero éste no salió del equipo, sino que regresó a la posición de marcador de punta izquierdo y desplazó a Diego Placente. El conjunto titular sería con Burgos; Hernán Díaz, Sarabia, Berizzo, Sorín;

Escudero, Astrada, Solari, Gallardo; Angel y Juan Antonio Pizzi.

La Bruja Berti dijo en rueda de prensa que no iba a participar en la concentración del plantel porque el cuerpo médico consideraba que no estaba suficientemente recuperado de la lesión que arrastra desde el Mundial. Visiblemente fastidiado, Berti confirmó que estaba descartado para el partido semifinal contra Vasco. El zurdo volante aclaró que aún no tenía novedades sobre su posible pase al Paris Saint Germain o al Parma.

Por su parte, el médico del plan-



La Bruja Berti arrastra una pubialgia desde el Mundial. El millonario está obligado a ganar para alcanzar la final.

tel millonario, Rafael Giulietti comentó que la lesión de Berti es la más "traicionera" y requiere no menos de 15 días para su recuperación, siendo peligroso exponer al jugador a una recaída. Ayala y Rambert podrán estar casi con seguridad ante Vasco da Gama aunque quizás no desde el comienzo.

El chileno Guido Aros fue designado ayer por la comisión de árbitros de la Confederación Sudamericana de Fútbol (CFS) para dirigir el partido de vuelta en River por una

de las semifinales de la Copa Libertadores de América. Aros reemplazará a su compatriota Mario Sánchez, quien había sido designado en un principio para arbitrar el cotejo. Los asistentes designados por CSF para acompañar a Aros son sus compatriotas Jaime Toro y Héctor Poblete. Para la semifinal que jugarán en Asunción del Paraguay Cerro Porteño, de este país, y Barcelona de Ecuador, el árbitro será José Arana, acompañado por César Córdova y Manuel Yupanqui.

## De 9 a 19, Primero La Red

Lunes a Viernes, de 9 a 19  
Junio 1998.

1-La Red	22,89 %
2-Continental	18,00 %
3-Mitre	16,71 %

Hombres de 18 a 60 años.

Lunes a Viernes, de 9 a 12 Junio 1998.	Lunes a Viernes, de 12 a 15 Junio 1998.	Lunes a Viernes, de 15 a 17 Junio 1998.	Lunes a Viernes, de 17 a 19 Junio 1998.
1-La Red 18,86 %	1-La Red 30,92 %	1-Continental 30,33 %	1-La Red 20,48 %
2-Mitre 17,67 %	2-Continental 19,18 %	2-La Red 23,08 %	2-Continental 20,48 %
3-Rivadavia 14,38 %	3-Mitre 14,77 %	3-Mitre 15,83 %	3-Mitre 18,47 %

Hombres de 18 a 60 años.

La Red salió a atacar con la mejor programación deportiva. Y como no podía ser de otra manera, ya está ganando por goleada en los horarios centrales. Pero no vamos a conformarnos con el resultado. La Red va a seguir motivada, para que vos sigas prendido las 24 horas a la programación deportiva más completa del país. Y del mundo.

Prendé  
la Red.



la red deportiva  
am 910

BELGRANO DE CORDOBA

## Ahora se viene lo mejor



La fiesta principal se vivió en el barrio Alberdi de Córdoba. Tanto Belgrano como Talleres vuelven a la primera división.

Los simpatizantes de Belgrano celebraron jubilosamente en la ciudad de Córdoba la promoción de su equipo a la Primera División y, literalmente, el resto de la población de la provincia se asoció a los festejos, ya que de nuevo dos equipos de la "Docta" participarán en el círculo privilegiado del fútbol argentino.

El epicentro de la alegría "pirata" se focalizó en el barrio Alberdi de esta ciudad capital y especialmente en el estadio de Belgrano, hacia donde caravanas interminables de automóviles e hinchas a pie se dirigieron desde el Estadio Olímpico, donde el equipo dirigido por Ricardo Rezza se impuso 3-1 a Aldosivi de Mar del Plata y obtuvo el segundo ascenso del Nacional B a Primera. "Esta es una fiesta total, no como la de Talleres", comparaban con ironía los adeptos al "Celeste", al recordar que la reciente consagración del conjunto que orienta Ricardo Gareca, hace apenas quince

días, no había tenido un eco tan bullicioso.

En Chateau Carreras la vuelta olímpica casi no había tenido intrusos, merced a un estricto operativo policial, que contó con un cerco humano de los efectivos alrededor del campo de juego.

No obstante, algunos osados lograron acceder al rito de todos los futbolistas campeones y algunos de los ganadores de este torneo reducido del Nacional quedaron sin pantalones, medias y camisetas.

Uno de los más eufóricos fue el presidente de Belgrano, Santiago Luis Idiarte, quien en la ronda que cumplió junto con los jugadores rompió en llanto. Fue llevado en andas y se le escuchó a los gritos: "Esto es lo que nos prometimos y merecemos en un momento muy difícil para Belgrano. Aparte, se hizo justicia, porque la última final con Talleres debió ser nuestra. Tuvimos que tener el primer pasaje a Primera, pero bueno, ya está, ahora a disfrutar".

EL TECNICO DE SAN LORENZO INTENTA OTROS REFUERZOS

# Basile aún mueve el tablero

El debut del nuevo equipo de San Lorenzo sólo alcanzó el status de prueba. No fue espectacular ni brillante pero tampoco decepcionó. Si bien el resultado 2 a 2 fue algo anecdótico, San Lorenzo tuvo buenos momentos individuales gracias a Raúl Estévez y a Juanjo Borrelli y dudas en lo que hace a la parte táctica a la hora de defender. Con poco más de 1000 espectadores —bastante pocos si se toma en cuenta que los de Boedo presentaban su Dream Team— el partido fue sólo una prueba, de esas que le dejan muchísimo más al técnico que al hincha, sobre todo en este momento en el que Alfio Basile necesita observar a los jugadores y seguir analizando las nuevas incorporaciones.

En tal sentido, Eduardo "Chacho" Coudet, completó ayer los exámenes físicos requeridos por el cuerpo médico azulgrana y firmó, en las oficinas del club, el contrato por dos años que lo unirá a la institución. Coudet, de 23 años, quien presenció el partido entre su nuevo club y Nacional de Uruguay, comentó que llegó a San Lorenzo con todas las ganas de triunfar y demostrar que puede "ser muy útil para el equipo".

Tanto él como Fernando Galetto tendrían mucho trabajo a la hora de marcar por el esquema ultra ofensivo de San Lorenzo. Coudet señaló que "me alegra que los mismos hinchas digan que yo vengo a poner el equilibrio en la zona de volantes, pero yo no tengo presiones extra, voy a jugar con la tranquilidad interior con que lo hice en Central y Platense".

Y si de incorporar jugadores se trata, el entrenador también conta-

Poca gente vio el amistoso entre San Lorenzo y Nacional donde anduvieron bien Borrelli y Estévez. El Polilla Da Silva cerca de Boedo. El Chacho Coudet completó los exámenes y se incorporó al plantel.



Alfio Basile arma y rearma el nuevo San Lorenzo.

Diego Markic se incorporaba anoche al equipo de primera.

rá con la vuelta de Fernando Galetto, lo que le aporta bastante equilibrio, ya que según el propio Basile: "El jugador forma parte de la columna vertebral" en este San Lorenzo. Sobre todo si se tiene en cuenta que San Lorenzo no podrá contar con Gustavo Zapata hasta finales de año.

Por otro lado, el futuro del Pampa Claudio Biaggio en San Lorenzo parece ser oscuro. El pedido del Polilla Da Silva desnuda las intenciones del entrenador a quien nunca le sedujo el juego del centrodelantero. La idea de Basile es poner en la cancha como dupla de ataque al Beto Alberto Acosta —quien por estar engrapado no jugó ante Nacional— y a Da Silva, y dejar como suplente a Raúl Estévez y Adrián Coria. Por esa razón, no sería extraño, según allegados a la institución del Bajo Flores, que San Lorenzo dé a Biaggio como parte de pago por Da Silva a la Universidad Autónoma de Guadalajara.

Al cierre de esta edición, quedaría concretada la incorporación del juvenil Diego Markic, de Argentinos —campeón mundial Sub 20 con José Pekerman—. San Lorenzo comprará el 80 por ciento del pase de Markic por 1.500.000 dólares, y en la semana Alfio Basile evaluará con los directivos del club si el juvenil se sumará para este campeonato o para la pretemporada de enero.

BÓCA VOLVIO AL TRABAJO DIARIO

## Los de la Casa Amarilla

Tras el día de descanso que impuso el triunfo del domingo ante Independiente por 2-0, el plantel de Boca Juniors volverá hoy a entrenar en el Centro Deportivo Casa Amarilla, con vistas al cuarto compromiso del equipo auriazul desde que Carlos Bianchi asumió como director técnico.

Los jugadores que actuaron el domingo ante Independiente, por la segunda fecha de la Copa de Invierno, se reunirán en horario matutino para retomar las prácticas de cara al encuentro amistoso que el conjunto xeneize sostendrá, el jueves, en el estadio del club Trinidad de San Juan, ante el Toluca de México, por la Copa Banco Nación Argentina.

El plantel viajará hacia la capital sanjuanina mañana por la tarde, al tiempo que permanecerá allí después del encuentro hasta el sábado, cuando se trasladará a Mendoza. En la capital mendocina, Boca disputará el domingo contra Racing el encuentro definitorio por la Copa Nación AFJP.

En lo que va del ciclo "Bianchi", Boca realizó tres partidos amistosos de los que ganó dos y empató el

restante. En el primer compromiso, el elenco boquense como visitante a Rosario Central por 4-2 (tras ir ganando por 4-0 y con notables producciones individuales de sus atacantes Martín Palermo y Guillermo Barros Schelotto y el conductor Román Riquelme).

"Creímos que el partido estaba terminado y cometimos distracciones que no se pueden cometer", reflexionó Bianchi un día después del mencionado partido frente a la entidad rosarina.

El jueves pasado, Boca se presentó en Lima ante el campeón Universitario (dirigido por el también argentino Osvaldo Piazza) y consiguió un discreto empate sin abrir el marcador. En el citado cotejo, el equipo exhibió una alarmante falta de peso ofensivo (Palermo apenas ingresó en la segunda mitad porque en los días previos padeció un cuadro gripal) y prácticamente no llevó peligro a la valla adversaria.

El primer compromiso oficial que asumirá Boca en el ciclo a cargo de Carlos Bianchi tendrá lugar el próximo 5 de agosto, en la Bombonera, cuando se enfrente a Vélez por la flamante Copa Mercosur.

## NOTICIERO

**Ciclismo.** El ciclista holandés León van Bon (Rabobank) ganó este lunes la novena etapa del Tour de Francia, entre Montauban y Pau (suroeste), de un recorrido total de 210 km, y el francés Laurent Desbiens (Cofidis) conserva la camiseta amarilla de líder. Van Bon ganó en el esprint a sus tres últimos compañeros de escapada, iniciada a más de 150 kilómetros de la llegada: el alemán Jens Voigt, al italiano Massimiliano Lelli y al francés Christophe Agnoluto. El pelotón de los favoritos fracasó a 12 segundos de los escapados. El campeón de Alemania Erik Zabel fue el más rápido en ausencia del italiano Mario Cipollini, que abandonó la carrera durante la etapa. Van Bon, de 26 años y profesional desde hace cinco, terminó tercero el año pasado en el Campeonato del Mundo, disputado en San Sebastián (norte de España).

**Baggio.** El volante de la selección italiana Roberto Baggio puso fin a sus vacaciones en la estancia "La Chiquita" de la zona de Rivera, en el suroeste bonaerense, y emprendió el regreso a Italia, confirmaron allegados al famoso futbolista. Baggio estuvo descansando durante una semana en el campo de 360 hectáreas que compró hace cuatro años, donde se dio el gusto de comer asados y dedicarse a actividades de caza junto a algunos amigos italianos. Proveedores de alimentos y de servicios que se conectaron con el jugador destacaron su amabilidad y sencillez en el trato.

**Olimpiadas.** La venta de productos con los distintivos de las mascotas de los Juegos Olímpicos de Sydney 2000 —Syd, Millie y Olly— ha superado en un 15 por ciento las metas proyectadas, anunció el Comité Organizador de los Juegos de Sydney (SOCOG). "Syd" el ornitorrinco, "Millie" la equidna y "Olly" el kookaburra figuran impresos en todos los productos olímpicos desde vestidos —incluyendo camisetas, gorros, blusas y mallas de baño— hasta cerámicas, carteles y tarjetas postales. "Más de la mitad de los 48 agentes oficiales de venta de los productos, que incluyen las mascotas, han indicado que las ventas superaron en un 15 por ciento las metas proyectadas desde que Syd, Millie y Olly aparecieron oficialmente.

## Para pagar

El presidente de Lanús, Emilio Chebel, justificó ayer el egreso de su institución de varios jugadores importantes al señalar que "no es positivo que se quemen etapas, lo más lógico sería consolidar planteles y disfrutarlos, pero ocurre que el cambio en la economía de los clubes ha sido vertiginoso". Al momento de evaluar sobre el perjuicio deportivo que puede significar para Lanús el desprenderse de Gustavo Siviero, Julián Kmet, Ariel Ibagaza y Leonardo Mas, Chebel manifestó que "los clubes sufren una especie de retiro por parte del Estado del apoyo abierto o encubierto que en su momento se les daba". El dirigente destacó que las instituciones deportivas están atravesando un cambio profundo que difícilmente puedan sobrellevar.

## ESCOLASO

Nacional		
(Matutina-Letras U-U-M-R)		
1	3874	11 5624
2	1946	12 0219
3	1975	13 9527
4	5274	14 1811
5	9494	15 5852
6	2603	16 6354
7	2300	17 3752
8	2618	18 0841
9	0990	19 6978
10	1682	20 8195

Nacional		
(Vespertina-Letras D-D-F-J)		
1	5580	11 4719
2	7480	12 5179
3	4079	13 2056
4	3639	14 6074
5	0858	15 7750
6	9282	16 6795
7	5010	17 9212
8	0207	18 2529
9	2671	19 1618
10	2336	20 6088

Bonaerense		
(Vespertina)		
1	658	11 606
2	459	12 749
3	600	13 770
4	581	14 747
5	171	15 525
6	500	16 484
7	763	17 558
8	601	18 499
9	574	19 986
10	099	20 878

Nacional		
(Nocturna-Letras A-J-R-X)		
1	3503	11 2395
2	8789	12 9289
3	3697	13 6792
4	8557	14 3483
5	6432	15 9161
6	0160	16 7648
7	8176	17 5000
8	6247	18 1483
9	1798	19 5764
10	9846	20 5333

Bonaerense		
(Nocturna)		
1	169	11 784
2	870	12 750
3	903	13 665
4	283	14 601
5	775	15 370
6	046	16 790
7	962	17 971
8	403	18 629
9	962	19 590
10	521	20 650



## TENAMOS EL SEXO EN PAZ 7

**Autores:** Franca Rame, Dario Foy y Jacopo Fo  
**Traducción y adaptación:** Carla Matteini  
**Adaptación para la Argentina:** Cristina Rota  
**Intérprete:** Charo López  
**Iluminación y espacio escénico:** Francisco Leal  
**Vestuario:** Toni Miró  
**Director:** José Carlos Plaza  
**Lugar:** Teatro Liceo, Rivadavia y Paraná, martes a viernes a las 21, sábado a las 20.30 y 23, y domingo a las 20.

Por Hilda Cabrera

No es éste un monólogo que rivalice con aquellos otros que hicieron famoso al italiano Dario Fo, actor y autor de filosa inventiva, que abrevó en la tradición italiana de los juglares y que entre provocaciones, rebeldías y humor negro retrató de forma peculiar la realidad que lo rodeaba. En principio, *Tengamos el sexo en paz* (traslación de *Sesso? Grazie tanto per grandire*) no le pertenece totalmente. El autor de *Misterio bufo*, *Muerte accidental de un anarquista* y, entre muchos otros títulos, *Historia de la tigresa y otras historias* (espléndido monólogo que trajo a Buenos Aires el catalán Manel Barceló), armó este espectáculo a dúo con su mujer, la actriz Franca Rame—que lo estrenó en 1994—, sobre un texto de su hijo Jacopo, referido a la calma zen y al “arte de follar”, como aclara Charo López en la apertura, antes de asumir el rol de una conferencista que habla de sexo sin falsos pudores.

Si a esa mezcla se suma el hecho de que sobre la adaptación al español se practicó otra “a la argentina”, con “bocadillos” tales como ejemplificar (en la función de estreno) la idea de “famoso” con el programa de Su-



“Tengamos el sexo en paz” se basa en un texto de Dario Fo, aunque con toques de humor argentinizado.

## Una charla ideal para perder el miedo al sexo

Más allá de ciertos artificios, el unipersonal que Charo López lleva adelante en el Liceo cumple su plan de divertir con un tema áspero.

sana Giménez, se toma complicado desbrozar la maraña y saber a ciencia cierta cuánto hay aquí del Nobel de Literatura 1997, de ese fabulador que insistió en “hacer reír con rabia”. De modo que quienes asocian *Tengamos el sexo en paz* con la figura de Dario Fo harían bien en ser precavidos. En la mixtura caen temas varia-

dos, todos indudablemente atractivos. El espectáculo metaboliza asuntos tales como el sida, los efectos del Viagra y, entre muchos más, la sexualidad de los jueces, “de la que mejor no hablemos”, según apuntó a su debido momento la conferencista. Una acotación que, como otras semejantes, arrancó risas cómplices al

público, instalado en parte sobre el escenario, a manera de exclusivo auditorio de la sexóloga.

“Hablar de sexo es una opción política”, dice la mujer frente a su atril, formalidad que abandona pronto para escenificar su relato sin pretensiones intelectuales. Los espectadores tendrán así acceso a una historia de chavala reprimida en un mundo etiquetado por una madre que llama “pompí (culo) de delante” a la vagina y le aconsejaba mantener las piernas bien juntas cada vez que veía a un varón. En cuanto a la “opción política”, queda aclarado cuando en la charla surge el tema del aborto. Problemática que, más allá de este espectáculo, los Fo encararon con decisión en otros monólogos y en marchas y parodias callejeras. Otro tanto ocurrió respecto de la mafia, los excluidos (*L'operaio conosce trecento parole, el padrone mille. Per questo lui è il padrone*), la droga (*La mariuana della mamma è la più bella*) y el terrorismo (*Clacson, trombette e permacchi*). Abordajes que en Italia tuvieron proyección social.

Nada que ver con esta representación sobre las tribulaciones, trampas y conquistas de la sexualidad, que tal como se da en el Liceo puede parecer audaz pero de ningún modo destabilizadora. Abundan las obviedades, tanto en el texto como en la actuación. Hay además cierta artificialidad en los ademanes de la actriz, un “fingimiento” que le resta fuerza en las secuencias dramáticas y que extrañamente no chirría y llega a ser eficaz en los momentos cómicos. No es ajena a esto la marcación del director José Carlos Plaza (el mismo que en Madrid montó *Aquí no paga nadie*, de Dario Fo, adosándole elementos saineteros), que tiende a subrayar el status de estrella de la actriz, hábil por otra parte para comunicar al público.

De ahí que *Tengamos...* sea ante todo una apuesta que hará felices a los seguidores de Charo López, quienes por añadidura recibirán nociones básicas sobre sexualidad sin nada que les mueva el piso. Porque todo es muy tranquilo y satisfactorio, aunque se hable de neurosis de dominación de los varones, de frigidez y erecciones, de la importancia de saber dónde se encuentran exactamente el clítoris y el punto G, y del placer de tener una vagina parlanchina. La propuesta es que varones y mujeres aprendan a disfrutar del sexo en lugar de mantenerlo “al servicio de”. Un consejo destinado sobre todo a las damas, a las que la conferencista intenta infundir confianza para alcanzar alguna vez un orgasmo no fingido: “Si se representa bien durante tres años, lo logran”, asegura.

NALDO LABRIN

## A veces

Por Fernando D'Addario

El, justamente él, que se tiró a perder por abandono con los coquetos de la fama, es ahora el centro de un homenaje que le regalan sus amigos. El anarquismo de su juventud quedará a salvo, seguramente, cuando descubra que el tributo no responde a un aniversario redondo ni a una fecha paradigmática, de esas que el calendario parecería forzar cada vez que se intenta un homenaje oficial. Alfredo Zitarrosa murió hace nueve años y medio, lo cual lleva a pensar que el festival *Canto de Nadie*, que comenzará hoy en La Trastienda y seguirá todos los martes de agosto bajo la dirección de Naldo Labrín, se hace porque sí. Y se porque sí, en rigor, simplifica una larguísima lista de razones por las que debería hacerse todos los días un encuentro personal y multitudinario con la memoria del cantautor uruguayo. En este caso, estarán arriba del escenario el grupo Sanampay, Nacha Roldán, Julio Lacarra y Pompeyo Audiverit, este último recitando fragmentos de “Guitarra Negra”. El año pasado el Teatro Opera se llenó a raíz de una convocatoria similar, de la que participaron, entre otros, Mercedes Sosa, Eduardo Galeano y El Sabalero. “La gente no olvida—dice Labrín en conversación con *Página/12*—, pero muchas veces fallan las fuentes transmisoras, los entes culturales, el Estado que no existe en la difusión de los grandes creadores. Por todo eso, y porque sabemos que la gente no olvida, se hace este festival.”

“Me detesto cuando canto”, era una de las frases favoritas de Zitarrosa. Ahora cantarán por él. Sonarán “El violín de Becho”, “Doña Soledad”, “Adagio en mi país”, “Pa'l que se va”, todas ellas canciones indestructibles, quizá tanto como el mito que construyó sin querer. El hombre que prohibía en

**Choque:** “Alfredo creía en utopías, y la realidad se le vino encima. El contraste fue muy fuerte, y le resultó muy difícil vivir con esa realidad”.

su casa que pusieran discos suyos, el hombre que decía sentirse culpable de ganar dinero, el hombre de peinada anacrónica y estampa gardeliana sigue llevando adelante el peso simbólico de su obra, que no es más que un reflejo desgarrado de su extrañísima personalidad. Labrín lo conoció en los '70, cuan-



Labrín compartió el exilio.

“Allá, Alfredo revivió”, dice.

## SEGUIMOS TENIENDO AIRE DE PRIMERA

### SHARE FM JUNIO '98

FM HIT	11.50
RADIO UNO	10.18
ROCK & POP	9.86
CADENA 100	8.11

LUNES A DOMINGO 06:00 A 06:00 HS  
 AMBOS SEXOS - TODAS LAS EDADES Y NSE

### SHARE AM JUNIO '98

CONTINENTAL	23.92
MITRE	16.82
LA RED	14.01
RIVADAVIA	13.14

LUNES A DOMINGO 06:00 A 06:00 HS  
 AMBOS SEXOS - 20 A 55 AÑOS TODOS LOS NSE

FM HIT 105.5

SIENTA  
 CONTINENTAL  
 600 AM 590

Fuente: IBOPE Argentina S.A.

HABLA DE SU HOMENAJE A ALFREDO ZITARROSA

# no hacen falta aniversarios

Viejo compañero del más melancólico de los charrúas, Labrín dirige "Canto de Nadie", un ciclo de homenaje en La Trastienda. Allí, Pompeyo Audivert, Julio Lacarra; el grupo Sanampay y Nacha Roldán rescatarán las perlas de alguien que se daba el lujo de considerar "mediocre" su obra.



El ciclo "Canto de Nadie" comienza esta noche, y continuará todos los martes hasta fines de agosto. El repertorio incluye clásicos como "P'ál que se va", "El violín de Becho" y "Doña Soledad".

do lideraba Huerque Mapu, legendaria agrupación que en 1973 grabó el épico *Montoneros*. Claro, la banda no duró mucho más ("López Rega nos tenía locos y después vino la dictadura") y Labrín debió elegir el camino del exilio, pero aquellos años habían cimentado la amistad con Zitarrosa.

"En 1977 me enteré de que Alfredo estaba en Madrid—recuerda hoy Labrín—, encerrado en un departamento, solo, con sus horribles dolores de cabeza que lo atormentaban. Y le dije que se fuera para México, adonde me había ido yo. Allí reviví. Le armé un cuarteto de guitarras y volvió a componer. También hizo un programa radial, en el que conversaba consigo mismo. Se armó en México una cosa muy importante alrededor de Alfredo. El pensaba que nadie lo co-

nocía, que fuera de Uruguay no existía, y en México quedó demostrado que no era así." Zitarrosa sobrevivió los años del exilio, que de todos modos dejaron en él una sensación de vacío, de amargura inmuta a la alegría del reencuentro con el *paísito*. Zitarrosa extrañaba la rambla montevideana, el Barrio Sur, la quiniela, el gallego Manolo, el boliche de siempre con sus amigos, Peñarol, y ni siquiera las milongas, las chamarras, los esti-

**Humor: "Era profundamente tímido. Tenía un gran miedo al ridículo. Contaba chistes que nadie entendía de tan intelectuales e irónicos que eran".**

los y las zambas podían atenuar la nostalgia. "Si para los que me prohíben mi música es un gran enemigo, yo estoy orgulloso", solía decir Zitarrosa, aunque en realidad no estaba orgulloso. Ni siquiera cuando lo recibieron como a un héroe en Montevideo, después del exilio. Discutía con sus amigos, a quienes intentaba convencer de que sus canciones eran mediocres y de que "no servían para nada". Y mucho menos los temas de protesta, tópico que él abordó desde la sutileza, supeditándola a la belleza poética, y evitando siempre la tentación del panfleto. No buscó la muerte, pero se le fue arrimando. El alcohol y el desvanecimiento de las utopías se encargaron del resto.

—Usted, Naldo, lo conoció bien. ¿Cuál era la causa más profunda de su tristeza?

—Alfredo creía en utopías, y la realidad se le vino encima. El contraste fue muy fuerte, y le resultó muy difícil vivir con esa realidad con sus ideales. Durante mucho tiempo él fue anarquista, después adhirió al socialismo, y ya con el gobierno de Bordaberry en Uruguay, se dio cuenta de que todo se iba al diablo. No lo soportó.

—La leyenda dice también que era hosco, hasta con sus amigos...

—Era profundamente tímido. Tenía un gran miedo al ridículo. Contaba chistes que nadie entendía de tan intelectuales e irónicos que eran. Entonces le daba vergüenza y se iba a reír solo al baño. Y tenía un carácter fuerte, también. Hay que apuntar que debe haber tenido unos 75 guitarristas que trabajaron con él. Era difícil seguirlo. Pero al mismo tiempo era muy humilde. Por ejemplo, admiraba profundamente a Atahualpa Yupanqui, y eso que el viejo lo trató siempre muy mal. Alfredo decía que la mala onda había surgido después de una nota que le hizo para *Marcha*. Le había preguntado por Eduardo Falú, y Atahualpa, que era bravísimo, le contestó

que era "un degollador de silencios". Y salió eso. Después, cada vez que se encontraban, Atahualpa ni lo saludaba. Pero Alfredo lo aceptaba. Decía "por algo será... Yupanqui siempre tiene razón". Me acuerdo también que en México hicimos un disco de tango, en el que registramos versiones de "Madame Ivonne", "Mi noche triste" y "Mi larga sentimental", entre otras. El disco quedó bárbaro pero no lo quiso editar. Decía que si ya estaba Edmundo Rivero, para qué se iba a poner él a cantar tangos...

## Todos por Bruce Lee

En una suerte de peregrinación profana, cientos de admiradores viajaron a Hong Kong para conmemorar ayer los 25 años de la muerte de su ídolo: Bruce Lee, el famoso astro de Hollywood nacido en San Francisco y maestro de las artes marciales chinas, considerado un icono en Hong Kong y recordado por crear la imagen positiva del hombre chino ante los ojos de Occidente. Para conmemorar el aniversario, sus admiradores organizaron una exposición, mientras la TV pasa sus películas y arden las páginas de Internet. Recientemente se le puso su nombre a un café, el que sirve también como un minimuseo sobre Lee. El atleta, que fue llevado por sus padres de pequeño a vivir a Hong Kong, murió en esa ciudad en extrañas circunstancias el 20 de julio de 1973, a los 32 años, de lo que se diagnosticó como edema cerebral, pero la causa de la inflamación sigue siendo un misterio: aun hoy se discute una infinidad de teorías centradas el "pequeño dragón" que en la pantalla demostraba mucha más destreza para las patadas que para la actuación. Lee era un joven actor y estudiante de artes marciales cuando fue enviado de vuelta a San Francisco a los 17 años por su padre, que era cantante de ópera china, por ser demasiado agresivo. En Estados Unidos creó su propio género de arte marcial, el Jeet Kun Do, y abrió una escuela de kung fu. Su éxito hizo que los estadounidenses tomaran en cuenta a los chinos por primera vez en siglos. Lee regresó a Hong Kong a principios de la década de 1970 para reanudar su carrera cinematográfica, y protagonizó cuatro películas, entre ellas la célebre *Operación dragón* y la inconclusa *Juego de la muerte*.

## Compañeros de ruta

A diferencia del espectáculo realizado el año pasado, esta vez el repertorio de los artistas que intervendrán estará centrado exclusivamente en el repertorio de Zitarrosa. Además de Pompeyo Audivert, quien recitará fragmentos de la mítica obra *Guitarra negra*, grabada en México a fines de los 70, participarán:

**Grupo Sanampay:** Fue fundado en México en 1977, con músicos mexicanos, argentinos y dirección del neuquino Naldo Labrín. En esta etapa, la banda grabó cuatro discos (*Yo te nombro*, *A pesar de todo*, *El amigo* y *Coral Terrestre*, esta última, obra integral con textos de Armando Tejada Gómez). En 1983 Labrín volvió a la Argentina y reagrupó Sanampay, editando tres nuevos álbumes. Hace dos años la banda presentó el espectáculo *Adagio en mi país*, en el Poro Gandhi, y en el 97 participó del festival de homenaje a Zitarrosa en el Ópera.

**Julio Lacarra:** Histórico integrante del movimiento "Nuevo cancionero", a fines de los 60. Hace diez años participó de una actuación con Graham Nash, David Crosby, Bonnie Raitt y Jackson Browne en el homenaje *Mother's day* que se llevó a cabo en el Fox International Theatre de Venice. Se interpretó una versión en inglés de su tema "A pesar de los males". Entre sus álbumes, cabe destacar *La canción de nuestros días* y *Para darte vida*.

**Nacha Roldán:** Oriunda de Clorinda, Formosa, viajó a Buenos Aires en 1968, donde desarrolló un estilo cercano a Mercedes Sosa y Zitarrosa. Del cantautor uruguayo incluyó, a lo largo de sus siete discos, temas como "El violín de Becho", "Pa'l que se va", "Solo y juntos", "Doña Soledad" y "Pichón de amor".

## Señora Alemana

Clases y conversación  
Alemán, Inglés y Francés  
**825-0026**

## Página/12

en  
**NEUQUEN**  
Elio Brat  
Tel-Fax: 099-401320

## JULIO

## Ciclo Jueves de Cultura

**23/7 19:30 hs**

Concierto Música Ciudadana

**Rodolfo Mederos y Jorge de la Vega**  
Flauta, bandoneón, orquesta de cuerdas y percusión

Estreno mundial de la Suite

"Camino a Buenos Aires"

LUGAR: SALÓN GERVASIO A. DE LOSADAS - AV. CALLAO 1542

ENTRADA  
LIBRE Y GRATUITA  
ESTADÍSTICA  
FAMILIAR

**COLEGIO DE ESCRIBANOS**  
DE LA CAPITAL FEDERAL





Una imagen de "La casa y el mundo" (1984), de Satyajit Ray. Una obra maestra, según la mítica revista "Cahiers du Cinéma".

# El cine de la India ya tiene quién lo exhiba

Un ciclo en la Lugones proyecta films inéditos en Argentina del país que produce 700 largometrajes por año. En la muestra hay películas de los maestros Satyajit Ray y Ritwik Ghatak.

Intentar esbozar un panorama pormenorizado del cine indio es casi imposible sin una generalización muy sumaria y seguramente insuficiente. Basta con consignar que el cine de la India es el más caudaloso de todo el mundo, con una producción promedio de 700 largometrajes por año, una cifra que supera ampliamente la de cualquier otra cinematografía, incluida la de Hollywood. Con muchas voces, lenguajes e ideologías diferentes, el de la India es el cine de la diversidad, a causa de sus distintos centros de realización —Bombay, Nueva Delhi, Madrás— que producen para el gran público sagas legendarias, melodramas y aventuras con canciones y danzas. Pero como solía recordar a los periodistas occidentales Satyajit Ray —el más importante cineasta indio—, "detrás de las costumbres, las ideas y los trajes exóticos, está el hombre y su existencia, la vida y la muerte, que son de todos".

Para intentar paliar, aunque más no sea mínimamente, el profundo desconocimiento local de una cinematografía tan prolífica, el Teatro San Martín y la Cinemateca Argentina han organizado un "Encuentro con el cine de la India", que se llevará a cabo desde hoy hasta el martes 28 de julio, en la Sala Leopoldo Lugones. La muestra —que cuenta con el auspicio y la colaboración de la embajada de la República de la India— estará integrada por cinco films inéditos en Argentina, entre ellos uno del gran maestro Satyajit Ray (1921-1992) y dos de Ritwik Ghatak (1925-1976), un cineasta excepcional, hasta hace poco prácticamente desconocido fuera de su país y a quien una serie de retro-

spectivas en Europa le han valido comparaciones con realizadores de la talla de Kenji Mizoguchi y Robert Bresson. "La demora en conocer sus films sólo puede calificarse de escandalosa", consideró la revista *Cahiers du Cinéma*. "La principal virtud de Ritwik fue su particularidad, su originalidad", señaló a su vez Satyajit Ray.

El ciclo comienza hoy con *La estrella oculta* (1960), de Ritwik Ghatak, conmovedor melodrama sobre la desintegración de una familia de Calcuta, donde lo personal se conecta con lo político. "Esta impudica crítica de la familia como institución es también uno de los films

absoluta", según *Cahiers du Cinéma*. Para la publicación británica *Sight & Sound*, "Ghatak es el más talentoso de los cineastas indios que aún nos falta reconocer" (a las 14.30, 17, 19.30 y 22).

El jueves 23 se proyectará *El cruce del río* (1984), de Goutam Ghose: las violentísimas guerras de castas están en el centro de este drama político y social protagonizado por dos de los intérpretes más populares del cine indio, Shabana Azmi y Om Puri (a las 14.30, 17, 19.30 y 22). El viernes 24, sábado 25 y domingo 26 será la oportunidad de ver *La casa y el mundo* (1984), de Satyajit Ray. En 1905, siguiendo la política colonial de "dividir para reinar", el virrey británico se propone separar Bengala en dos unidades administrativas, dando lugar a una extendida actividad terrorista, un marco que funciona metafóricamente para un triángulo amoroso que se disputa el espacio interior del deseo. "Satyajit Ray ha ubicado su film bajo el signo de un fuego enardecido, destructor, incontrolable", consideró *Positif*. "Un film que atestigua que solamente los grandes cineastas pueden alcanzar la dimensión de lo sagrado", según *Cahiers du Cinéma* (a las 14.30, 18 y 21). Finalmente el martes 28 se proyectará *Lo inevitable* (1987), de Prakash Jha, una intensa y curiosa versión libre de la pieza *El malentendido*, de Albert Camus: en una posada en medio del imponente desierto de Rajastán, un matrimonio ciego por la codicia asesina a viajeros solitarios para robarles su dinero, hasta que regresa el hijo pródigo y, al no ser reconocido, corre la misma suerte (a las 14.30, 18 y 21).

**Satyajit Ray: "Detrás de las costumbres, las ideas y los trajes exóticos, está el hombre y su existencia, la vida y la muerte, que son de todos."**

más desgarradores que se hayan hecho jamás", afirmó la publicación estadounidense *Film Comment*. "Ghatak es uno de esos cineastas que modifican nuestra visión del mundo por la calidad de su mirada", señaló a su vez *Positif* (a las 14.30, 17, 19.30 y 22). Mañana miércoles se verá *Mi bembol* (1961), también de Ritwik Ghatak, donde los enfrentamientos entre dos grupos de teatro antagonicos le sirven al director para ahondar tanto en la crisis personal de una pareja cuanto en las terribles divisiones étnicas y sociales que marcan la historia de su país. "Una obra maestra

## Página/12



Tienen el agrado de invitarlo a la Avant-Premiere de:



La función se realizará el miércoles 22 de julio a las 22,30 hs. en el Cine Maxi I, Carlos Pellegrini 657, Capital.

Las invitaciones podrán retirarse el martes 21, a partir de las 11 hs. en la redacción de **Página/12**, Av. Belgrano 673.

## OPINION

por Alberto Fernández

### Medio siglo de Litto

Lo conocí cuando mi hermana trajo a casa un disco simple suyo. En uno de los lados, sonaba una canción que proponía alcanzar los objetivos sin dejar de soñar y sin dejar de correr. Así eran esos tiempos en los que las consignas del Mayo Francés se filtraban en medio de tanta censura. En su reverso, otro tema suyo proclamaba su libertad al definirse hombre de cualquier lugar.

Una noche de febrero del '74 presencié por primera vez un recital suyo. La música que lo había vuelto el padre del rock nacional sobrevoló a modo de común denominador cada uno de los temas que entonces. Sin embargo, sentí por vez primera que empezaban a filtrarse en su música acordes del folklore, del bolero, del tango y del jazz. La fusión empezaba a manifestarse y esa música se volvía así más nuestra aún.

Cuando la Argentina comenzó a transitar la segunda mitad de la década del '70 y la democracia fue mancillada por los totalitarios, me vi obligado a perder sus sonos. Pero lo que es peor, es que quien me daba esa música se vio obligado a cambiar su tierra por el exilio.

Los años pasaron y al llegar los '80 conseguí dos discos suyos grabados en México. En una pequeña librería de Santa Fe y Pueyrredón los encontré importados por alguien que como yo sentía la necesidad de sobrellevar mejor la abstinencia musical a la que estaba condenado. Cuando los escuché tuve la extraña sensación de estar violando las reglas de los censores y una vez más creí que la llama rebelde de su música mágicamente se encendía en mí. Allí escuché por vez primera "Sólo

se trata de vivir" y disfruté de su música por entonces silenciada.

En el ocaso del militarismo volvió al país. Más de cuatro mil personas nos juntamos a escucharlo en el Estadio Obras. Volvió cantando las cosas que siempre hablaban de nosotros. Parecía que nunca se hubiera ido. Nos mostró cómo la nostalgia portea y la poesía rosarina pueden terminar siendo carne en un hombre.

De allí en adelante no dejó de componer un solo día. Pero su ineludible voluntad de cambio lo convirtió en "empresario". Creó un sello discográfico en el que artistas jóvenes encontraron su primera producción y en el que, irónicamente, tiraron amarras grandes como Roberto Goyeneche, Virgilio Expósito y Enrique Cadícamo.

Frecuentemente, gente más joven que yo dice conocerlo poco. Saben que fue el padre musical de muchos de los que hoy escuchan. Algunos, inclusive, hablan de él como un mito viviente. Pocos saben el valor de su trabajo enormemente rico culturalmente, absolutamente comprometido con la sociedad que le dio vida y profundamente solidario con quienes buscan abrirse paso en un medio exageradamente mercantilizado. De quien hablo se llama Litto Nebbia. Hoy cumple 50 años de vida. Ha sido el origen de una auténtica revolución musical en Argentina que aún hoy no ha concluido. Pero por sobre ello, es un modelo alternativo extraordinario en un fin de siglo en el que el narcisismo individualista y el éxito efímero parecen querer convertirse en el común denominador de quienes debemos transitar estos tiempos.



FOX CALIENTA EL ESTRENO DE "X FILES"

# Los expedientes explicados

La cadena de cable emitirá un especial en el que Chris Carter analiza su criatura, junto a un capítulo alegórico de "Los Simpson".

Por Mariana Enriquez

A propósito del estreno de la película de *Los Expedientes Secretos X* -que se verá en Argentina a partir del 20 de agosto-, la cadena de cable Fox pondrá en el aire un especial en dos partes que saldrá el 5 de agosto a las 21 horas. Se trata de un episodio de "Los Simpson" con los agentes Mulder y Scully como invitados (que no es novedad, porque ya se vio este año) y de un *making of* de la serie llamado "Inside The X-Files", que es el material realmente interesante. Porque, entre otras cosas, demuestra cuán intrincada puede volverse

una trama, y sirve como explicación previa para los neófitos que se acerquen al cine. Y explica por qué las aventuras de Mulder y Scully tienen millones de teleadictos en todo el mundo.

"Inside The X Files" tiene formato de documental, con entrevistas a Chris Carter (guionista y creador de la serie), David Duchovny (el agente Fox Mulder), Gillian Anderson (la agente Dana Scully) y a la mayoría de los actores y actrices secundarios que alguna vez participaron de la serie. Carter es el encargado de explicar, al principio del programa, los tipos de episodios que definen su apocalíptica y pesimista creación y los clasifica en "únicos" y "mitológicos". Los "únicos" son los de género, las historias de ciencia o ficción y terror presentadas como casos que los agentes del FBI deberán resolver. Los "mitológicos" son los episodios basados en las historias personales de los agentes y su relación con la "organización", agentes dobles encargados de boicotear las investigaciones para ocultar un oscuro proyecto del gobierno. Es por eso que los archivos X permanecen ocultos en el seno del FBI. Así, en los episodios mitológicos se conoce la historia de Mulder, con su extraña familia y su hermana secuestrada por extraterrestres, y la de Scully, la médica escéptica que acaba como conversa merced a su secuestro por seres de otro planeta que, entre otras cosas, le implantan un chip en la cabeza y usan sus óvulos para experimentos genéticos, lo que le provoca cáncer.

"Inside..." revela algunos secretos de la trama: por ejemplo, el secuestro de Scully, que le dio un giro inesperado a la serie y de alguna manera la sacó de la cansadora



"Los expedientes X" se verá en los cines argentinos el 20 de agosto. El especial de Fox será de gran ayuda a los iniciados en la serie.

estructura de capítulos unitarios, no fue una brillante idea de Carter. Lo que sucedió fue que Gillian Anderson quedó embarazada y debió abandonar su trabajo por un tiempo. Los fans degustarán las escenas del capítulo piloto y otras que nunca salieron al aire, que el especial presenta en exclusiva, como el encuentro entre Dana Scully y su hija Emily (la "creada" por los aliens, no la verdadera). La tensión sexual entre los protagonistas, que es uno de los ingredientes que mantiene la expectativa de los fans, es explicada así por Anderson: "Que Mulder y Scully se tomen de la mano es como si hicieran el amor". En el documental aparecen muchos de los actores que interpretan a personajes tan enigmáticos como "El Hombre Cáncer" (quizás el padre de Mulder) o "Garganta Profunda", todos integrantes de la organización. Todos con esperan-

zas de reaparecer. Y Carter, siempre enigmático, asegura que "en los *X Files* nadie muere totalmente. En la serie tenemos la responsabilidad de explicar muchas cosas: la relación de Mulder con su padre, el secuestro de Scully. Nuestros fans son obsesivos y no podemos cometer errores".

Para completar el especial, Fox repite un típico episodio de "Los Simpson" que cuenta con la presentación de Leonard Nimoy, el señor Spock de "Viaje a las Estrellas", veterano en esto de lo extraterreno. Homero, tras un récord de ingesta de cerveza, ve a un extraterrestre en el bosque. Llegan Mulder y Scully, pero todo parece una alucinación etílica. Para sorpresa del pueblo, el alien vuelve, pero se descubre que no es otro que el Señor Burns, jefe de Homero, tras un tratamiento de rejuvenecimiento.

## Romario, el galán

Tras la decepción por quedarse afuera del Mundial de Francia sólo unos días antes del inicio -cuando el técnico de la selección brasileña, Mario Zagallo, decidió marginarlo a causa de una supuesta lesión- y el bochornoso papel de su equipo en la final frente a Francia, Romario de Souza Farias abrió un nuevo campo. La Rede O Globo de su país lo contrató para encarnar a un jugador de fútbol en la telenovela "Pecado capital", que irá de lunes a sábado a las 18. Romario, que despertó alta simpatía en la teleaudiencia de Brasil cuando apareció como comentarista de la malhadada final, declaró no estar nervioso por el desafío, ya que "yo siempre fui un actor, cuyo palcoson las canchas de fútbol".

## TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



**LA LETRA ESCARLATA**, de Roland Joffe. A las 18.45 por HBO Oie.

Entre los escritores estadounidenses, uno de los menos frecuentados por el cine es Nathaniel Hawthorne, el autor de la novela que dio forma a este film. El único antecedente de Hawthorne en el cine había sido, justamente, otra versión de *La letra escarlata* dirigida por Wim Wenders. En la versión de Joffe, Hester Prynne, la mujer rechazada por su conservadora comunidad de la costa norteamericana, está interpretada por Demi Moore. Para los que quieran conocer una versión más fiel de la novela, sin embargo, resulta más recomendable la de Wenders.



**TAXI DRIVER**, de Martin Scorsese. A las 23.45 por Space.

Robert DeNiro interpreta a Travis, un veterano de Vietnam que decide hacer dinero con sus noches de insomnio manejando un taxi por las calles de New York. Pero nada agradable encontrará allí. El ensimismamiento del que no logra huir ni en su casa, ni en su *yellow*, ni en su intento por conseguir pareja lo llevarán a un estado rayano a la demencia. Tomará como causa la liberación de una niña que se dedica a la prostitución regentada por mafiosos de los barrios bajos. El film convirtió en clásicos al actor y al director.



**S.O.S. HAY UN LOCO EN EL ESPACIO**, de Mel Brooks. A las 16.45 por Cinecanal.

A través de su pequeña productora independiente Brooksfilm, el humorista, actor, director y guionista Mel Brooks se ha dedicado desde siempre a reirse del gran cine a través del cine mismo. *Spaceballs* (que podría traducirse como "Astrobolas") fue uno de sus más famosos y exitosos emprendimientos. En esta ocasión, Brooks la carga contra las películas más famosas de la ciencia ficción de las últimas décadas: *La Guerra de las Galaxias*, *Flash Gordon*, *Alien* y un enorme repertorio que los amantes del género detectarán de inmediato.



**LA MASACRE DE CHICAGO**, de Roger Corman. A las 11 y 16 por CV5

Roger Corman se ha convertido en célebre gracias a varias películas de bajo presupuesto, que combinó con la edición estadounidense de clásicos del cine-arte y el adiestramiento de directores de la talla de Martin Scorsese. Sin embargo, Corman declaró haber filmado tantas películas que no podría recordarlas a todas. Entre todas ellas, una de las más redondas fue sin duda este docudrama sobre una de las tragedias más recordadas del mundo gangsteril que lideraba Al Capone en Estados Unidos. Interpreta al *capo di tutti capi* Jason Robards.

## TV

7.00	2-IMPACTO A LAS 7
9.00	2-MOVETE CON GEORGINA
9.30	7-EDUCACION A DISTANCIA
10.00	7-SIETE DIAS
9-EDUCACION A DISTANCIA	
11.00	9-MANANA DE DIBUJOS
11-EL ZORRO	
11.30	9-GATO DUMAS COCINERO
12.00	2-AMERICA NOTICIAS
7-LAS TRES MARIAS	
9-24 HORAS	
11-TELEFE NOTICIAS	
13-LOS LOCOS ADDAMS	
12.30	13-KARLOS ARGUINANO EN TU COCINA
13.00	2-RUMORES
7-TELEGACETA	
9-ALMOZANDO CON MIRTHA LE GRAND	
11-MARIMAR	
13-EL NOTICIERO DE SANTO	
14.00	2-CONTRA RELOJ
7-DALE LITA	
11-EL SHOW DEL CHAVO	
13-MIRADA DE MUJER	
14.30	7-EL RELOJ DE LA HISTORIA
9-INDISCRECIONES	
15.00	2-SIN VUELTA
7-BUENAS TARDES SALUD	
11-LA NIÑERA	
13-DE CORAZON	
15.55	7-VIDEO MODA
16.00	2-POR QUERERTE TANTO
7-ELLAS Y ELLOS	
9-HABLEMOS CLARO	
11-MI PEQUEÑA TRAVIESA	
13-CAUSA COMUN	
17.00	2-AMOR Y MORIA
7-EL CLUB DE LA FLACA	
9-SIN TI	
11-CEBOLLITAS	
17-LA FAMILIA INGALLS	
18.00	2-GENTE QUE BUSCA GENTE
7-VIVIR MEJOR	
9-LA HERMANA MAYOR	
11-CHIQUEITAS 13-LA HORA WAR-NER	
19.00	2-AMERICA NOTICIAS
7-VEREBE TV	
9-LA SURPADORA	
11-TELEFE NOTICIAS	



Fernando Bravo vuelve a las arenas televisivas con B-TV. A las 19 por Canal 13.

13-B TV	
18.00	2-INSOLITO TV
7-TELEGACETA	
9-24 HORAS	
11-SUSANA GIMENEZ	
13-TELENOCHIE	
21.00	2-AMERICA NOTICIAS
7-DNI	
9-RICOS Y FAMOSOS	
11-VERANO DEL 98	
13-GASOLEROS	
21.30	7-EL ARTE DE LOS ARGENTINOS
22.00	2-CAIGA QUIEN CAIGA
7-TODO EL AÑO ES COSQUIN	
9-CINE: "C.O.P."	
11-MI CUÑADO	
13-PERDONA NUESTROS PECADOS	
23.00	7-PRIMERO LO NUESTRO
11-EL EQUIPO DE PRIMERA	
13-VERDAD/CONSECUENCIA	
24.00	2-EL RAYO
25.00	7-TELEGACETA CON ECO
EN EL MUNDO	
9-SUNSET BEACH	
13-EN SINTESIS	
0.00	13-ESTE AMIGO DEL ALMA
0.30	2-ATORRANTES
7-EDUCACION A DISTANCIA	
13-CINE DE TRASNOCHE	
La película muda	
1.00	2-S'APAG LE BOBBIT
7-NOTICIERO DE LA RAI	
9-EDUCACION A DISTANCIA	
1.30	7-AVISOS EN LA MADRUGADA



## El aguante del tango

Algunos dicen que se murió. Otros aseguran que sobrevive pero imitándose a sí mismo y deleitándose en el recuerdo de las viejas glorias. Y sin embargo, fuera del circuito turístico y de las eternas cumparsitas, sigue habiendo músicos y bailarines de tango. El tango, pese a todo, resiste y será por eso que el ciclo que a partir del 6 de agosto irá todos los jueves a las 21 en La Trastienda (Balcarce 460) se llama *Aguante el tango*. Allí estarán muchos de los menos obvios y más interesantes artistas de las nuevas camadas: la Orquesta El Arranque, el Pedro Chemes Cuarteto, El Carrotango, Buenos Aires Express, Alfredo Piro. Los cosos de al lado, el notable cantante Caracol, Patricia Noval, el Cuarteto Almagro, Javier Cardenal Domínguez y De Puro Grupo. Los encuentros, que admiten la posibilidad de la milonga espontánea, están auspiciados por la Secretaría de Cultura del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, la Secretaría de Cultura de la Nación, la Academia Nacional del Tango y el canal de televisión por cable Sólo Tango.

## Festival de música

Entre hoy y el lunes 3 de agosto se realizará el III Festival Internacional de Música de Buenos Aires. En la apertura, esta tarde a las 19 en el Salón Dorado de la Casa de la Cultura de la Ciudad (ex edificio de La Prensa, Avda. de Mayo 575), actuarán el Quinteto de Vientos Argos y la pianista brasileña Maria Inés Guimaraes. El festival, que cuenta con la dirección general de la fagotista Andrea Merenzon y la dirección artística de Alberto Merenzon, continuará la semana próxima —el martes 28 a las 17.30— en el Salón Dorado del Colón y con uno de los grupos de cámara más prestigiosos de Latinoamérica, el Octeto Académico de Caracas, que acaba de sacar un disco en el sello EMI con arreglos de tangos realizados por José Carli.

# La música para aeropuertos ahora es de concierto

Brian Eno hizo "Música para aeropuertos" hace 20 años. Ahora, un grupo de cámara la toca con instrumentos acústicos.

Por Diego Fischerman

La música ambiental, tal como la imaginó Brian Eno hace 20 años, tenía que ver con la posibilidad de "un sonido que se fundiera con el ambiente". Ya existían los hilos musicales, el muzak y la música de ascensores pero lo de Eno no tenía nada que ver con esa especie de presencia neutra —y generalmente molesta— diseñada para hacer más gratas las esperas. Más bien, su genealogía se remontaba a la música de *amoblamiento* inventada por Erik Satie. Uno de los elementos constitutivos de la idea de Eno era, precisamente, que esta música permitiera la elección; que también pudiera ser escuchada atentamente. Oír o escuchar, ésa era la cuestión, y la *Música para aeropuertos*, primer volumen con el que Eno buceó en esta línea de pensamiento, cumplía con creces con el objetivo. De hecho, el disco se convirtió en su momento en un objeto de culto consumido en cualquier lado menos en los aeropuertos.

Pero los tiempos cambian. Hoy la música de fondo es un mal inevitable. No hay bar que no tenga música —y para peor esa música es horrible—, los balnearios tienen parlantes por los que transmiten las radios hits y hasta el acuario del zoológico pone música *dance* para que el disfrute con los ecológicos pingüinos no resulte tan aburridamente natural. Y la *música ambiental* de Eno, entonces, es hoy tan poco ambiental como la de Bach, la de Duke Ellington, Troilo o cualquiera digna de ser puesta en un equipo de audio y escuchada con dedicación. Será por eso que los músicos de Bang on a Can All Stars, un grupo de cámara estadounidense bastante atípico —o bastante estadounidense—, se dedicaron a escuchar, pautar y reorquestar esa obra hoy iniciática.

"Uno de los elementos que generalmente pasa desapercibido y que nos llamó la atención cuando empezamos a anotar la música fue la irregularidad rítmica", explica Ju-

lia Wolfe, una de las compositoras que preparó la nueva edición. Una riqueza que, en la versión de este grupo que generalmente se dedica a la interpretación de composiciones de John Cage y otros autores ligados al experimentalismo, se suma a un trabajo tímbrico verdaderamente ejemplar. La manera en que las distintas combinaciones de instrumentos sirven para enmascarar sus cualidades y para producir sonidos nuevos y sorprendentes, que se asemejan a los de la música electrónica, resulta impactante. En esta versión, que fue editada en disco por el sello Point Music (distribuido localmente por Polygram), *Música para aeropuertos* queda convertida en una pieza de cámara sumamente interesante y, de alguna manera, los aeropuertos del título pueden ser reemplazados sin dificultad por un hipotético concierto. Aunque en ese traslado de funcionalidad queda expuesto uno de los puntos más conflictivos para el sentido común. La relación entre valor artístico y dificultad. Porque esta composición no es difícil de tocar ni difícil de escuchar. En ella no hay pizca de virtuosismo instrumental. "Es pasional en un sentido distinto al de la música de Brahms —explica Maya Beiser, cello del grupo— y no debe confundirse falta de show con pobreza. Esta es música simple y rica al mismo tiempo y, aunque no es difícil tocarla, es difícil, como en cualquier obra, encontrar la mejor manera de interpretarla. De hacer que funcione".



Brian Eno imagina los aeropuertos con los ojos cerrados. Su "música ambiental" es heredera, entre otros, de Erik Satie



Los músicos de Bang on a Can All Stars tocan a Brian Eno. Su versión de "Música para aeropuertos" es excelente.

EL QUINTETO CEAMC TOCO FERNEYHOUGH Y MESSIAEN

## Los ángeles del fin del Tiempo

Por D. F.

El ciclo dedicado por Festivales Musicales a la música de este siglo terminó el jueves pasado. Y no podría haber terminado de una manera mejor. El Quinteto CEAMC, integrado por Patricia Da Dalt en flauta, Guillermo Sánchez en clarinete, Elías Gurevich en violín, Jorge Pérez Tedesco en cello y Haydée Schwartz en piano, se dividió en una flauta sola —para la obra *Los sueños de Cassandra*, del inglés Brian Ferneyhough— y un cuarteto —en el notable *Cuarteto para el fin del tiempo* de Olivier Messiaen. Las dos obras sirvieron para poner en escena, no sólo las extraordinarias cualidades de estos intérpretes sino, sobre todo, dos de las maneras en las que el sonido fue —y es pensado en este siglo.

Luego de los atinados comentarios previos, a cargo de Mario Videla, llegó el turno de la obra de Ferneyhough, una composición que expone las dificultades técnicas y el esfuerzo del intérprete por resolverlas como parte de su estética. Infinidad de modos de ataque, dinámicas y cualidades del timbre se alternan creando un fresco que, en primera instancia, se asemeja mucho

a un muestrario. Sin embargo, estos aparentes fuegos artificiales son esenciales a la obra y no hay en ella nada que sobre. Patricia Da Dalt la tocó, por otra parte, admirablemente. Pero el plato fuerte del concierto fue la interpretación del cuarteto que Messiaen escribió y estrenó en un campo de prisioneros en Silesia, cuando "el hambre producía visiones". En su caso, esas visiones te-

**Plato fuerte: El momento más esperado fue la interpretación del cuarteto que Messiaen escribió y estrenó en un campo de prisioneros en Silesia.**

nían que ver con el color y, efectivamente, ésta es una composición en la que uno de los principios constructivos pasa por el color del sonido. El otro, originado en una cita del *Apocalipsis* en la que un ángel anuncia que "ya no habrá Tiempo", tiene que ver con una virtual cancelación del ritmo musical —el tiempo— a partir de ritmos irregulares y simétricos. Entre las dos obras, los organizadores del ciclo —el CE-

AMC (Centro de Estudios Avanzados en Música Contemporánea), Festivales y el Instituto Goethe, que facilitó su auditorio— decidieron proyectar un corto en el que el propio Messiaen explica, conmovedoramente, las circunstancias en las que compuso esta obra. El efecto del cuarteto empezando a sonar cuando todavía persistía la sombra de la voz de Messiaen fue impactante.

Con la magnífica actuación de Sánchez —impecable en su solo y con un grado de sutileza en los matices y de perfección en los pianísimos difícilmente olvidables— como uno de sus puntales, el cuarteto logró una lectura comprometida y, más allá de alguna imperfección por el lado de la afinación, con una fuerza infrecuente cuando se trata de tocar en vivo música de este siglo. Gurevich y Pérez Tedesco pusieron pasión en sus instrumentos y Haydée Schwartz, impecable técnicamente y capaz de transmitir al grupo una gran seguridad, funcionó de alguna manera como el pie en tierra, como el sostén, de una música que se imagina a sí misma descamada y casi aérea. De esa música sin tiempo que, literalmente, cerró el ciclo *Música para el fin del milenio*.

**ALEF NETWORK**  
UN CANAL ABIERTO A LA COMUNIDAD

Presenta:

### JUICIO AL ODIO

Conducción: PEPE ELIASCHEV  
sobre la aplicación de la LEY ANTIDISCRIMINATORIA.

Martes 21 de Julio, 21.00 Horas.

Indagación Espiritual De La Intolerancia

Mesa de debate con la presencia

del Rabino Sergio Bergman, el Dr. Andres D'aleccio, el Dr. Fernando De la Rúa y el Lic. José María Polier.

Martes 28 de Julio, 21.00 Horas.

Dimensiones Políticas De La Violencia Discriminatoria

Mesa de debate con la presencia

del Dr. Rubén Beraja, el Dr. Victor Ramos (INADI) y la Dra. Adriana Puiggrós (Frepaso)

Cable Visión: canal 63 / MULTICANAL: Canal 62

Por Fabián Lebenglik

DE SAGASTIZABAL, HASPER Y JITRIK

# Un puente abstracto

Antes de partir hacia "Los territorios de la abstracción"

—una gran muestra en Francia—, los tres pintores del envío argentino exhiben sus cuadros en el Museo de Bellas Artes.

La ciudad francesa de Montbéliard, en el límite con Suiza, también celebrará —como el Quebec francófono— el arte abstracto. Se trata de *Los territorios de la abstracción*, una exposición de pinturas, esculturas e instalaciones de 44 artistas contemporáneos de seis países de Europa más EE.UU. y la Argentina. La exhibición, que se inaugura en setiembre próximo, está organizada por el Centro Regional de Arte Contemporáneo y ocupará las salas de ese Centro, las del Museo de Montbéliard y del Centro de Arte Hotel de Sponeck. Los tres argentinos que participan, Tulio de Sagastizábal (1948), Graciela Hasper (1962) y Magdalena Jitrik (1969), fueron seleccionados aquí por el director del Centro Regional y curador de la muestra, Philippe Cyroulnik, quien organizó varias muestras de argentinos en Francia y de franceses en Buenos Aires, durante la década del noventa. Antes de la partida hacia Francia, el envío argentino se puede ver en el Museo Nacional de Bellas Artes.

Desde fines del siglo XIX y durante toda la primera mitad del siglo XX, hasta la década del sesenta, el nacimiento y desarrollo del abstraccionismo estuvo asociado con la revolución, la ruptura y el rechazo del mundo establecido por la figuración y la hipótesis de la representación en el arte. De un modo más o menos directo, esa era una de las respuestas de la cultura contra los procesos sociales y políticos que llevaron a las grandes guerras. Cada una de las tendencias abstractas estuvo fuertemente sostenida desde lo teórico y conceptual: era un programa intelectual consistente, que creció a través de distintos grupos vanguardistas interconectados. En términos muy amplios, el abstraccionismo

te como una traducción/transposición de lo que los pintores acababan de ver en Europa: en 1921, Ramón Gómez Cornet exhibe telas que funcionan como ecos del cubismo. Tres años después Pettoruti aparece con propuestas renovadoras cercanas al cubismo y al futurismo. En 1933 Juan Del Prete pinta telas abstractas propiamente dichas. Suele darse esa fecha como iniciación del abstraccionismo puro en la Argentina. Del Prete recién llegaba de París, donde se había relacionado con el grupo de Vantongerloo y Herbin, Abstracción-Création.

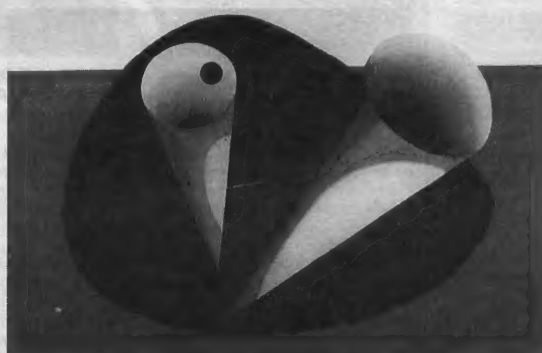
Hasta entonces en la Argentina la mayoría de la práctica artística era impuesta y académica hasta la asfixia. Dominaba el panorama un tardoimpresionismo aburrido y aburguesado, sin riesgo ni eco alguno de la crisis de la modernidad, ni del mundo que se venía.

La gran explosión del abstraccionismo argentino tiene lugar en la década del 40, con el grupo Arte Concreto-Invencción y el Arte Madi.

En el caso de los artistas concretos, habían tomado la denominación del grupo del Konkret Kunst de Van Doesburg, Max Bill y Hans Arp. Entablaron una fuerte disputa contra el arte figurativo y la abstracción lírica. Como toda vanguardia, la de arte concreto-invencción funcionaba en relación fuerte con la política. La época marcada por el primer gobierno de Perón fue refractaria a los artistas modernos y a las vanguardias. En este sentido, el abstraccionismo ocupó el espacio de la resistencia cultural.

El tipo especial de abstracción reseñado, de corte racionalista —al que cabría sumarle fuertes corrientes de abstracción lírica y expresionista, hasta llegar al informalismo de la década del cincuenta y comienzos de la del sesenta, cuando sobreviene la Nueva Figuración—, es el que mejor funciona como antecedente para la particular vertiente en que se inscribe la obra de los tres argentinos seleccionados para la muestra de Francia.

Tulio de Sagastizábal intenta revisar las artes visuales de los años treinta, cuyo motor era la autorreferencia, la abstracción y el festejo del arte. De Sagastizábal se con-



"Patagonia 1921", pintura de Magdalena Jitrik.

El trio de pintores evoca épocas "heroicas" del arte.

tagia de la euforia modernista. Construye imágenes en base a la síntesis de planos, a la simplificación y estilización. Sus cuadros parecen ser estandartes de alegría y satisfacción. Las líneas entrelazadas que van demarcando planos internos recuerdan la Endless column que Brancusi construyó en París (1920) y en Rumania (1937), una pieza vertical compuesta de módulos romboidales que iban creciendo en perspectiva (en el caso de la pieza de París, de siete me-

tros, en madera; en el de la columna rumana, de treinta metros, en hierro). La economía y perfección de la columna Brancusi establecía definitivamente la abstracción escultórica, sin dejar de lado el manejo de los volúmenes de las llamadas "culturas primitivas". También hay en estas pinturas de Tulio de Sagastizábal un homenaje a la abstracción decorativa de Matisse, a la estilización de los componentes del cuadro y al respeto por la pureza de los medios.

En Graciela Hasper la abstracción es una toma de decisión, en la que interviene el proceso cultural de la cita y el homenaje, frente a las grandes escuelas fundadoras de la tendencia. La artista elige la tradición concreta pero introduce una mirada crítica y provocadora. Su serie de cuadros, que parecen meterse con la teoría dura que servía de fundamento a la ortodoxia abstracta, sin embargo oscila entre el homenaje y la ironía. La obstinada mudez de la obra de Hasper acentúa la cualidad autorreferencial y de vacío que está en el origen de toda abstracción. Cada cuadro remite a otro —propio o de otro, pero en definitiva, del pasado—; cada obra continúa la trama infinita que a modo de red se teje todos los días en torno de la pintura.

Magdalena Jitrik coloca la pintura en el lugar de la revolución, retomando uno de las condiciones/razones de surgimiento del arte abstracto. La suya es una abstracción evocativa de un artista —el gran pintor argentino Roberto Aizenberg (1928-1996)— y de una función —la que supone una relación especial de la pintura con los demás campos de la cultura— poner una piedra en el camino; el obstáculo que invita a la reflexión. A través de las formas irregulares de las que brotan diferentes geometrías como representaciones matemáticas de determinadas revueltas históricas, los cuadros de Magdalena Jitrik intentan devolverle a la pintura uno de sus sentidos, el de establecer un extrañamiento con la cotidianidad.

Los tres pintan con un espíritu reivindicatorio de los momentos del arte moderno en que la tarea del pintor fue tenida por heroica. (En el Museo Nacional de Bellas Artes, Avenida del Libertador 1478, hasta el 10 de agosto.)

**Ruptura: Durante la primera mitad del siglo XX, el nacimiento y desarrollo del abstraccionismo estuvo asociado con la revolución y la ruptura.**

mo era una estética militante producto de la resistencia cultural, con sus procedimientos, reglas y ortodoxias. Había una gran división entre, por una parte, la pintura como expresión y lirismo, como fuente y resultado de la subjetividad y, por la otra, como artificio y toma de distancia, como efecto de una crítica y análisis previos. Varios ensayistas y teóricos toman la abstracción como la autorrepresentación del vacío —en términos filosóficos y cuasi religiosos— y como triunfo de la autorreferencialidad.

La abstracción pictórica argentina aparece en la década del vein-

taller silvia brewda  
niños - jóvenes



cerámica  
dibujo  
pintura  
escultura

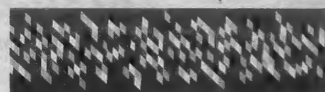


8 6 3 - 4 3 1 0

GOPAR



RAITERI



ROCHAIX



hasta el 30 de julio

**Centro Cultural Borges**  
Viamonte esquina San Martín

## Direcciones útiles para artistas, artesanos y aficionados

Pinturería Artística  
desde 1936



Av. de Mayo 724  
(1084) Capital Federal  
Tel. 342-0919  
E-Mail: rygo@rygo.com.ar  
**Nueva Sucursal**  
Av. Pueyrredón 2345  
(1111) Capital Federal  
Tel. 806-6700  
Internet: http://www.rygo.com.ar  
Descuentos a estudiantes y  
socios de la S.A.A.P.

EL TALLER DE BEATRIZ SEVILLA

Cursos de técnicas artesanales  
—Principiantes y avanzados—  
Grupos reducidos

La Pampa 2612 Tel. 788-3236

Exposición y venta en atelier  
dibujos y pinturas  
**ALICIA  
DAWIDSON**  
Tel. 981-1393  
Clases adolescentes y adultos

**FOAM BOARD**

Venta por menor y mayor —Montaje  
Blanco, Colores, Total Black  
Montaje de Posters. Láminas, Planos, etc.  
**CUELGA CUADROS**  
Junín 1266 - P.B. "A" - (1113) Bs. As.  
Tel.: 826-1967 / 825-2022 Fax: 822-7726

**S.V.C. ARTE**

**LILIANA GOROSITO**  
—Directora de arte—  
exposición y venta de obras  
**Chaco 1 - 983-2266**

**ARTE**

Taller de Dibujo - Pintura  
de Pirucha Ginefra  
Un lugar donde el pensamiento  
se convierte en acción  
Ingreso a Bellas Artes  
**504-0192**

**B y V artesanos**

• dorado a la hoja • pátinas • lustre  
• ebanistería • restauraciones de  
muebles y óleos • réplicas de muebles  
originales • trabajo bajo diseño  
**521-1652 • 15-173-3835**

**OSVALDO  
FERRARO**

Taller de: Dibujo  
Pintura - Técnicas mixtas  
Investigación plástica  
Exposición anual  
- VENTA DE OBRAS -  
**Tel. 373-5813**



## cine

## ALGUIEN SABE DEMASIADO

PM/16.  
Cinemark 8 -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan.  
315-3008. A las 13.50, 16.15,  
18.40, 21.05 y 23.30.

**Metro 1.**  
Cerrito 570. 382-4219. A las  
13.45, 16, 18.20, 20.45 y  
23.10.

**Ocean 2.**  
Lavallo 739. 322-1515. A las  
20.40 y 22.40.

**Paseo Alcorca.**  
Salguero y Alcorca. 806-5665.  
A las 18, 20.20 y 22.30.

**Patito Bulirich 5.**  
Av. del Libertador 750. 815-  
8328. A las 13.10, 15.30,  
17.50, 20.30 y 22.50.

**Santa Fe 2.**  
Av. Santa Fe 1947. 812-8980.  
A las 13.20, 16, 18.20, 20.40 y  
23.

## ALIEN, LA RESURRECCION

PM/16.  
Trocedero.  
Lavallo 820. 393-8321. A las  
13.40, 16, 18.20, 20.45 y 23.

## ANNA KARENINA

PM/13.  
Grand Splendid.  
Av. Santa Fe 1860. 812-0808.  
A las 13.15, 15.30, 18.10,  
20.30 y 23.

**Patito Bulirich 1.**  
Av. del Libertador 750. 815-  
8328. A las 13.10, 15.30,  
17.50, 20.10 y 22.30.

**Trocedero.**  
Lavallo 820. 393-8321. A las  
15, 19 y 23.05.

## CARNE TRÉMULA

PM/16.  
Trocedero.  
Lavallo 820. 393-8321. A las  
13.10, 17.10 y 21.10.

## COHEN VS. ROSI

PM/13.  
Normandie 2.  
Lavallo 855. 322-1000. A las  
13.10, 15.30, 17.40, 20 y  
22.20.

## DESEOS Y SOSPECHAS

PM/13.  
Metro 2.  
Cerrito 570. 382-4219. A las  
20.55 y 22.50.

**Premier 3.**  
Av. Corrientes 1565. 374-2113.  
A las 18.40, 21 y 23.

## DIBU 2, LA VENGANZA DE NASTY

APTA.  
Atlas Santa Fe 2.

Av. Santa Fe 2015. 823-7878.  
A las 12.45, 14.30, 16.35 y  
19.45.

**Cinemark 8 -**  
**Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan.  
315-3008. A las 11.50, 13.45,  
15.45 y 17.45.

**Cjo Tita Merello 3.**  
(Sala Garcés) Suipacha 442.  
322-1195. A las 13.20, 15.20,  
17.20, 19.20 y 21.20.

**Los Angeles 1.**  
Av. Corrientes 1770. 371-3742.  
A las 13, 14.40, 16.20, 18,  
19.40, 21.20 y 23.

**Monumental 1.**  
Lavallo 780. 393-8865. A las  
13.10, 14.50, 16.40 y 18.25.

## DR. DOLITTLE

APTA.  
Alto Palermo 1.

Av. Santa Fe 3251. 827-8362.  
A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.

**Cinemark 8 -**  
**Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan.  
315-3008. A las 13, 15.45,  
17.50, 19.55 y 22.

**Monumental 4.**  
Lavallo 780. 393-8865. A las  
13.10, 14.50, 16.50, 18.50,  
20.50 y 22.50.

**Normandie 4.**  
Lavallo 855. 322-1000. A las  
13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40  
y 22.40.

## DRAGON BALL Z

APTA.  
Atlas Santa Fe 1.

Av. Santa Fe 2015. 823-7878.  
A las 12.30, 14, 15.30, 17 y  
18.30.

**Cinemark 8 -**  
**Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan.  
315-3008. A las 11.50, 13.40,  
15.30, 17.20, 19.10 y 21.

**Gaumont 2.**  
Rivadavia 1635. 371-3050. A  
las 13, 14.25, 16.25 y 18.20.

**Ocean 2.**  
Lavallo 739. 322-1515. A las  
22.30, 14, 15.30, 17.15 y  
18.55.

**Paseo Alcorca.**  
Salguero y Alcorca. 806-5665.  
A las 12.20, 14.20, 16.45 y  
17.15.

## EL HOMBRE DE LA MASCARA DE HIERRO

APTA.  
Trocedero.

Lavallo 820. 393-8321. A las  
14.50, 18.50 y 22.50.

## EL OBJETO DE MI AFECTO

PM/13.  
Patito Bulirich 4.

Av. del Libertador 750. 815-  
8328. A las 20.30 y 22.50.

## GODZILLA

APTA.  
Alto Palermo 2.

Av. Santa Fe 3251. 827-8362.  
A las 13.30, 16.20, 19.25 y  
22.15.

**Atlas Lavallo.**  
Lavallo 669. 322-1936. A las  
12.50, 16, 19.10 y 22.10.

**Cinemark 8 -**  
**Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan.  
315-3008. A las 13.20, 16.15,  
19.10, 19.30, 22.05 y 22.25.

**Gaumont 3.**  
Rivadavia 1635. 371-3050. A  
las 13.05, 16.10, 18.55 y  
22.10.

**Ocean 1.**  
Lavallo 739. 322-1515. A las  
13, 16.15, 19.20 y 22.10.

**Paseo Alcorca.**  
Salguero y Alcorca. 806-5665.  
A las 11.45, 14.30, 17.10,  
19.30 y 22.30.

**Patito Bulirich 3.**  
Av. del Libertador 750. 815-  
8328. A las 11.40, 14.20, 17,  
19.40 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.

**Santa Fe 1.**  
Av. Santa Fe 1947. 812-8980.  
A las 12, 14.30, 17.10, 19.50  
y 22.30.

## IMPACTO PROFUNDO

APTA.  
Monumental 1.

Lavallo 780. 393-8865. A las  
20.20 y 22.50.

## LA PRINCESA DEL LAGO

APTA.  
Cosmos 2.

Av. Corrientes 2046. 953-  
5405. A las 14, 16, 18, 20 y  
22.

## LAS ALAS DE LA PALOMA

PM/13.  
Cineplex Lavallo.

Lavallo 727. 393-8610. A las  
13.10, 15.10, 17.10, 19.10,  
21.10 y 23.10.

## Lorca 2

Av. Corrientes 1428. 371-  
5017. A las 14.55, 16.55,  
18.55, 20.55 y 22.55.

## LOS SECRETOS DE HARRY

PM/16.  
Capitol.

Av. Santa Fe 1848. 812-2379.  
A las 12.50, 14.50, 16.50,  
18.50, 20.50 y 22.50.

## Cinemark 8 - Puerto Madero

Alicia M. de Justo y San Juan.  
315-3008. A las 12.05, 14.10,  
16.15, 18.20, 20.25 y 22.30.

**Vier. y Sáb. trasn.: 0.35.**  
**Gaumont 1.**  
Rivadavia 1635. 371-3050. A  
las 13.25, 15.50, 18, 20.10 y  
22.45.

**Monumental 2.**  
Lavallo 780. 393-8865. A las  
13.10, 15, 16.50, 18.50, 20.50  
y 22.50.

**Paseo Alcorca 3.**  
Salguero y Alcorca. 806-5665.  
A las 12.45, 14.45, 16.45,  
18.45, 20.45 y 22.45.

**Patito Bulirich 2.**  
Av. del Libertador 750. 815-  
8328. A las 12.50, 14.50,  
16.50, 18.50, 20.50  
y 22.50.

## MEDIANOCHE EN EL JARDIN DEL BIEN Y DEL MAL

APTA.  
Atlas Recoleta.

Guido 1952. 803-3313. A las  
16, 19 y 22.

**Lorca 1.**  
Av. Corrientes 1428. 371-  
5017. A las 14.40, 17.20, 20 y  
22.40.

**Maxi 2.**  
Carlos Pellegrini 657. 326-  
1822. A las 13.40, 16.25,  
18.15 y 22.10.

## MEJOR...IMPOSIBLE

PM/13.  
Cineplex Lavallo.

Lavallo 727. 393-8610. A las  
13, 15.25, 17.50, 20.15 y  
22.40.

## MENTIRAS QUE MATAN

APTA.  
Cinemark 8 -

**Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan.  
315-3008. A las 23.15.

**Trocedero.**  
Lavallo 820. 393-8321. A las  
13, 17.05 y 21.05.

## MI AMIGO PAULIE

APTA.  
Cinemark 8 -

**Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan.  
315-3008. A las 12.50, 14.55  
y 17.

**Los Angeles 3.**  
Av. Corrientes 1770. 371-  
3742. A las 13.10, 15, 16.50,  
18.40, 20.30 y 22.20.

**Metro 2.**  
Cerrito 570. 382-4219. A las  
13.30, 15.20, 17.10 y 19.

**Monumental 3.**  
Lavallo 780. 393-8865. A las  
13.30, 15.30, 17.30 y 19.30.

**Paseo Alcorca.**  
Salguero y Alcorca. 806-5665.  
A las 12, 14 y 16.

**Patito Bulirich 4.**  
Av. del Libertador 750. 815-  
8328. A las 12.10, 14.10,  
16.40 y 18.40.

## MI VIDA EN ROSA

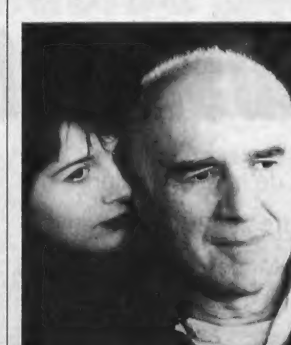
PM/13.  
Cosmos 1.

Av. Corrientes 2046. 953-  
5405. A las 13, 15, 17, 19, 21  
y 23.

## MICROCOSMOS

PM/13.  
Premier 3.

## en cartel



## MALA SANGRE

De Léos Carax  
(Francia)

*Policial, fábula e historia de amor a un tiempo, el segundo largometraje de Léos Carax fue uno de los primeros productos culturales en tratar la temática del sida desde una perspectiva real, en el tiempo en el que se hablaba de la "peste rosa". Denis Lavant y Juliette Binoche (la misma pareja que luego protagonizaría Los amantes del puente nuevo) interpretan a una pareja cuyo único vínculo es un contrato mafioso y acaso la incompreensión, pero unidos por la pasión. (Hoy a las 19.30 en Cineclub Eco, Camargo 544. Entradadlibre.)*

Av. Corrientes 1565. 374-  
2113. A las 14, 15.30 y 17-18.

## MIMIC

PM/13 c/Res.  
Cineplex Lavallo.

Lavallo 727. 393-8610. A las  
13, 15, 17, 19, 21 y 23.

**Lorange.**  
Av. Corrientes 1372. 373-  
2411. A las 14.10, 16.50,  
18.50, 20.55 y 22.55.

**Metro 3.**  
Cerrito 570. 382-4219. A las  
14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.

**Trocedero.**  
Lavallo 820. 393-8321. A las  
13, 15, 17, 19, 21, 19.10,  
21.10 y 23.10.

## MOMENTOS ROBADOS

APTA.  
Cjo Tita Merello 1.

(Sala Legrand) Suipacha 442.  
322-1195. A las 13.20, 15.35,  
17.50, 20.05 y 22.20.

**De la Comedia.**  
Rodríguez Peña 1062. 812-  
4228. A las 13.20, 15.40, 18,  
20.20 y 22.40.

## MULAN

APTA.  
Embassador.

Lavallo 777. 322-9700. A las  
12.50, 14.45, 16.45, 18.45,  
20.45 y 22.45.

**América.**  
Callao 1057. 811-3818. A las  
12.50, 14.40, 16.40, 18.40,  
20.40 y 22.40.

## Cinemark 8 - Puerto Madero

Alicia M. de Justo y San Juan.  
315-3008. A las 13.25, 15.30,  
17.35, 19.40 y 21.45.

**Los Angeles 2.**  
Av. Corrientes 1770. 371-  
3742. A las 13.10, 14.50,  
16.50, 18.20, 20, 21.40 y  
23.10.

**Paseo Alcorca.**  
Salguero y Alcorca. 806-5665.  
A las 12.45, 14.45, 16.45,  
18.45 y 20.45.

**Patito Bulirich 6.**  
Av. del Libertador 750. 815-  
8328. A las 12.50, 14.50,  
16.50 y 18.50.

## NO YA MAS

PM/13.  
Premier 1.

Av. Corrientes 1565. 374-  
2113. A las 14, 16, 18,  
20.30 y 22.50.

## PERDIDOS EN EL ESPACIO

APTA.  
Cinemark 8 -

**Puerto Madero.**  
Alicia M. de Justo y San Juan.  
315-3008. A las 20 y 22.45.

**Maxi 1.**  
Carlos Pellegrini 657. 326-  
1822. A las 13, 15.15, 17.40,  
20.10 y 22.30.

**Normandie 3.**  
Lavallo 855. 322-1000. A las  
13.30, 16.20, 19.10 y 22.10.

**Paseo Alcorca.**  
Salguero y Alcorca. 806-5665.  
A las 12.45.

**Premier 4.**  
Av. Corrientes 1565. 374-  
2113. A las 14, 17.30 y 22.30.

## SEÑOR DE LOS CABALLOS

APTA.  
Atlas Santa Fe 2.

Av. Santa Fe 2015. 823-7878.  
A las 12.40.

**Trocedero.**



## LO MEJOR DE CALOI EN SU TINTA

Selección de cortos

*Todos los días a las 17 (menos los lunes) hasta el 2 de agosto, el programa "Caloi en su tinta" proyectará una selección de medio y cortometrajes premiados de todo el mundo. Los trabajos serán proyectados por el mismo Caloi, y dentro de la muestra se destaca la exhibición de cortos inéditos en Argentina del animador inglés Nick Park, como una afeitada al ras, protagonizada por sus personajes Wallace y Gromit (foto). La entrada es gratuita. (En la sala Amigos del Museo Nacional de Bellas Artes, Av. Figueroa Alcorca 2280.)*

## DR. DOLITTLE

APTA. General Paz 4.

Capitolo 2702. 781-1412. A las  
12.45, 14.45, 16.45, 18.45,  
20.45 y 22.45.

**Belgrano 4.**  
Av. Santa Fe 2015. 823-7878.  
A las 20.20 y 22.40.

**Gaumont 2.**  
Rivadavia 1635. 371-3050. A  
las 20.25 y 22.25.

**Patito Bulirich 8.**  
Av. del Libertador 750. 815-  
8328. A las 21 y 23.10.

**Trocedero.**  
Lavallo 820. 393-8321. A las  
13, 17.05 y 21.05.

## TITANIC

PM/13.  
Los Angeles 4.

A. Corrientes 1770. 371-3742.  
A las 21.10.

## TODO O NADA

PM/13.  
Trocedero.

Lavallo 820. 393-8321. A las  
15.15, 19.15 y 23.15.

## TURBO POWER

RANGERS  
APTA.  
Los Angeles 4.

Av. Corrientes 1770. 371-  
3742. A las 15.10, 17.10 y  
19.10.

## UN ARGENTINO EN NEW YORK

APTA.  
Cjo Tita Merello 2.

(Sala Benca) Suipacha 442.  
322-1195. A las 13.40, 15.50,  
18.20, 20.40 y 22.20.

**Normandie 1.**  
Lavallo 855. 322-1000. A las  
13, 14.40, 16.40, 18.40,  
20.40 y 22.40.

**Premier 2.**  
Av. Corrientes 1565. 374-  
2113. A las 14, 16, 18,  
20.50 y 22.50.

## barrios

## BELGRANO





Rep

LA ABUELA DE MONA Y EDUARDO RECUERDA



HUELE A INEPTO, Y RECUERDA AQUELLAS GLORIOSAS JORNADAS...



...EN QUE PARTICIPÓ DE EXTRA EN "LA CABALGATA DEL CIRCO" Y LA CONOCIÓ.



MUCHOS AÑOS DESPUÉS, AFARECÓ EN "TIRE DIÉ" Y "LOS INUNDADOS" DONDE LA TRATARON MUY BIEN.



HOY EL EDUARDO HACE CINE Y LE QUIERE FILMAR UNOS PLANOS. ELLA SE NIEGA.



PARA QUÉ FABRICAR RECUERDOS, PIENSA LA ABUELA, SI YA NO LOS VOY A PODER USAR MÁS ADELANTE.



CONTRATAPA

HOY

**Tiempo pronosticado**  
Nublado con probabilidad de chaparrones. Mínima: 9°. Máxima: 15°.

10.00

◆ Está abierta la inscripción para el taller de experimentación escénica a cargo de la bailarina y coreógrafa Mabel Dai en Córdoba 6051. Informes al 541-9302.

17.00

◆ Proyección de *Wakefield Express*, *O Dreamland* y *Everyday except Christmas* de Lindsay Anderson en el British Art Centre, Suipacha 1333. Repite a las 19 y 21.

17.30

◆ Proyección de *Veo delante de mí camino* (1971) de Werner Herzog en Filmoteca Buenos Aires, Sarmiento 1249. Repite a las 19.30.

18.00

◆ Conferencia *La posición del escultor en Holanda* a cargo del artista plástico Roel Teeuwen en el auditorio del Museo Nacional de Arte Moderno, Av. San Juan 350. Entrada libre.

19.00

◆ Inauguración de la muestra de pinturas de Daniel Oddone en la Sala Buschiazzi de La Manzana de las Luces, Perú 272. Continúa hasta el 2 de agosto. Entrada libre.

◆ Conferencia *Introducción a la lectura de Borges* a cargo del licenciado Esteban Ierardo en la Biblioteca Leopoldo Lugones, La Pampa 2215. Entrada libre.

19.30

◆ Recital del dúo Horacio Salgán-Ubaldo De Lío con la cantante Nelly Omar como invitada en el Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815. Las entradas pueden retirarse gratuitamente en la boletería desde las 10.

20.00

◆ Presentación de *Pez y Peligrosos Gorriones* en el auditorio del Centro Cultural Rector Ricardo Rojas, Corrientes 2038.

◆ Homenaje a Albert Einstein y presentación del libro *Einstein, judaísmo y humanismo*, del doctor Bernardo Kliksberg. En Ayacucho 632, gratis.

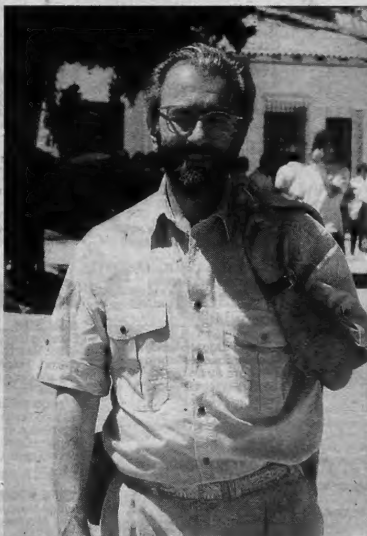
20.30

◆ Presentación de *Boris Godunov* y *Jovánshchina*, a cargo de la Ópera Kirov del Teatro Mariinski de San Petersburgo, en el Teatro Colón, Cerrito 618.

Por Miguel Bonasso

Ayer sonó el maldito teléfono con la noticia. Y no me imaginé a Cacho El Kadri muerto en Tilcara. Ni siquiera oyendo los sollozos de Roberto Baschetti. Se me cruzaron, frescas, vivas, imágenes de un Cacho siempre sonriente. Desde la última hace pocos días hasta la primera hace demasiados años. Cuando el nombre Envar el Kadri guardaba para los militantes de la segunda ola de la JPel aura romántica de los fundadores, el prestigio de su propio sonido oriental, la saga de la guerrilla peronista truncada en Taco Ralo. Y me costó recordar algo que ya sabía, que él mismo me había dicho: teníamos los dos la misma edad. Sólo que yo había sido un adolescente alejado de la política por la literatura y el escepticismo sobreprotector de mis padres y él había sido uno de esos muchachitos de quince o dieciséis años que habían salido a inventar la Juventud Peronista (junto con el anarquista Jorge Rulli o el inolvidable Gustavo Rearte). Por eso, aunque teníamos la misma edad, yo lo miraba en 1973, cuando liberamos a los presos en el gobierno de Cámpora, como un mayor, un histórico que venía del territorio imaginado y no vivido de la primera resistencia peronista. Después los caminos habrían de cruzarse y muchas veces, separarse, por influjo de la militancia y de esa particularidad que han tenido todas las izquierdas de la Tierra -incluyendo la peronista- para discutir con ferocidad por comas, palabras y paternidades. Valga una curiosa digresión: el diccionario que carga el Word de Windows no reconoce la palabra militancia que acaba de aparecer en la pantalla de mi computadora subrayada con el clásico fideo rojo de los vocablos incorrectos. (Un dato de los tiempos de Bill Gates, nombre que sí reconoce el Larousse electrónico.)

Aunque también una continuidad, renovada, distinta, de aquella militancia, que las máquinas bobas insisten en subrayar con un fideo rojo, habría de mantenernos unidos, en estos tiempos de Bill Gates, a la hora de celebrar la inmensa humanidad de Germán Abdala o evocar, para las nuevas generaciones, la melancólica saga de la revolución masacrada, desde una posición vertical, ajena a las agachadas de los conversos. En esos



Envar El Kadri.

## REQUIEM

minutos secos, negros, que sucedieron a las primeras llamadas de dolor, se me aparecieron por suerte otros Cachos: el que nos hablaba, a mi mujer, Ana, y a mí, en el hotel Nacional de La Habana, de la película que nunca pudo hacer sobre la fuga de los Tupas en el penal de Punta Carretas; el que nos contó en una cena de *kepes y garbanza* (en el club siriolibanes de la calle Melo) el viaje que había hecho con su padre a ese Libano del

que procedían. Del que procedía ese nombre prodigioso. Envar el Kadri, que había adornado los relatos de la Resistencia con un plus evocador de hazañas salgarianas. También recordé con remordimiento las pocas veces en que discutimos, en público. Por ese Perón que los dos quisimos y con el que nos peleamos en circunstancias distintas, como buenos perucas: Cacho, en los setenta, en la época de la Alternativa Independiente que levantaban las Fuerzas Armadas Peronistas (FAP), yo en estos tiempos duros de Bill Gates, en que se me dio por pasarle facturas históricas al Padre Eterno. Y agradecí haberlo visto en el homenaje a Germán, donde nos abrazamos con el cariño de siempre. Esta gran burrada que es la muerte lo derribó en Tilcara, cuando se levantaba de la mesa amiga, que compartía con ese otro tipazo que es Miguel Ángel Estrella. Videla, Bussi o Etchecolatz, en cambio, siguen respirando. Y uno no puede dejar de hacer esas reflexiones sin sentido. Dentro de unos minutos me voy a levantar del teclado para cumplir el viejo ritual de la despedida en el Centro Islámico. Y temo, lo confieso, asomarme al rostro vaciado de Cacho. Entonces, mientras busco consuelos contra el absurdo, escucho lo que me dice, desde su entereza y sabiduría, Laura Bonaparte: que van a crear un centro de documentación sobre derechos humanos y va a llevar como nombre Envar el Kadri. Ese nombre que escuché, por primera vez, una tarde de 1968. Que evocaba tigres y alfanjes, huries y fuentes incesantes en los patios de mayólica, pero también la saga gigantesca y aún inédita de las luchas populares. El amanecer de humo y frío de las volateadas, las cargas de la Montada, el símbolo del Vuelve en los muros del Sur. El viento del pueblo que Cacho seguía escuchando, terco y sonriente, a pesar de los gerentes.

## CARTAS

### Cansancio

Estoy cansado de no hacerlo por no saber escribir. Estoy cansado de los malos tratos del poder. Estoy cansado de que el mejor currículum para la Cultura sea un pasado fuera del Arte. Estoy cansado del no reconocimiento al trabajo. Estoy cansado del reconocimiento al servilismo, a la repelición, a lo conocido, a lo que no molesta del arte como decoración, como ornamento, al servicio de un sistema cultural perverso. Estoy cansado de haber sido muy joven para conseguir espacios y de ser muy viejo para obtenerlos. Estoy cansado de las leyes en la Argentina, y de los secretos a voces. Estoy cansado de los productores y los representantes artísticos quieren "megastrellas y millones en dos días". Estoy cansado del engaño de los políticos, prometen para ganar y luego pasa lo que pasa. Estoy cansado de los artistas sin trabajo. Estoy cansado de los espacios dependientes de la Municipalidad o la Nación sin programación. Estoy cansado de que las autoridades se escuden y echen culpas del mal funcionamiento de los teatros a los artistas y/o técnicos. Los artistas sabemos que si hay que salvar una producción, siempre, son solidarios tanto técnicos como artistas, no así las autoridades. Estoy cansado de los dobles mensajes. Estoy cansado de un "arte para todos" y de las rejas en la plaza "en las Plazas de Buenos Aires debajo de las estatuas ya no hay amores". Estoy cansado de pedir salas de teatro y de las respuestas: "yo no se sabe nada", "hay que esperar a que pase el Mundial", "que pasen las elecciones", "el cambio de autoridades". Y acá, gracias a Dios, que es argentino y vive en Buenos Aires, todos los días son electorales. Estoy cansado de los legisladores hablando de corrupción y del Honorable Concejo Deliberante, si la mayoría de ellos habitaban ese "antro". Estoy cansado de los críticos de espectáculos, ¿quiénes creen que son? ¿Olvidan que sólo existen por nosotros? Si, soy un artista cansado; no venciendo, el cansancio descansa sobre un escenario.

Nicolás Zoric  
Artista independiente

## Protección sin fronteras

OSDE BINARIO trabaja día a día para alcanzar la Calidad Total en servicios médico-asistenciales. Brindándole atención personalizada. Permitiéndole acceder, con la sola presentación de su credencial, a la más completa cobertura en todo el país.

Ofreciéndole cobertura regional, en países limítrofes, y cobertura internacional para casos de Alta Complejidad Programada. Poniendo a su disposición los más renombrados profesionales, en todas las especialidades médicas.

**OSDE**  
**binario**  
Av. Leandro N. Alem 1067 - 6° Piso  
(1001) Capital Federal - Tel. 310-5000  
www.osde.com.ar www.osde.com